BA-TA-CLAN

Chinoiserie Musicale

en un Acte

PAROLES DE M

LUDOVIC HALEVY

Musique

DE

J. OFFENBACH

Prix 8 f net.

Paris, L. BATHLOT, Editeur, 39, Rue de l'Echiquier

Imp. Maurel, Paris

BROUDE BROS.
MUSIC
115 W. 57TH ST., N. Y. 19

AVIS AUX DIRECTEURS

Pour les Villes où il est impossible de constituer un orchestre complet, nous avons fait arranger pour petit orchestre de sept à dix musiciens et piano ou au quatuor les principaux ouvrages de notre répertoire.

Ces arrangements faits d'après les grandes partitions des Auteurs, assurent au public la reproduction exacte des représentations parisiennes.

L. BATHLOT

Je préviens les Administrations théâtrales que, conformément aux lois (1) et aux traités passés avec les auteurs (2), nous interdisons l'exécution de notre répertoire, soit pour des représentations données au piano, soit avec une orchestration qui ne serait pas celle de l'auteur.

---

(1) Aucune représentation et exécution totale ou partielle d'œuvres dramatiques, et de compositions musicales ne peut avoir lieu que du consentement formel et par écrit des auteurs ou de leurs représentants.

(Loi du 31 janvier 1791. Arrêt de Cour 11 avril 1853).

Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui a fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, est puni d'une amende de 50 francs au moins, de 500 francs au plus et de la confiscation des recettes.

(Code Pénal).

(2). Les théâtres de France et de l'Etranger ne pourront représenter le présent ouvrage qu'après avoir traité avec l'éditeur Bathlot.

LES AUTEURS.

NOTE DES AGENCES

Les Directions théâtrales et les théâtres forains ou ambulants, sont prévenus que les traités qu'ils passent avec la Société des Auteurs et Compositeurs dramatiques ou avec la Société des Auteurs, Compositeurs et Éditeurs de musique ne leur donnent aucun droit sur la musique qui est la propriété des Éditeurs.

Traduction réservée.

L. B.

OFFERT PAR L'EDITEUR
Closed shelf
M
1503
032532
B33
448599

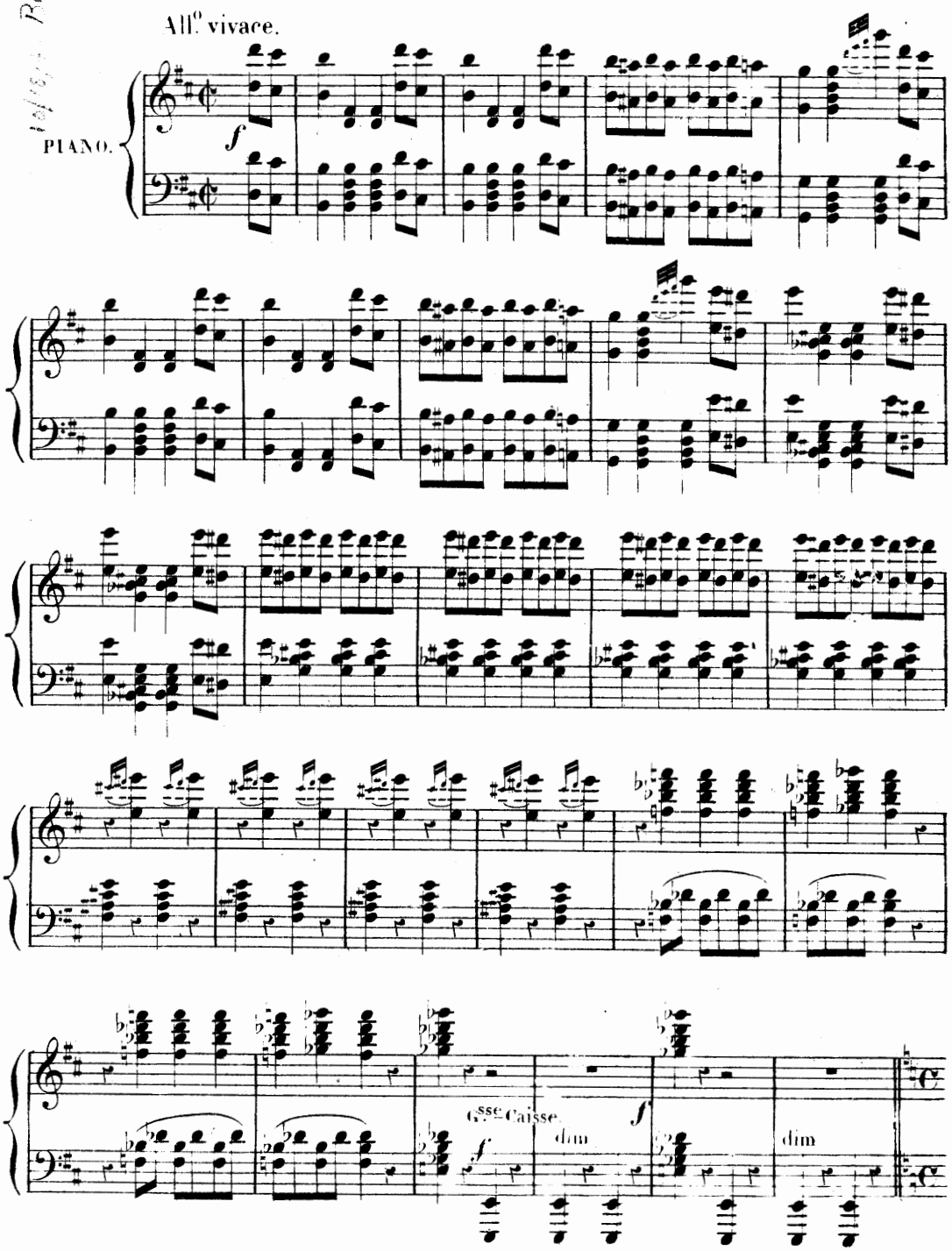
BA-TA-CLAN.

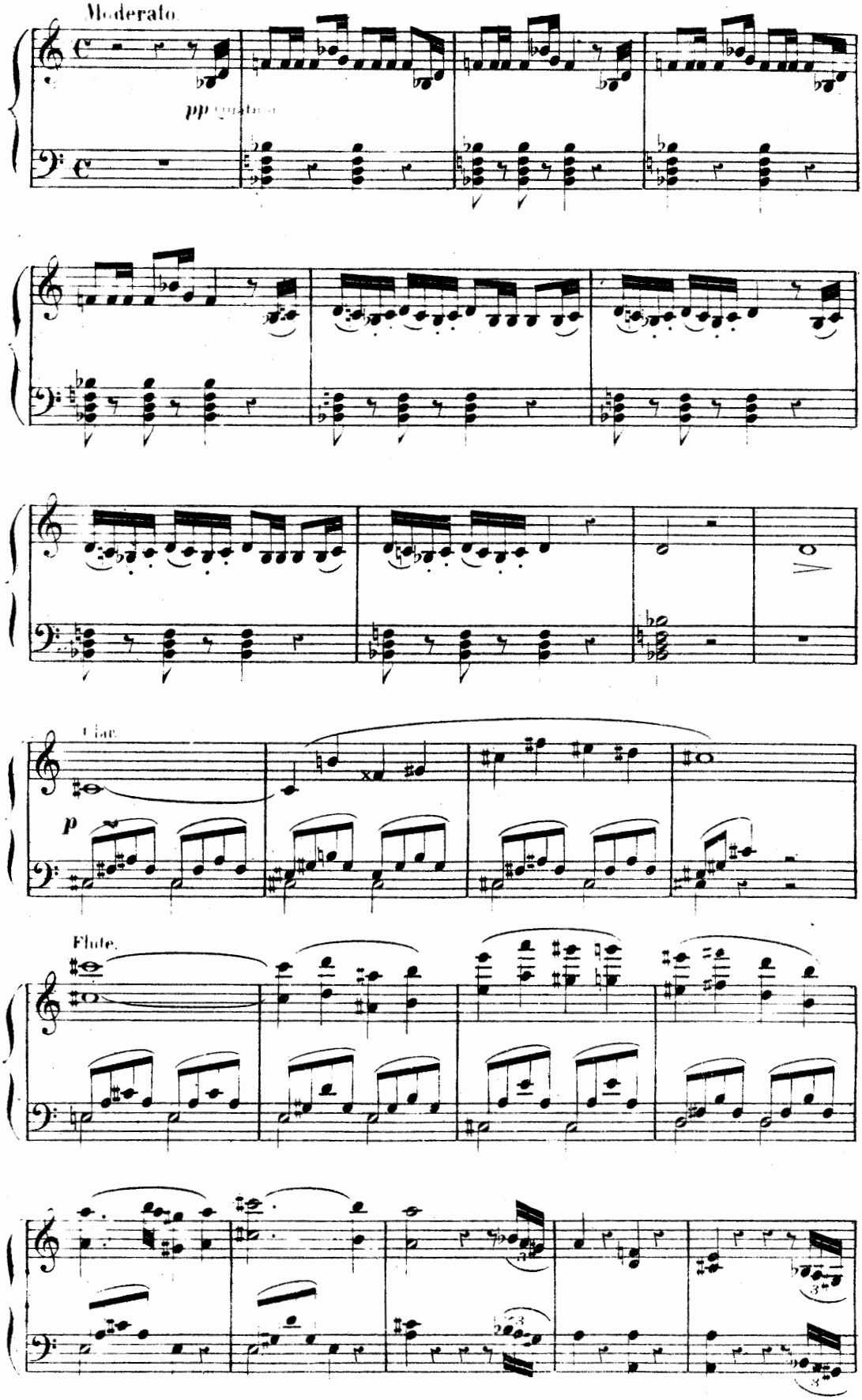
Chinoiserie musicale. J. Offenbach.

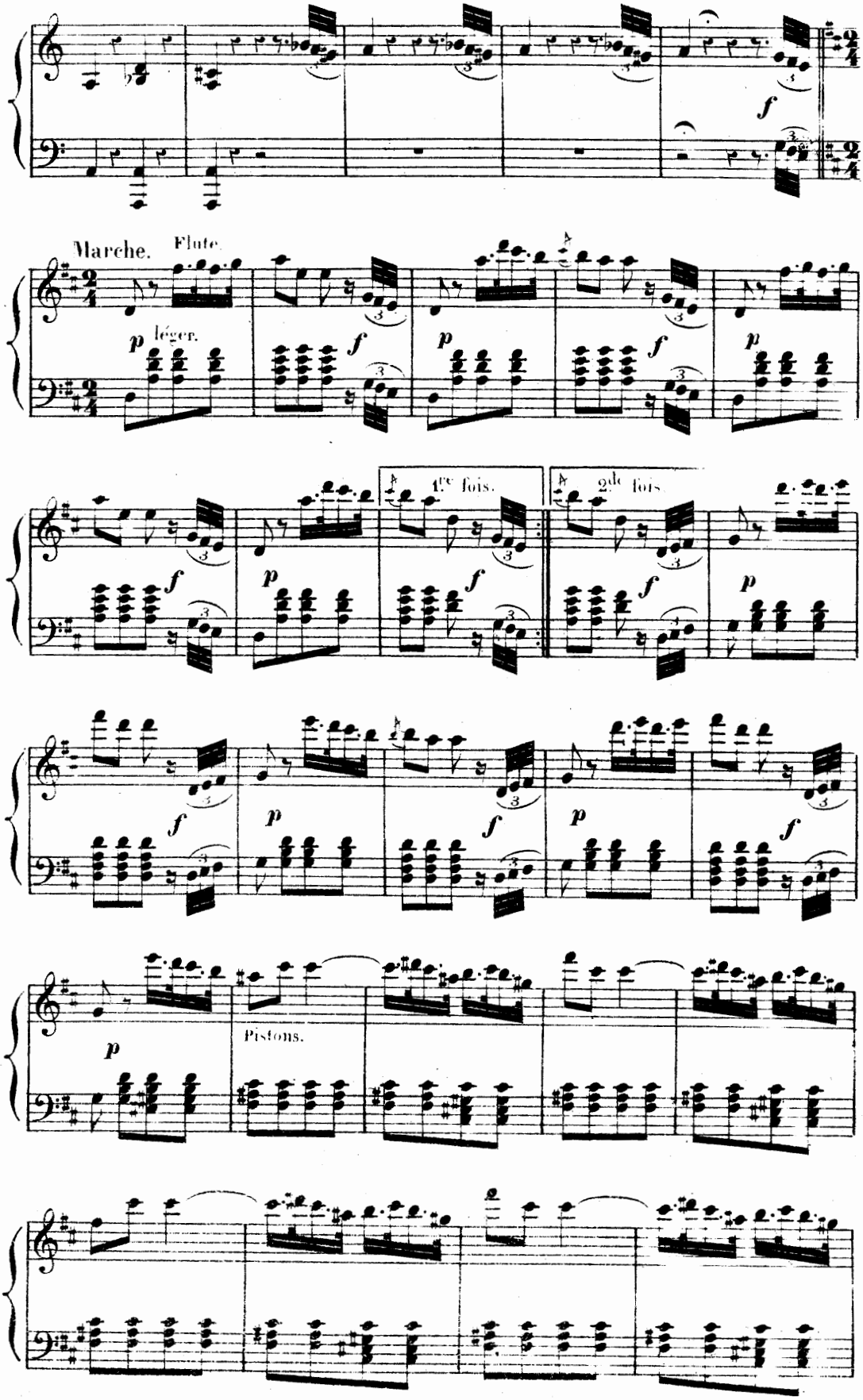
EN UN ACTE.

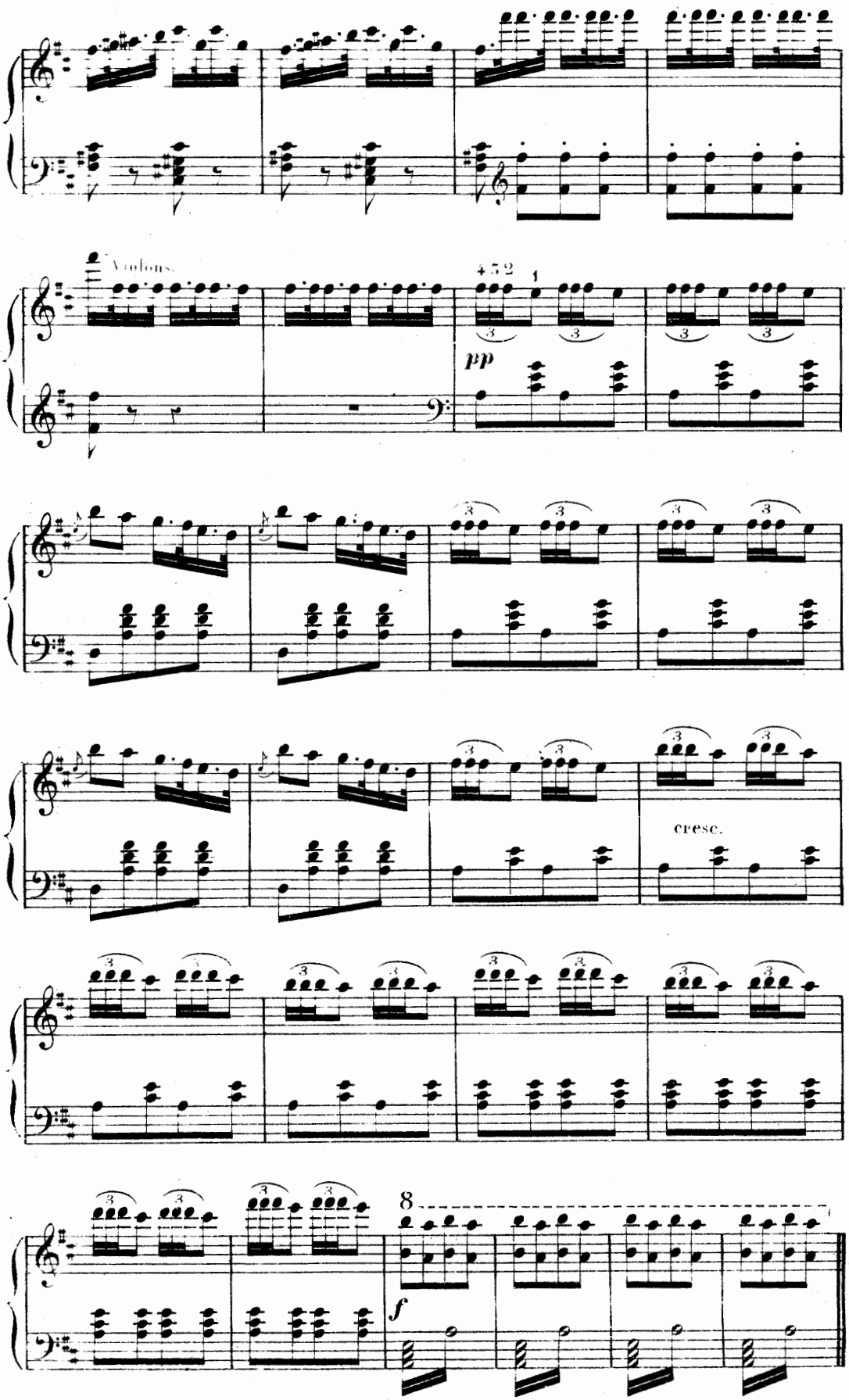
INTRODUCTION.

All.o vivace.



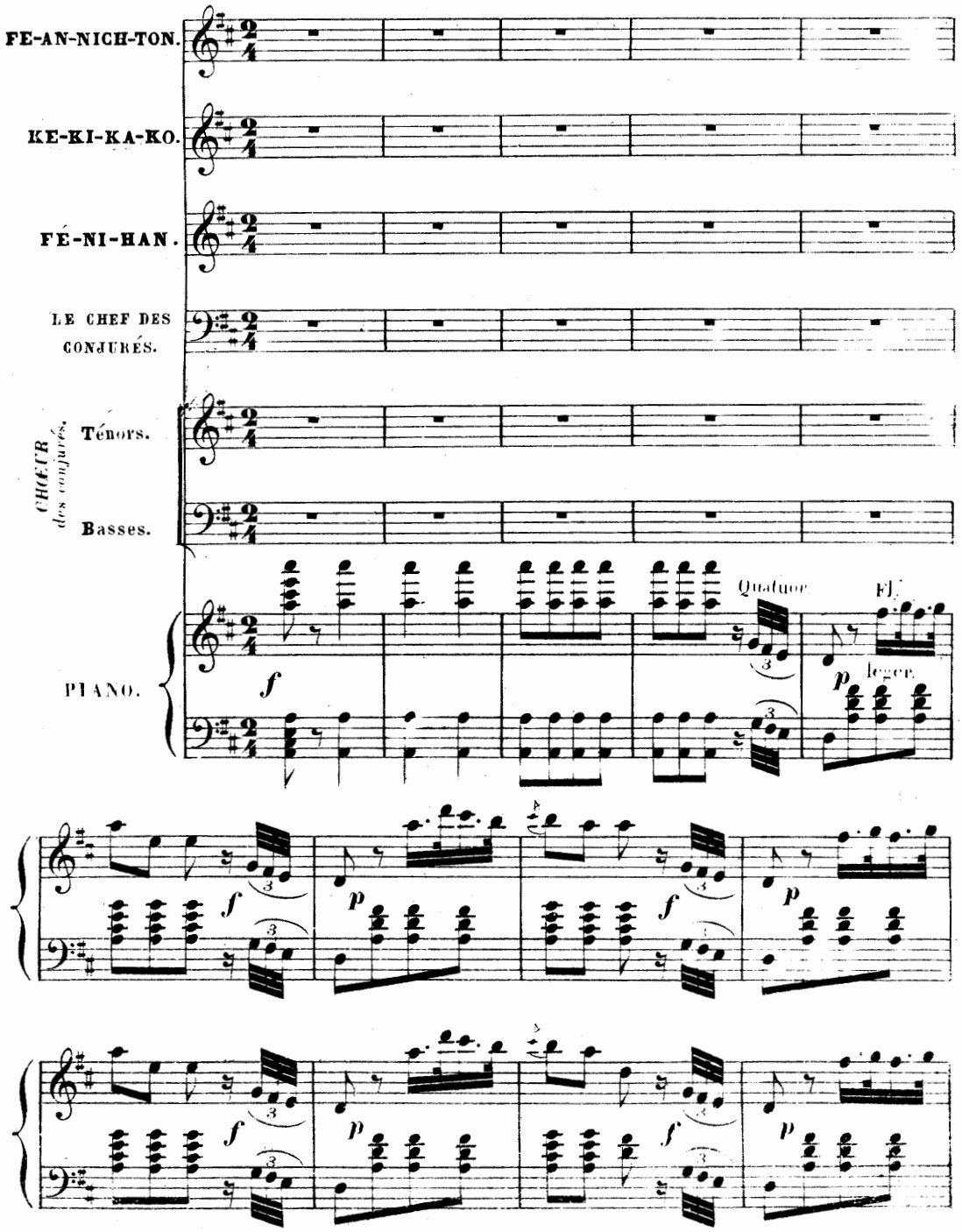

Moderato
pp
Clar.
p
Flute.

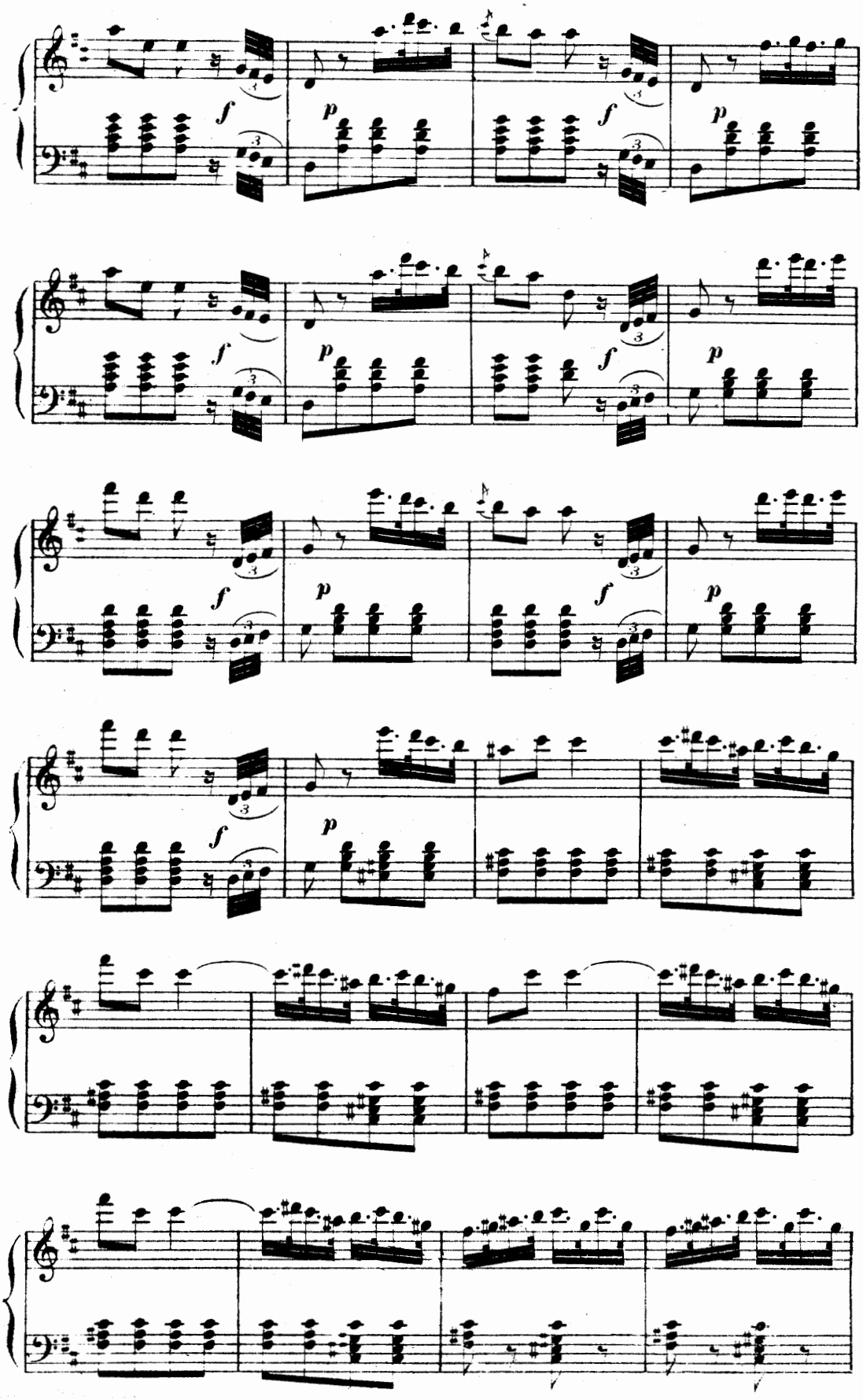

Marche.
Flute.
p léger.
1re fois.
2de fois.
Pistons.

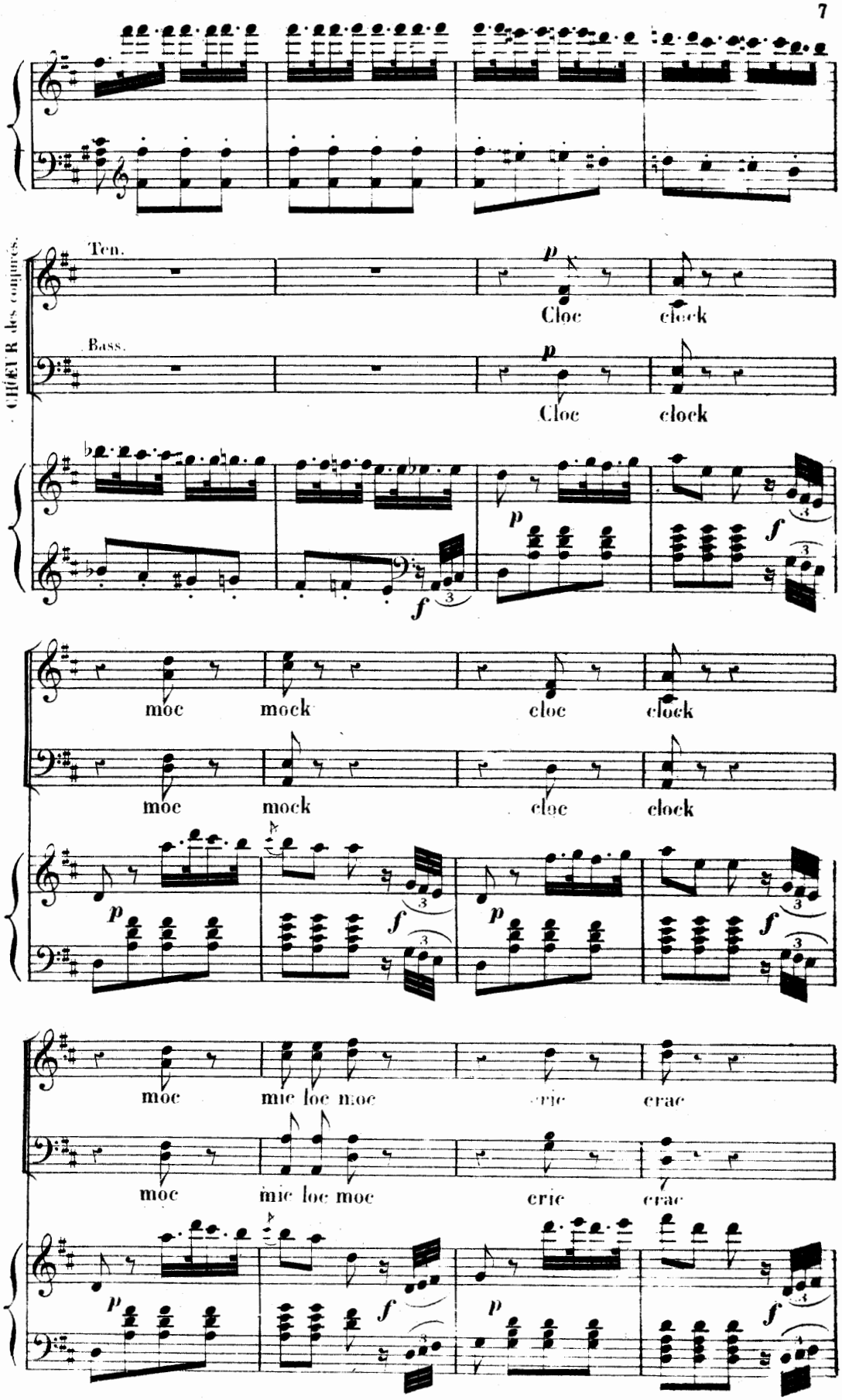

Violons.
4 3 2 1
pp
cresc.
8
f

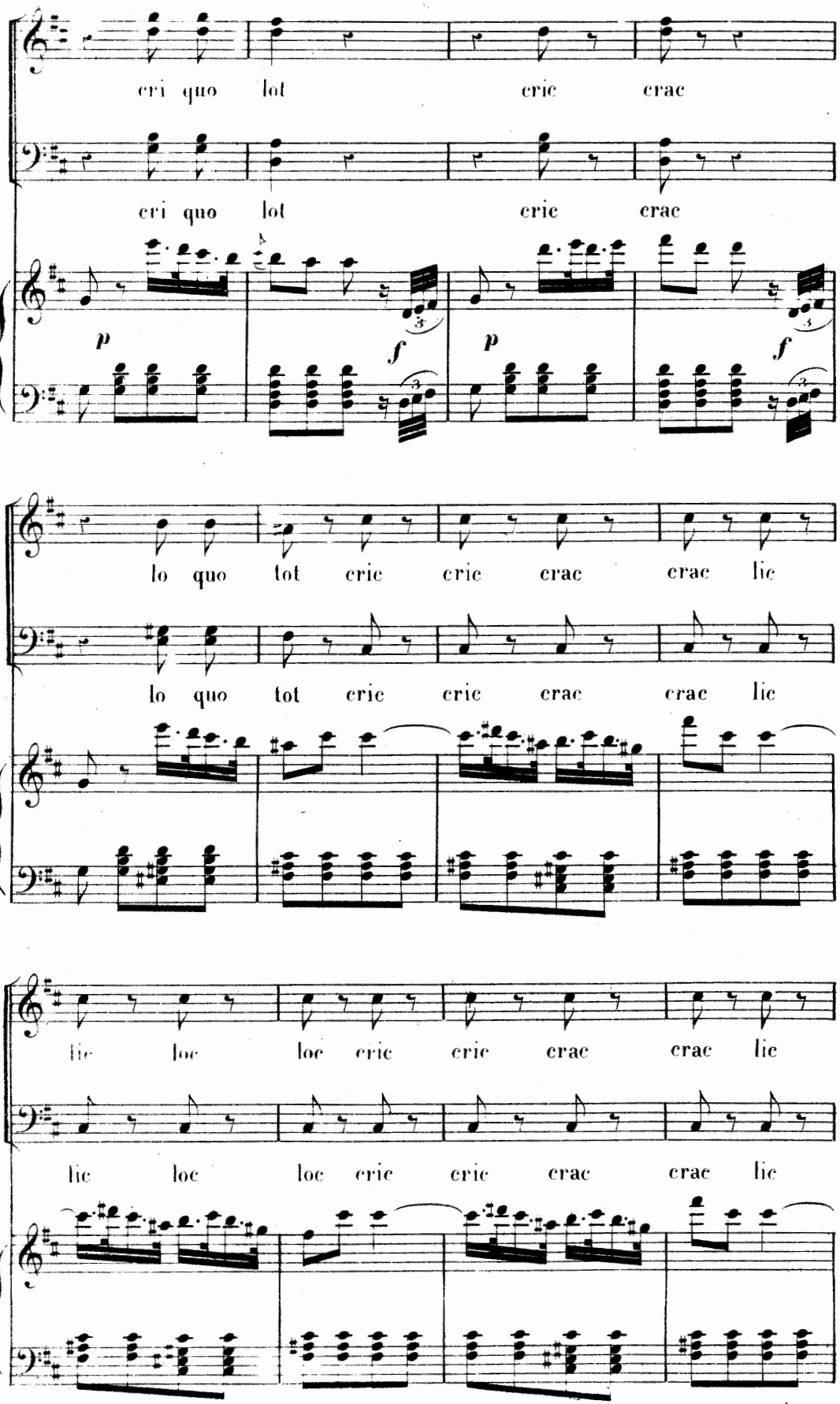
N.° 1.

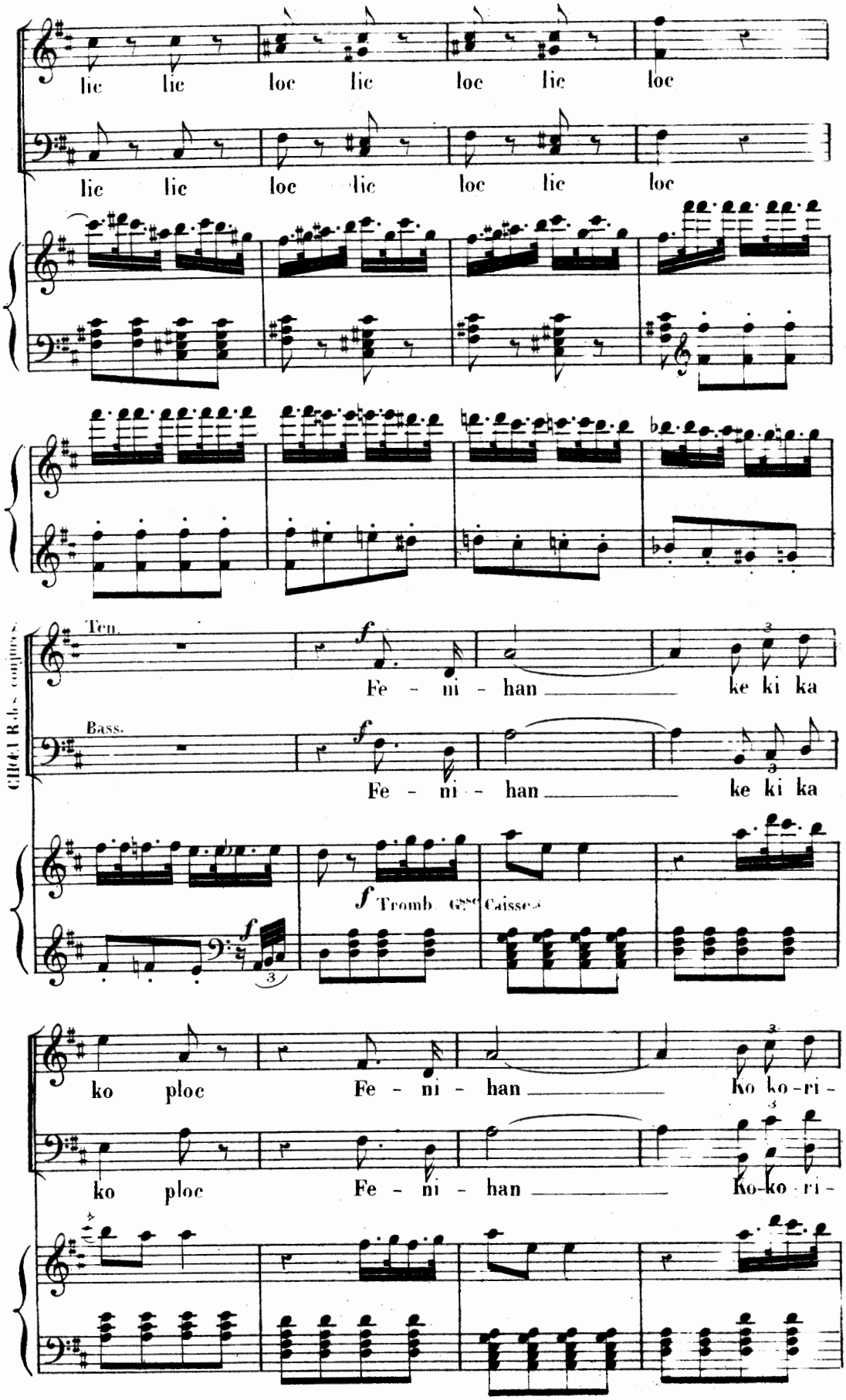
MARCHE, QUATUOR et CHŒUR.

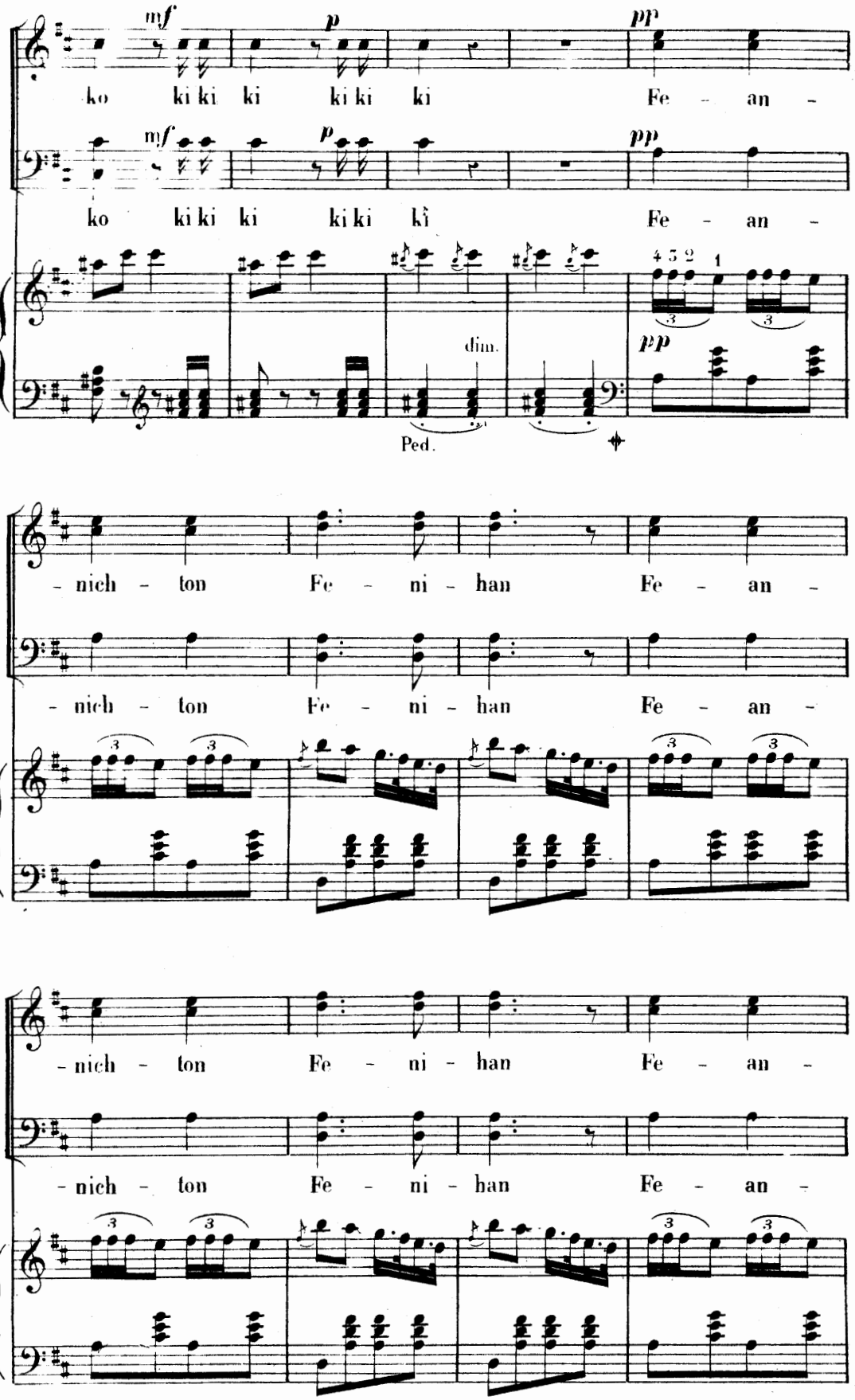


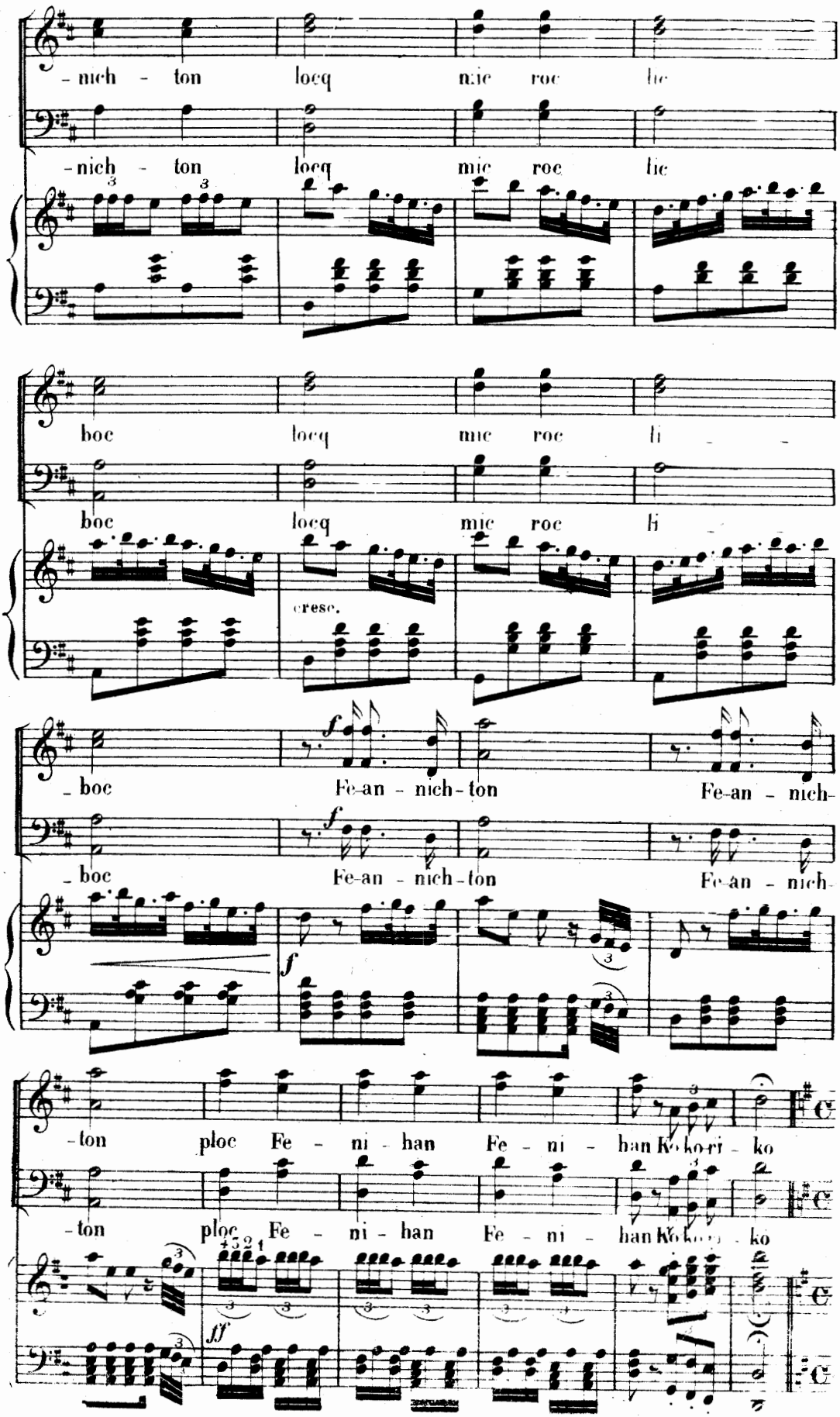

f
p
f
p
f
p
f
p
f
p
f
p

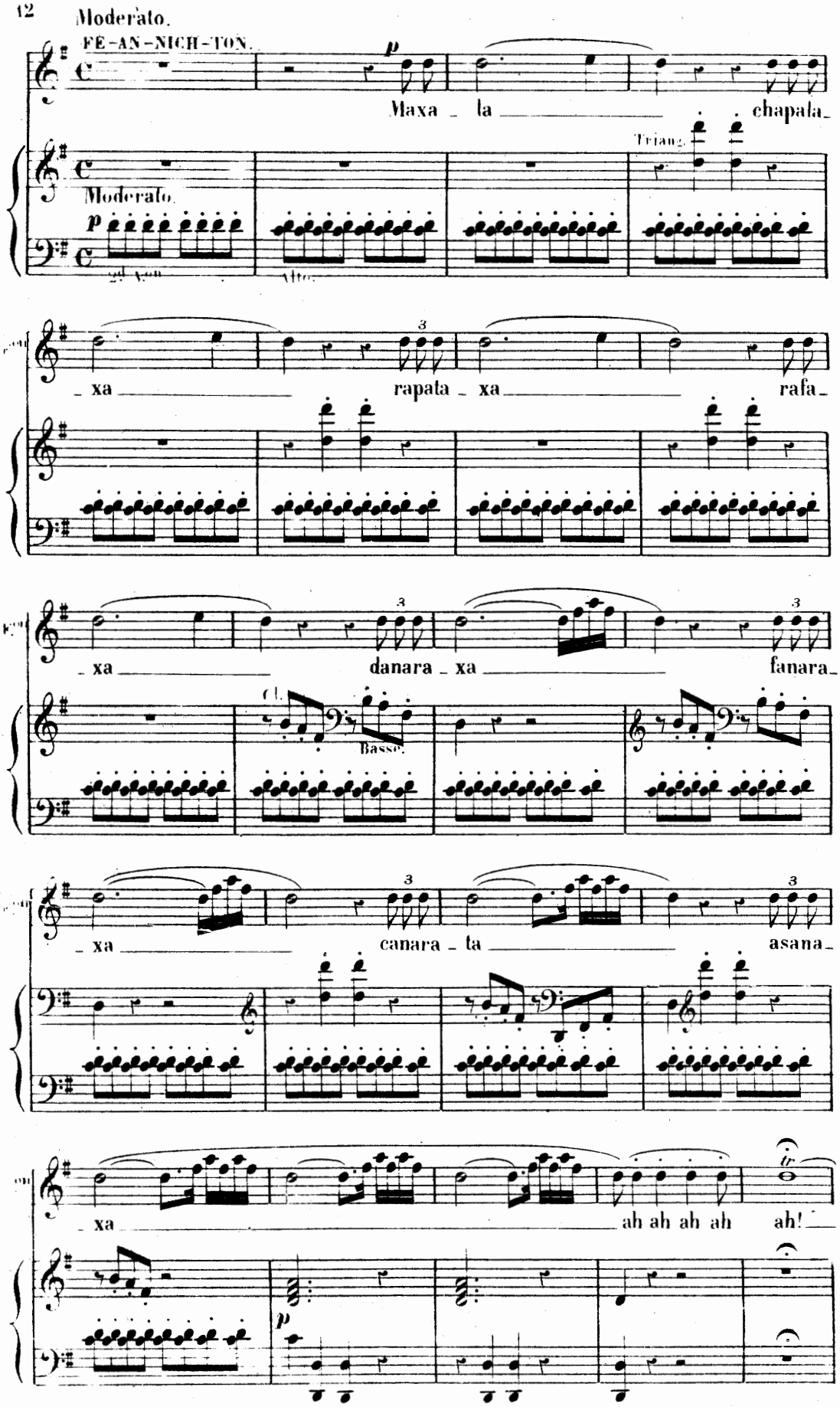

CHŒUR des coupures.
Ten.
Bass.
p
Cloc
clock
f
moc
mock
cloc
clock
mic loc moc
crie
crac

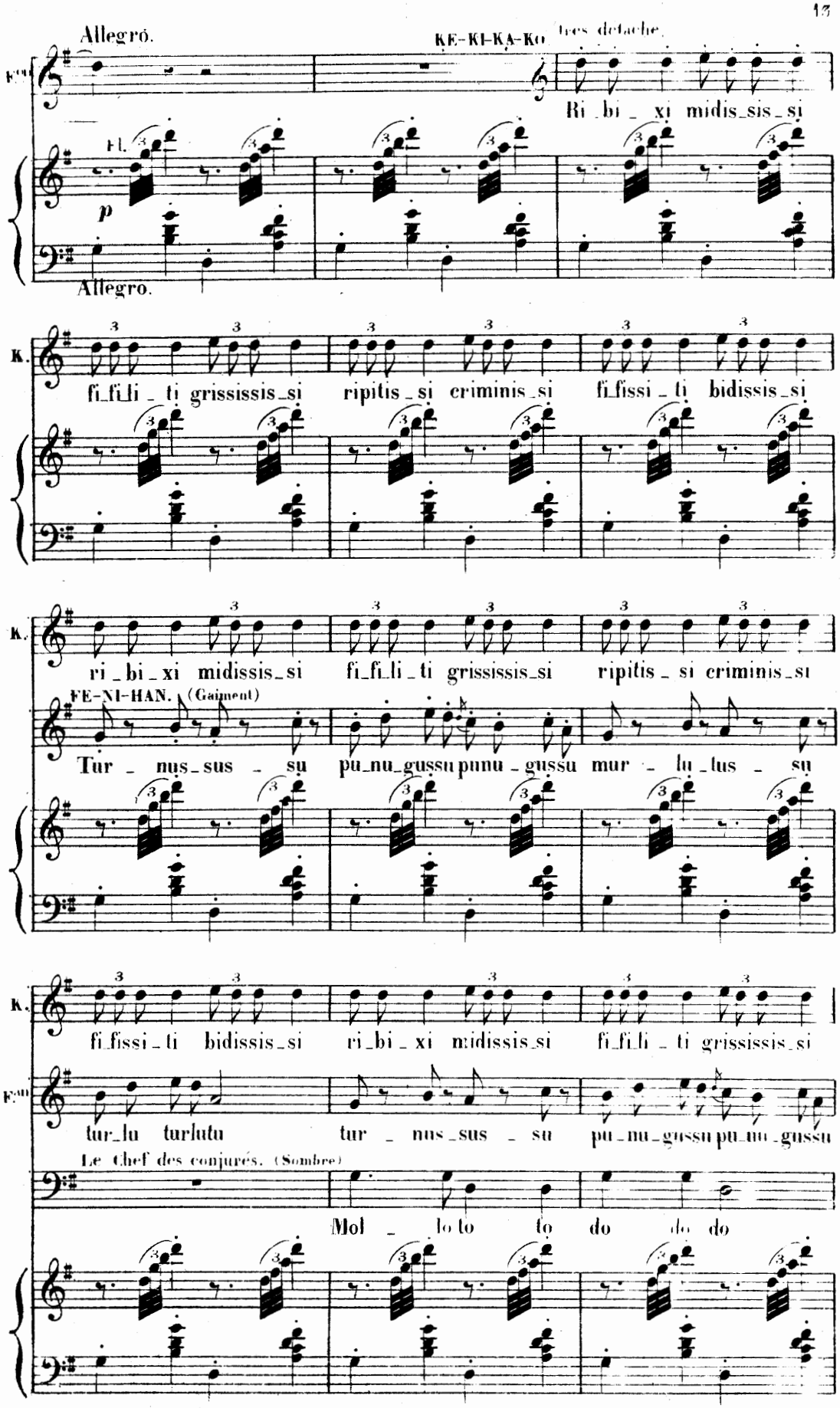

cri quo lot cric crac
cri quo lot cric crac
p f p f
lo quo tot cric cric crac crac lic
lo quo tot cric cric crac crac lic
lic loc loc cric cric crac crac lic
lic loc loc cric cric crac crac lic

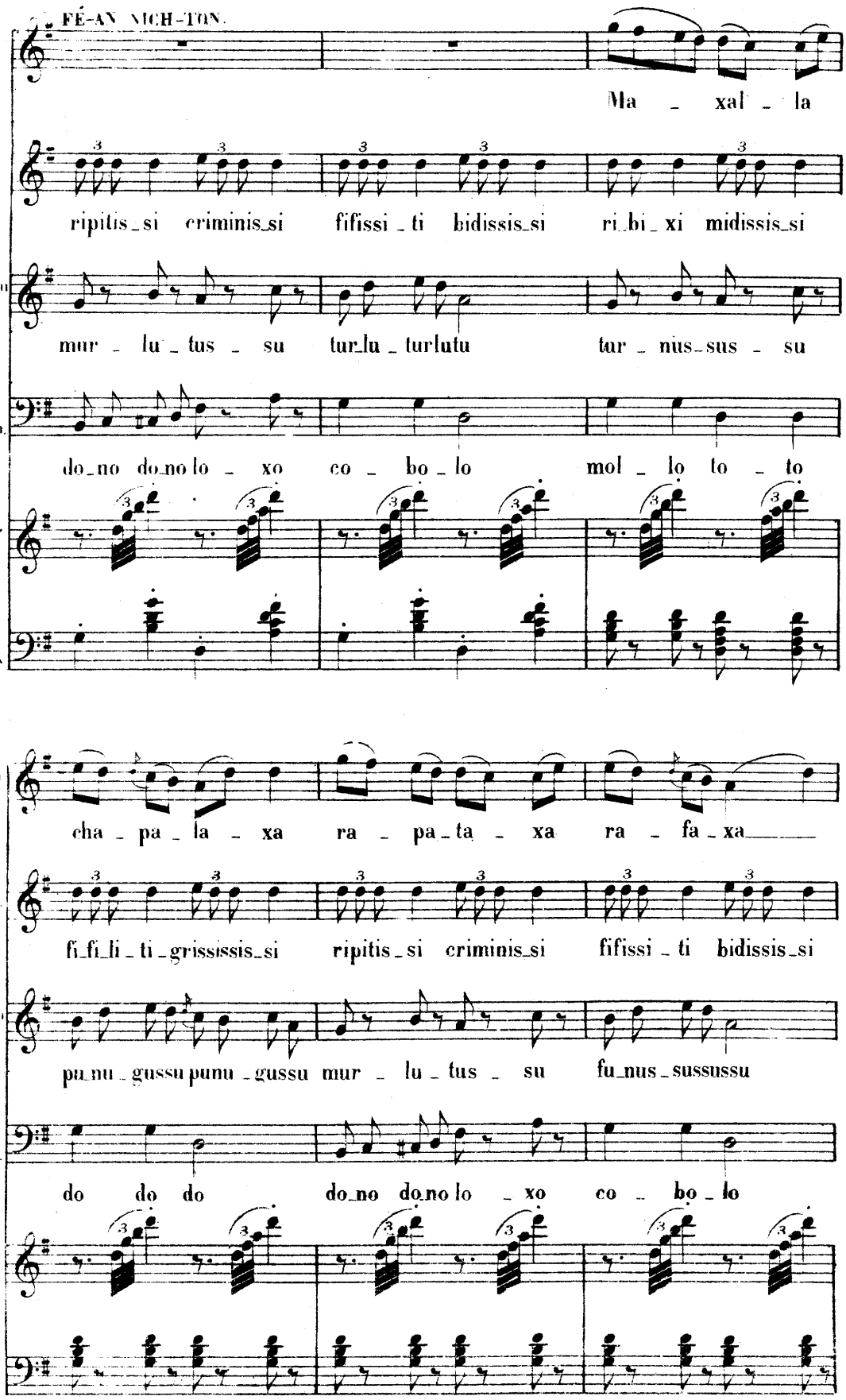

lic lic loc lic loc lic loc
lic lic loc lic loc lic loc
Ten.
Bass.
Fe - ni - han ke ki ka
Fe - ni - han ke ki ka
Tromb
Caisse
ko ploc Fe - ni - han ko ko-ri -
ko ploc Fe - ni - han Ko-ko ri -

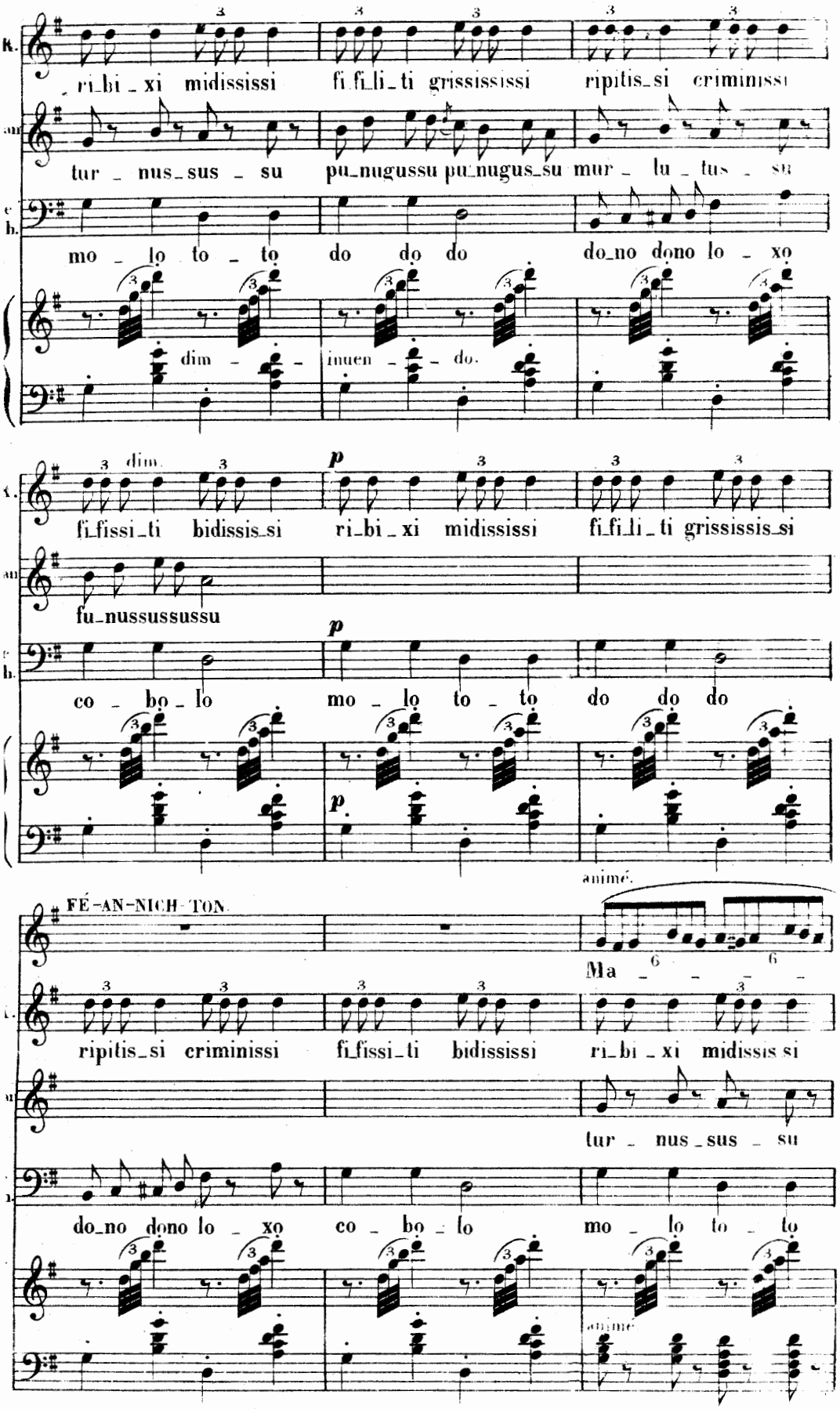

mf
p
pp
ko ki ki ki ki ki ki Fe - an -
mf
p
pp
ko ki ki ki ki ki ki Fe - an -
4 3 2 1
3
3
dim.
pp
Ped.
- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -
- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -
3
3
3
3
- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -
- nich - ton Fe - ni - han Fe - an -
3
3
3
3

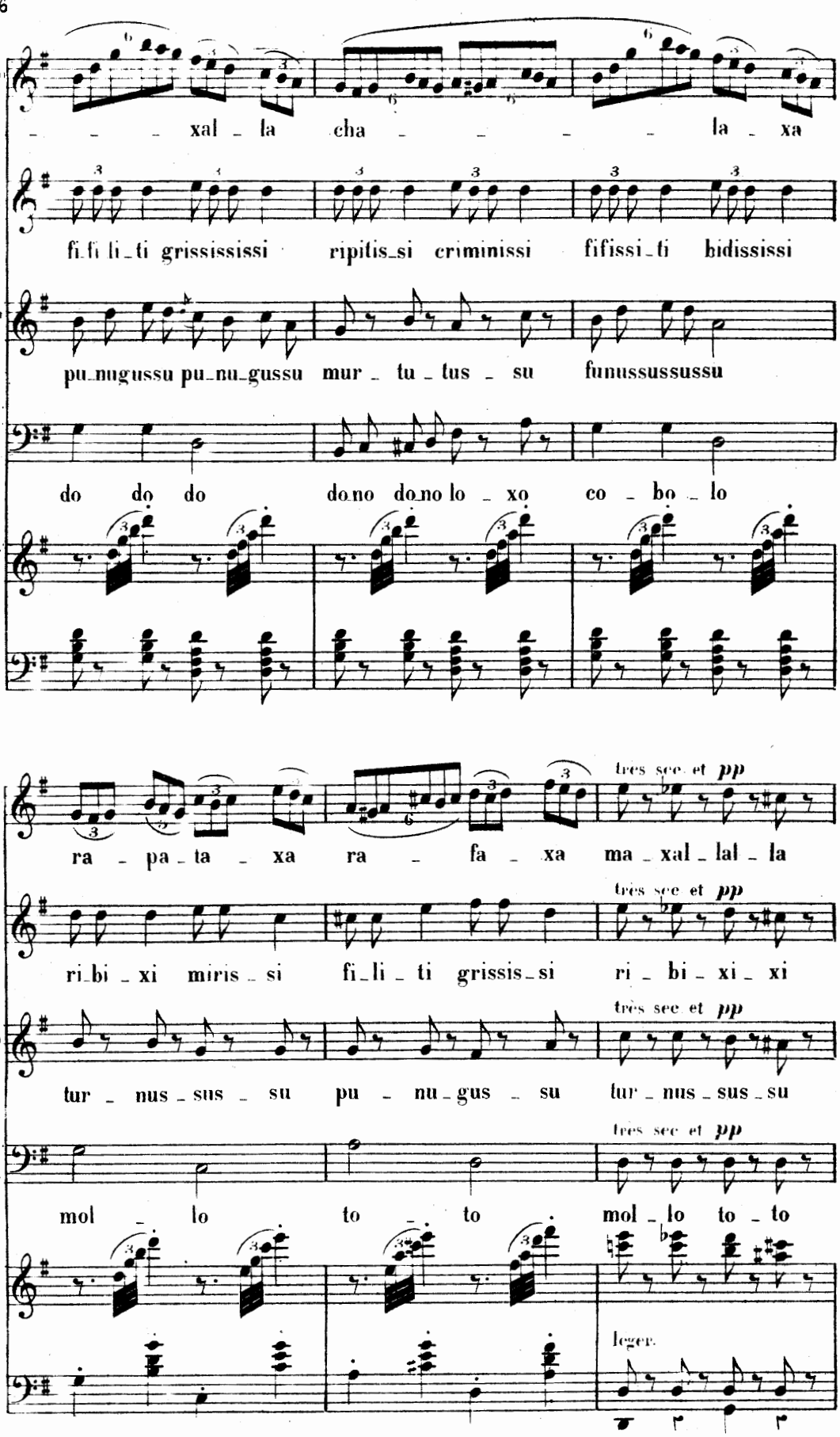

-nich - ton locq mic roc hc
-nich - ton locq mic roc hc
boc locq mic roc hi
boc locq mic roc hi
cresc.
-boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-
-boc Fe-an - nich-ton Fe-an - nich-
-ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Ko-ko-ri - ko
-ton ploc Fe - ni - han Fe - ni - han Ko-ko-ri - ko

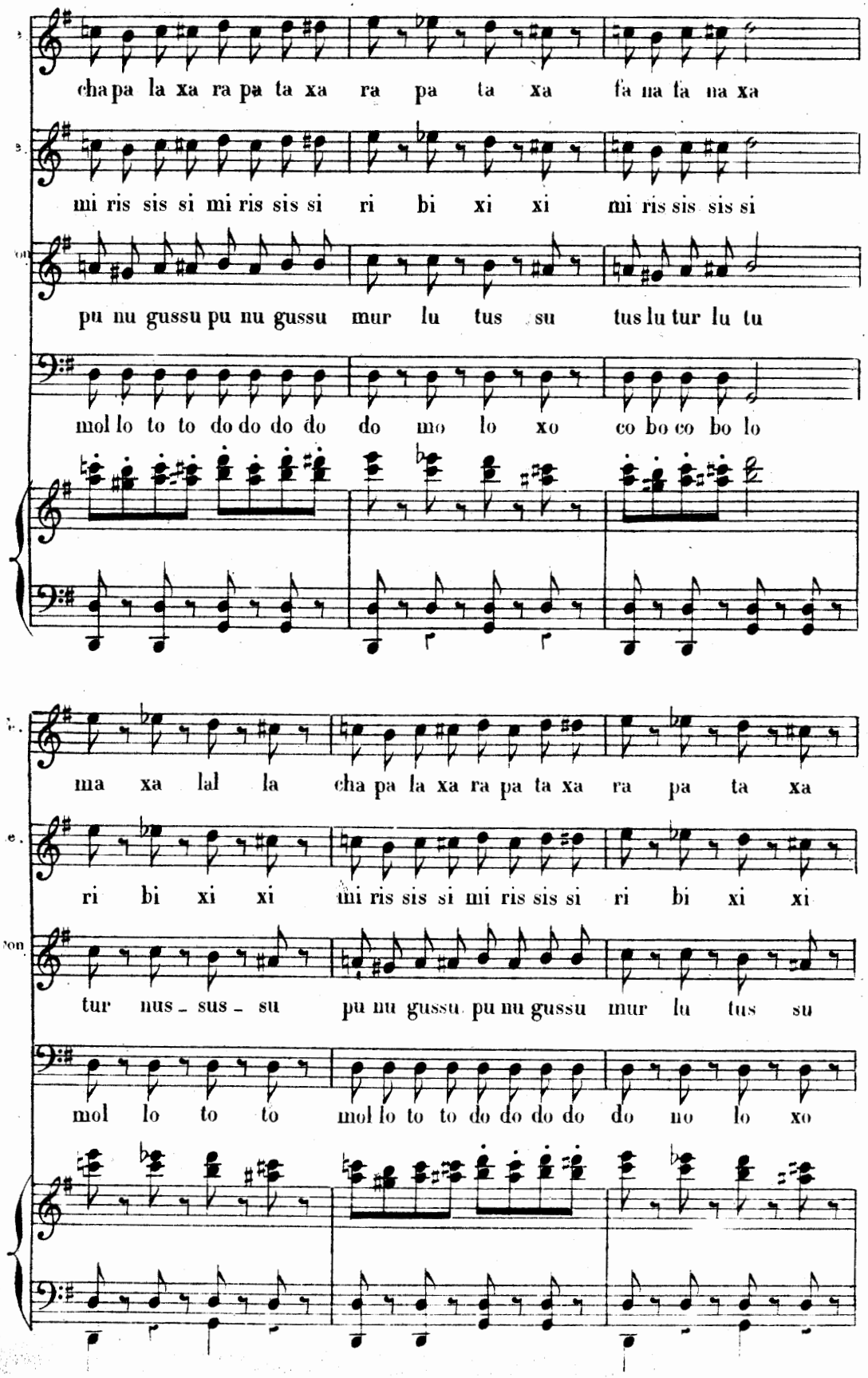

Moderato.
FE-AN-NICH-TON.
p
Maxa - la chapala-
Triang.
Moderato.
p
- xa rapata - xa rafa-
- xa danara - xa fanara-
Cl.
Basso.
- xa canara - ta asana-
- xa ah ah ah ah ah!
tr
p

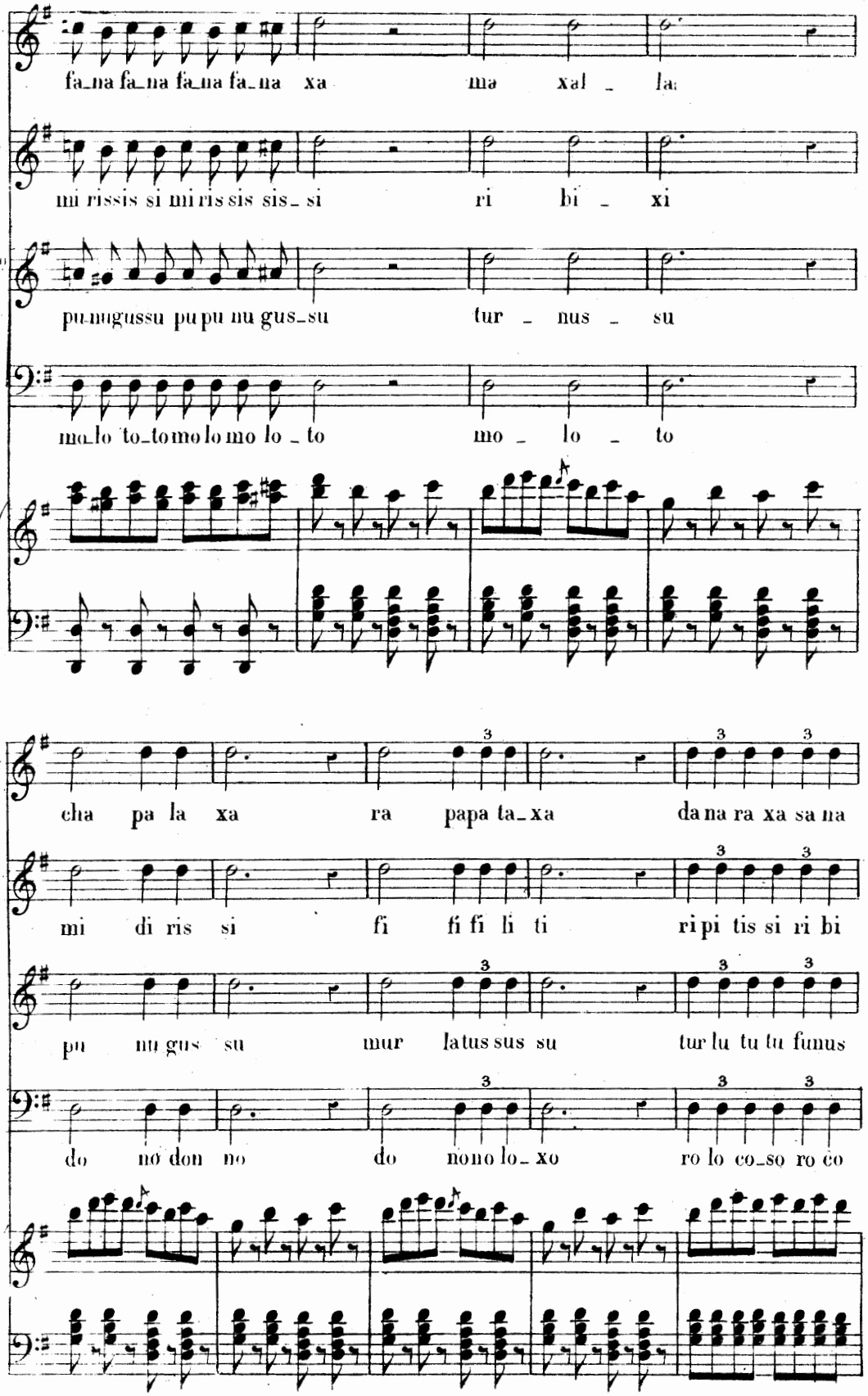

Allegro.
KE-KI-KA-KO très detaché.
Ri_bi_xi midis_sis_si
Fl.
p
Allegro.
K.
fi_fi_li_ti grissisis_si ripitis_si criminis_si fi_fissi_ti bidissis_si
K.
ri_bi_xi midissis_si fi_fi_li_ti grissisis_si ripitis_si criminis_si
FE-NI-HAN. (Gaiment)
Tur_nus_sus_su pu_nu_gussu punu_gussu mur_lu_lus_su
K.
fi_fissi_ti bidissis_si ri_bi_xi midissis_si fi_fi_li_ti grissisis_si
tur_lu turlutu tur_nus_sus_su pu_nu_gussu pu_nu_gussu
Le Chef des conjurés. (Sombre)
Mol_lo to to do do do

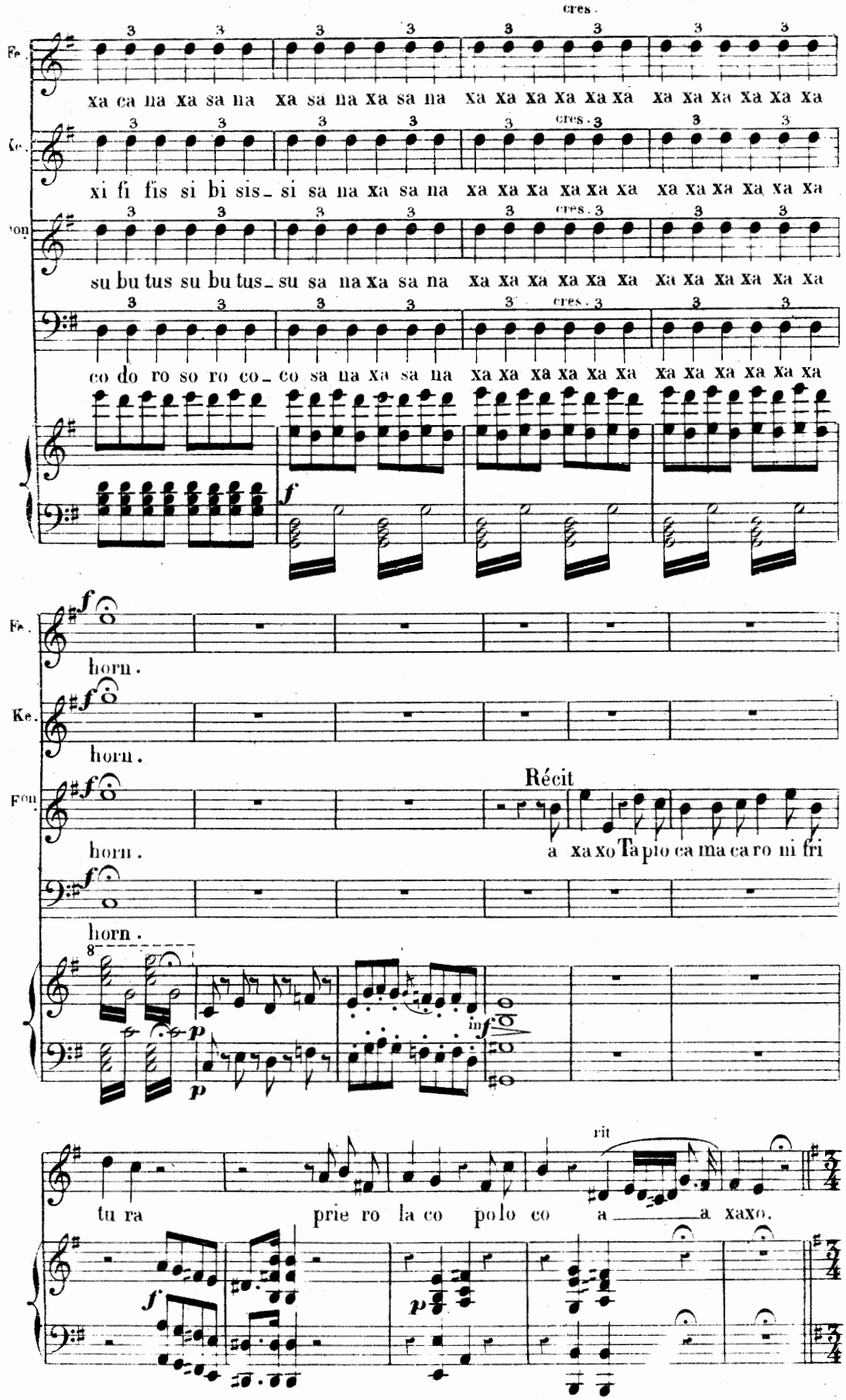

FÉ-AN NICH-TON.
Ma _ xal _ la
ripitis_si criminis_si fifissi _ ti bidissis_si ri_bi_xi midissis_si
mur _ lu _ tus _ su tur_lu _ turlutu tur _ nus_sus _ su
do_no do_no lo _ xo co _ bo _ lo mol _ lo to _ to
cha _ pa _ la _ xa ra _ pa_ta _ xa ra _ fa _ xa
fi_fi_li _ ti _grissisis_si ripitis_si criminis_si fifissi _ ti bidissis_si
pu_nu _ gussu punu _ gussu mur _ lu _ tus _ su fu_nus _ sussussu
do do do do_no do_no lo _ xo co _ bo _ lo

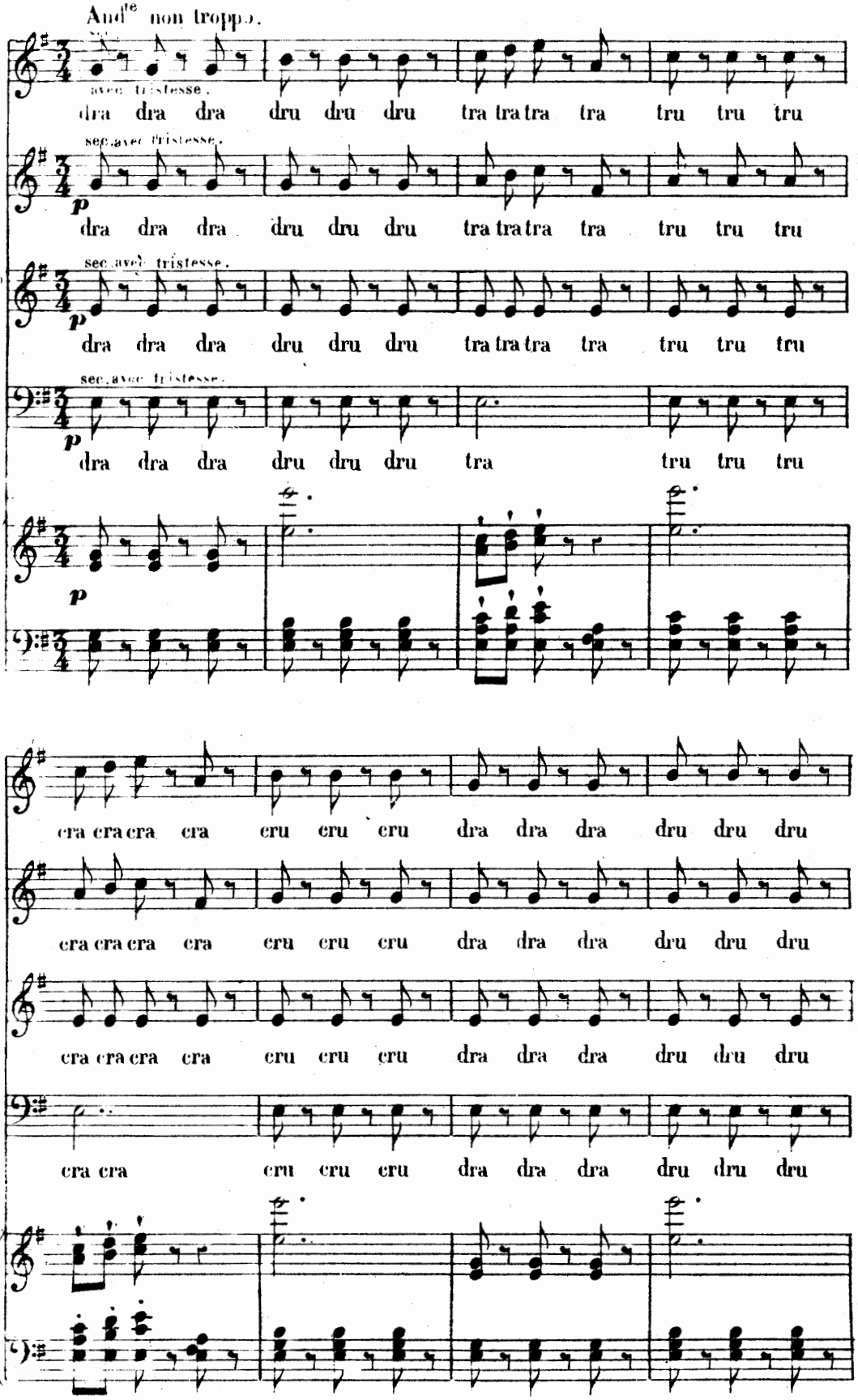

ri_bi_xi midississi fi_fi_li_ti grissississi ripitis_si criminissi
tur_nus_sus_su pu_nugussu pu_nugus_su mur_lu_tus_su
mo_lo to_to do do do do_no dono lo_xo
dim_ inuen_do.
dim.
fi_fissi_ti bidissis_si ri_bi_xi midississi fi_fi_li_ti grississis_si
fu_nussusssussu
co_bo_lo mo_lo to_to do do do
FÉ-AN-NICH-TON
animé.
Ma_
ripitis_si criminissi fi_fissi_ti bidississi ri_bi_xi midissis si
tur_nus_sus_su
do_no dono lo_xo co_bo_lo mo_lo to_to
animé

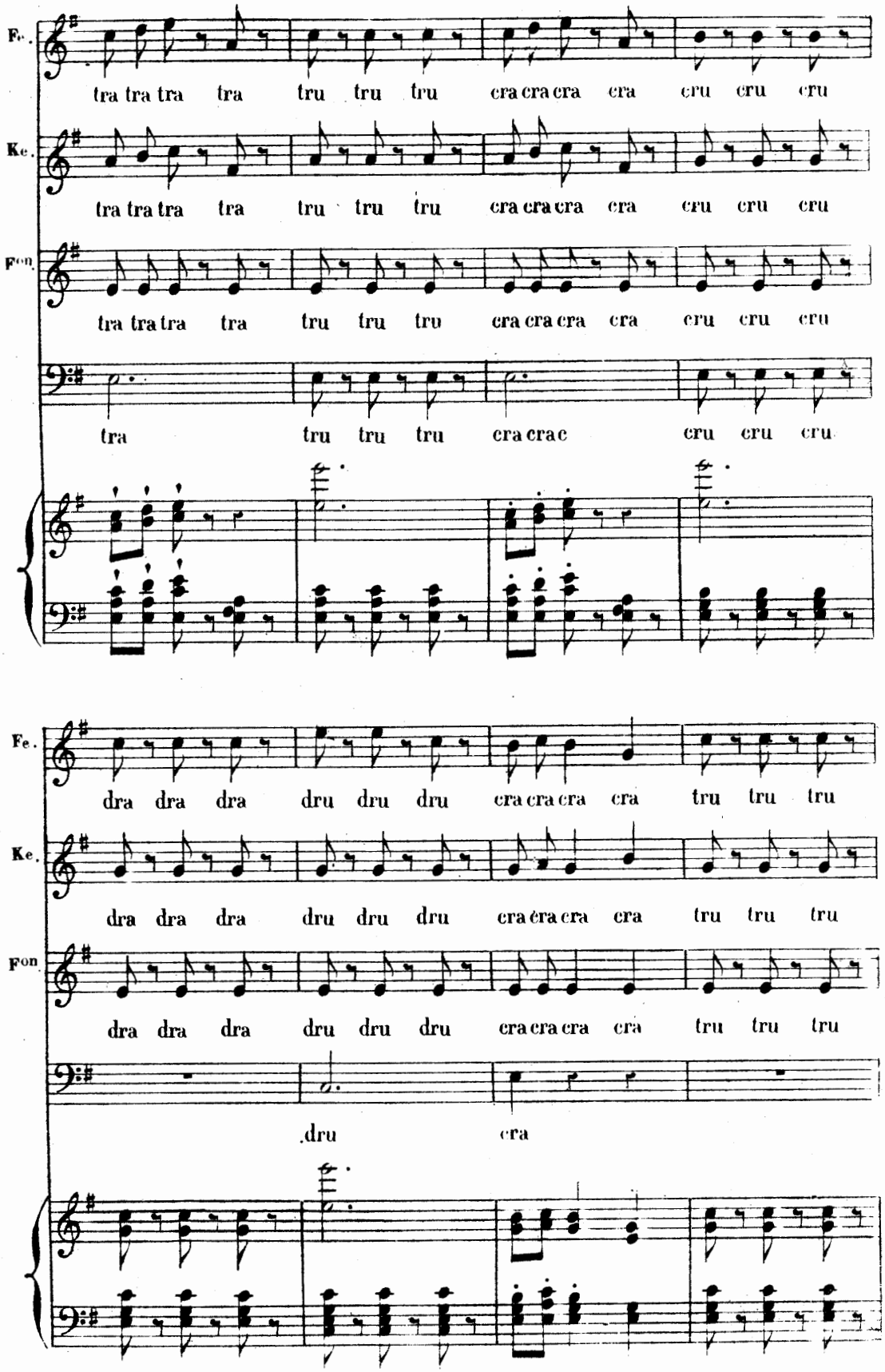

xal la cha la xa
fi fi li ti grissississi ripitis si criminissi fifissi ti bidississi
pu nugussu pu nu gussu mur tu tus su funussussussu
do do do dono dono lo xo co bo lo
ra pa ta xa ra fa xa ma xal lal la
tres sec et pp
ri bi xi miris si fi li ti grissis si ri bi xi xi
tres sec et pp
tur nus sus su pu nu gus su tur nus sus su
tres sec et pp
mol lo to to mol lo to to
leger.

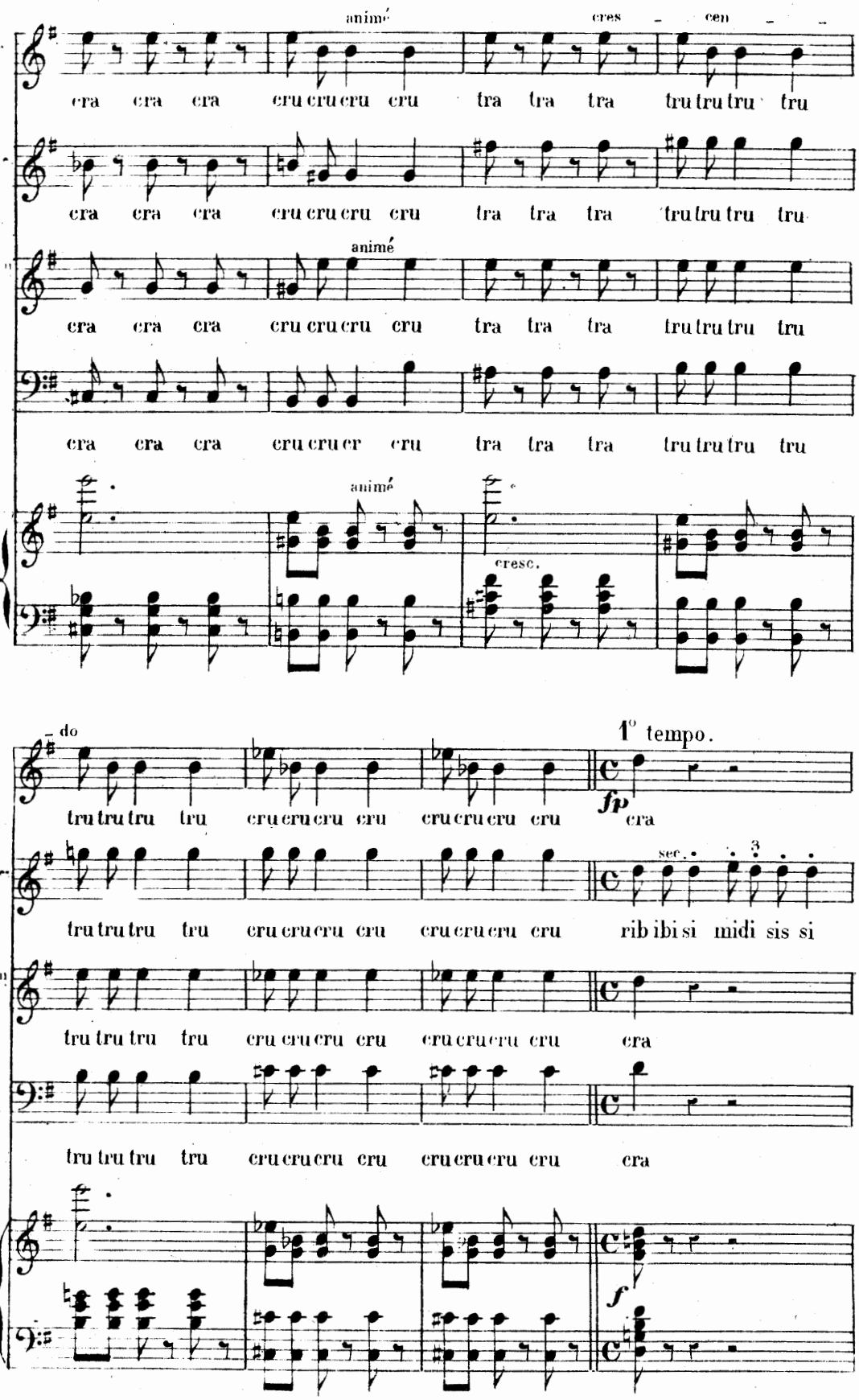

cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa fa na fa na xa
mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi mi ris sis sis si
pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su tus lu tur lu tu
mol lo to to do do do do do mo lo xo co bo co bo lo
ma xa lal la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa
ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi
tur nus - sus - su pu nu gussu pu nu gussu mur lu tus su
mol lo to to mol lo to to do do do do do no lo xo

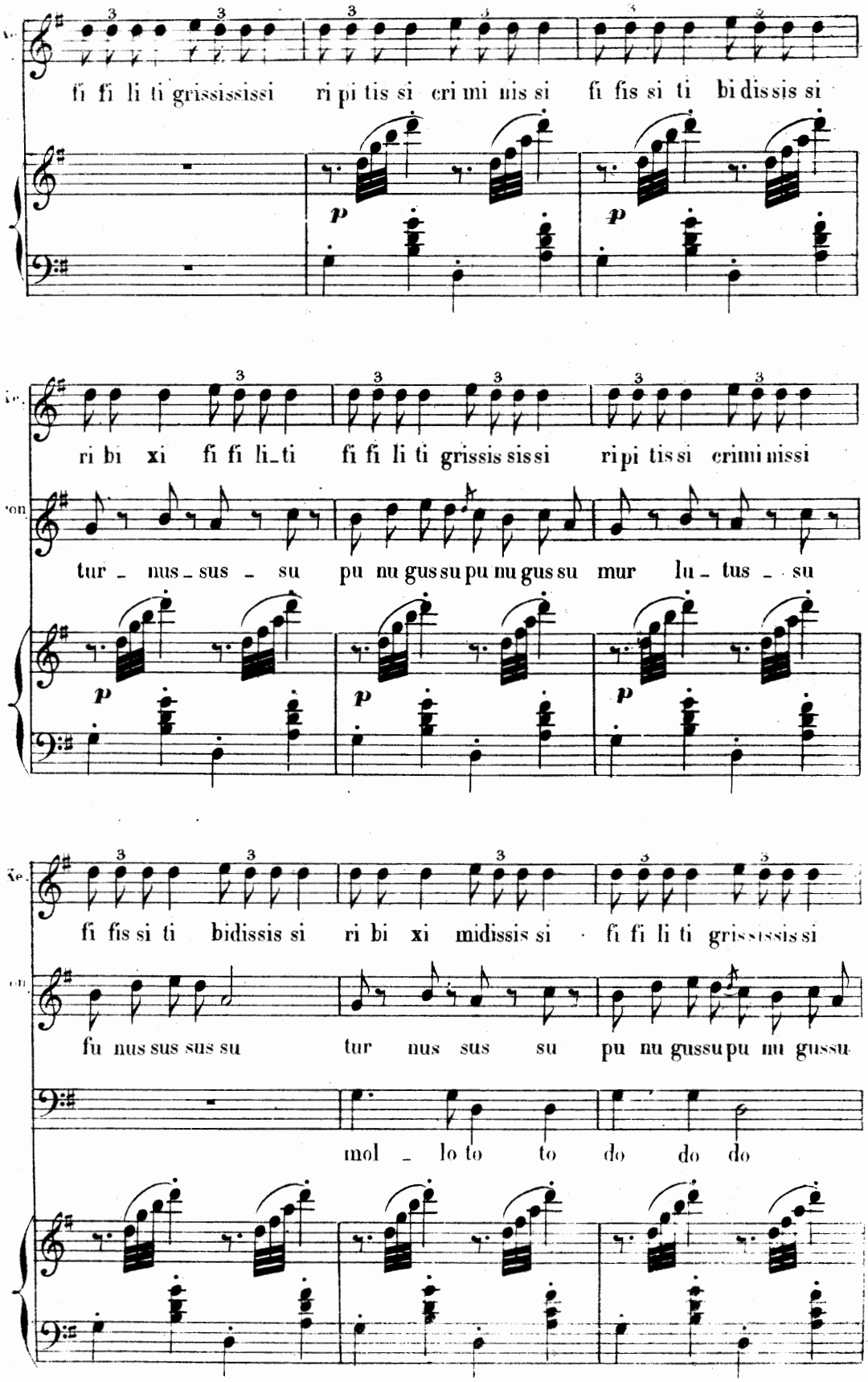

fa_na fa_na fa_na fa_na xa ma xal _ la
mi rissis si mi ris sis sis_ si ri bi _ xi
pu_nugussu pu pu nu gus_su tur _ nus _ su
mo_lo to_to mo lo mo lo _ to mo _ lo _ to
cha pa la xa ra papa ta_xa da na ra xa sa na
mi di ris si fi fi fi li ti ri pi tis si ri bi
pu nu gus su mur la tus sus su tur lu tu tu funus
do no don no do no no lo_xo ro lo co_so ro co

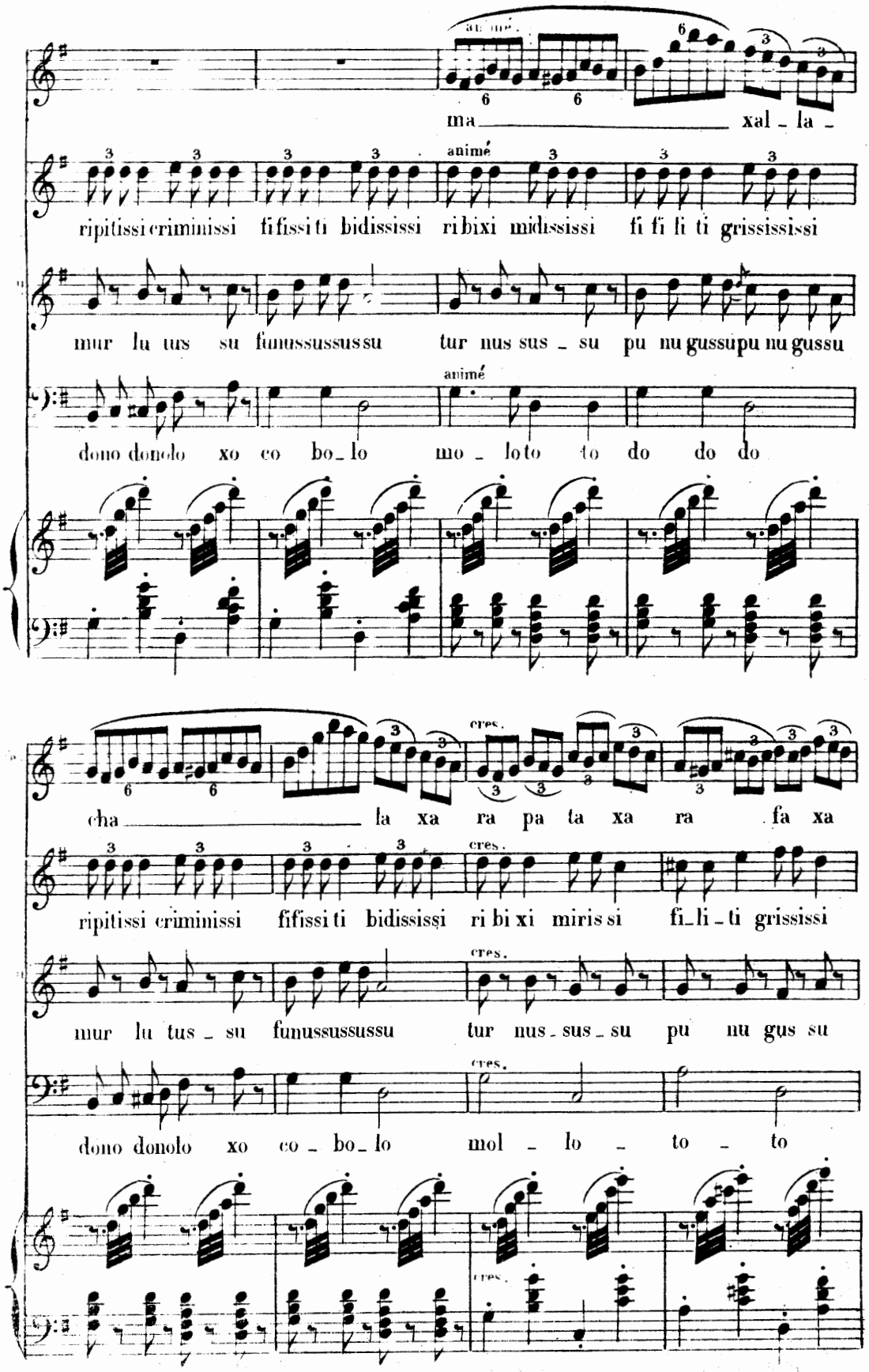

cres.
Fe.
xa ca na xa sa na xa sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa
Ke.
xi fi fis si bi sis_ si sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa
Fon.
su bu tus su bu tus_ su sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa
co do ro so ro co_ co sa na xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa
f
Fe.
horn.
Ke.
horn.
Fon.
Récit
horn.
a xa xo Ta plo ca ma ca ro ni fri
horn.
8
p
p
in
f
rit
tu ra prie ro la co plo co a a xa xo.
f
p

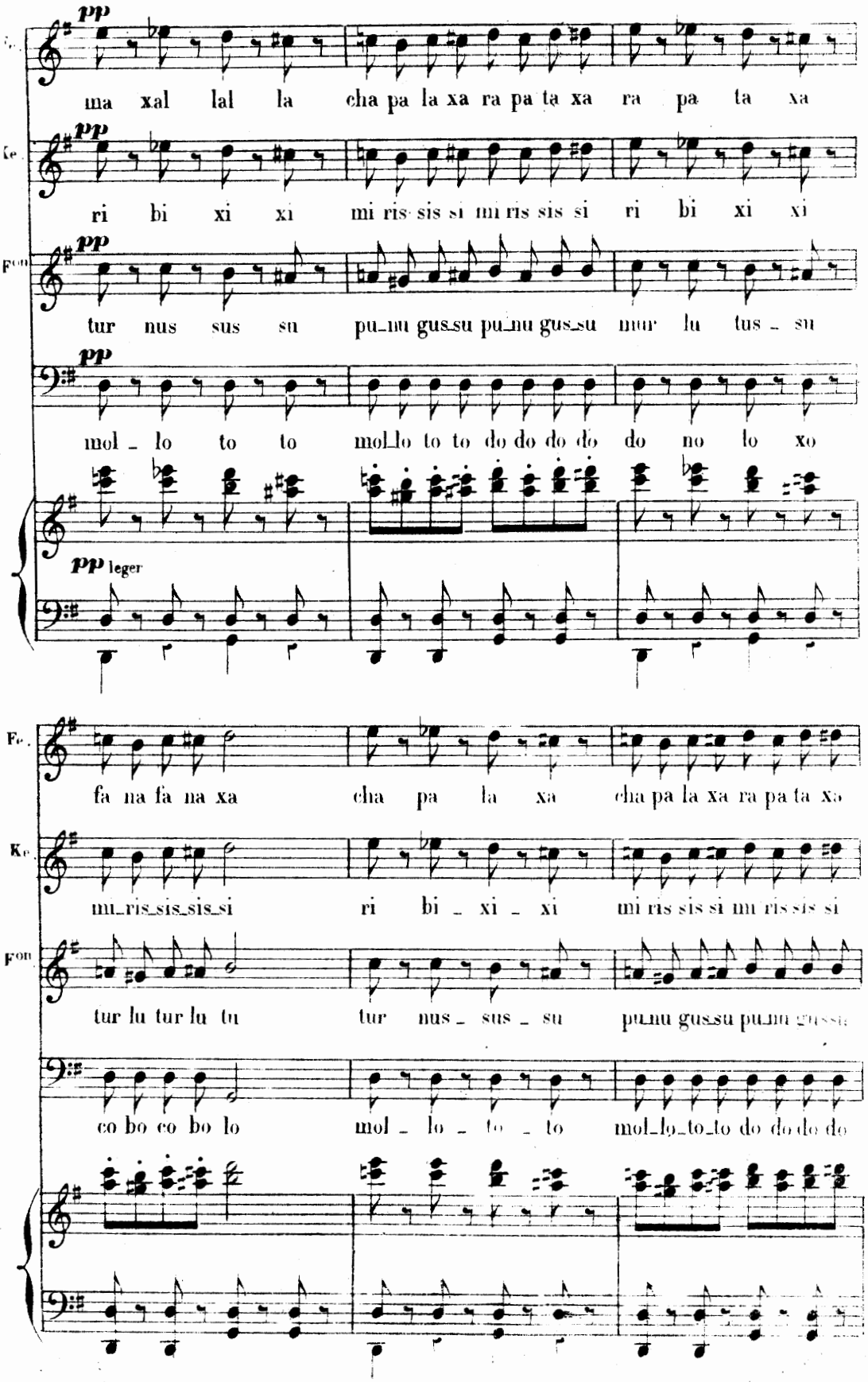

Andte non troppo.
avec tristesse.
dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru
sec.avec tristesse.
p
dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru
sec.avec tristesse.
p
dra dra dra dru dru dru tra tra tra tra tru tru tru
sec.avec tristesse.
p
dra dra dra dru dru dru tra tru tru tru
p
cra cra cra cra cru cru cru dra dra dra dru dru dru
cra cra cra cra cru cru cru dra dra dra dru dru dru
cra cra cra cra cru cru cru dra dra dra dru dru dru
cra cra cru cru cru dra dra dra dru dru dru

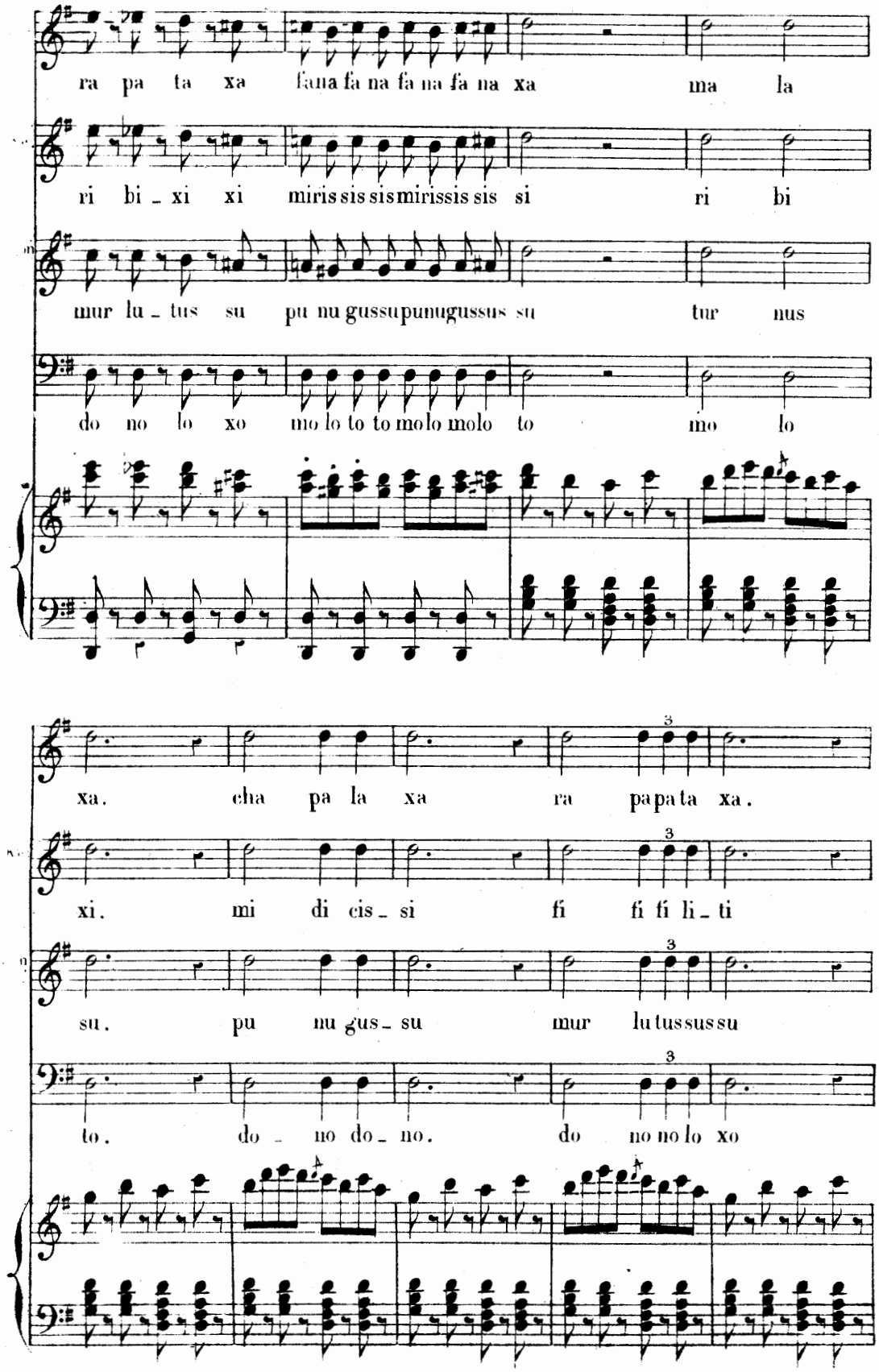

Fe.
tra tra tra tra tru tru tru cra cra cra cra cru cru cru
Ke.
tra tra tra tra tru tru tru cra cra cra cra cru cru cru
Fon.
tra tra tra tra tru tru tru cra cra cra cra cru cru cru
tra tru tru tru cra cra c cru cru cru
Fe.
dra dra dra dru dru dru cra cra cra cra tru tru tru
Ke.
dra dra dra dru dru dru cra cra cra cra tru tru tru
Fon.
dra dra dra dru dru dru cra cra cra cra tru tru tru
.dru cra

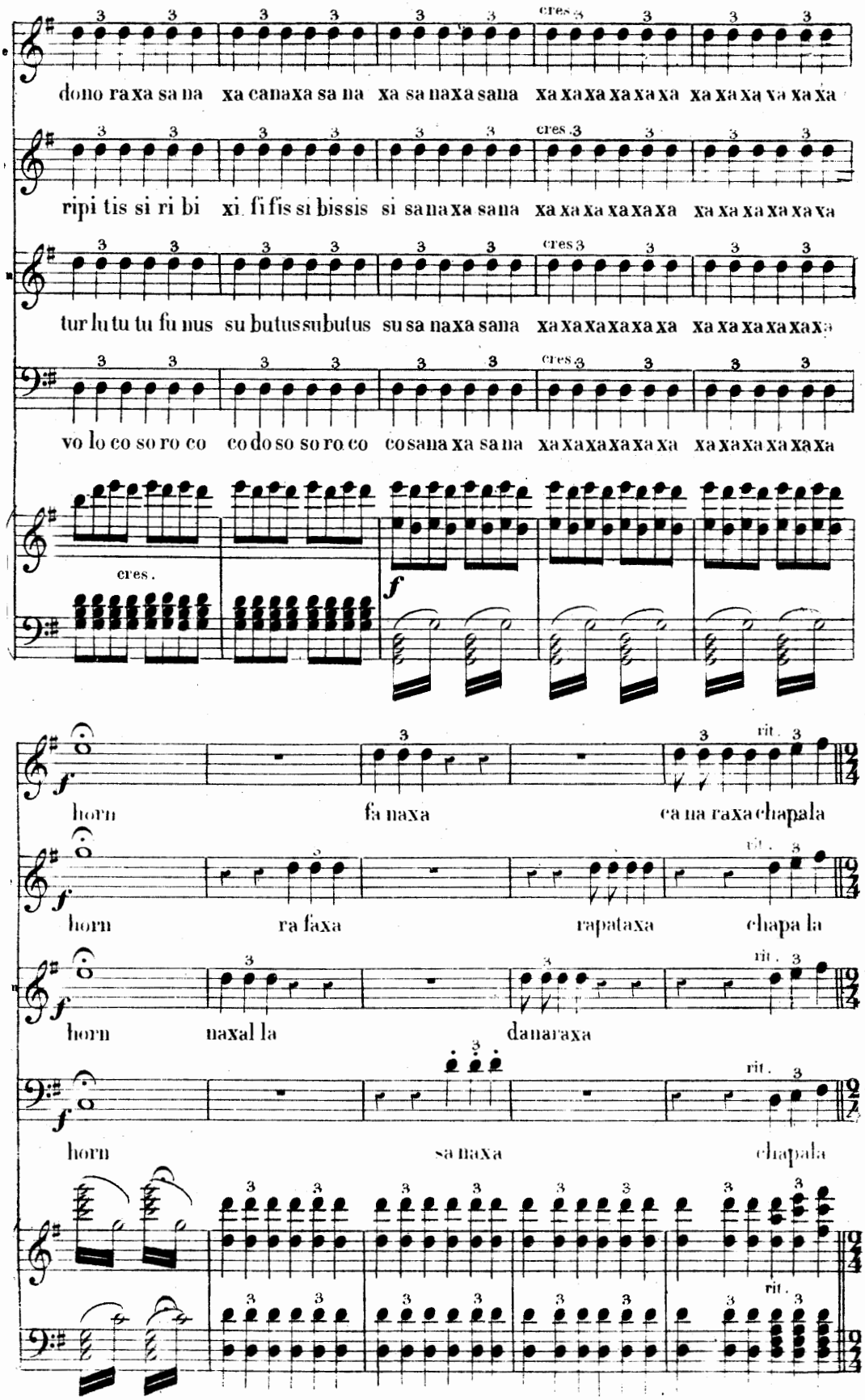

animé
cres - cen - -
cra cra cra cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru
cra cra cra cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru
animé
cra cra cra cru cru cru cru tra tra tra tru tru tru tru
cra cra cra cru cru cr cru tra tra tra tru tru tru tru
animé
cresc.
do
tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru
1° tempo.
fp
cra
tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru
sec.
rib ibi si midi sis si
tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru
cra
tru tru tru tru cru cru cru cru cru cru cru cru
cra
f

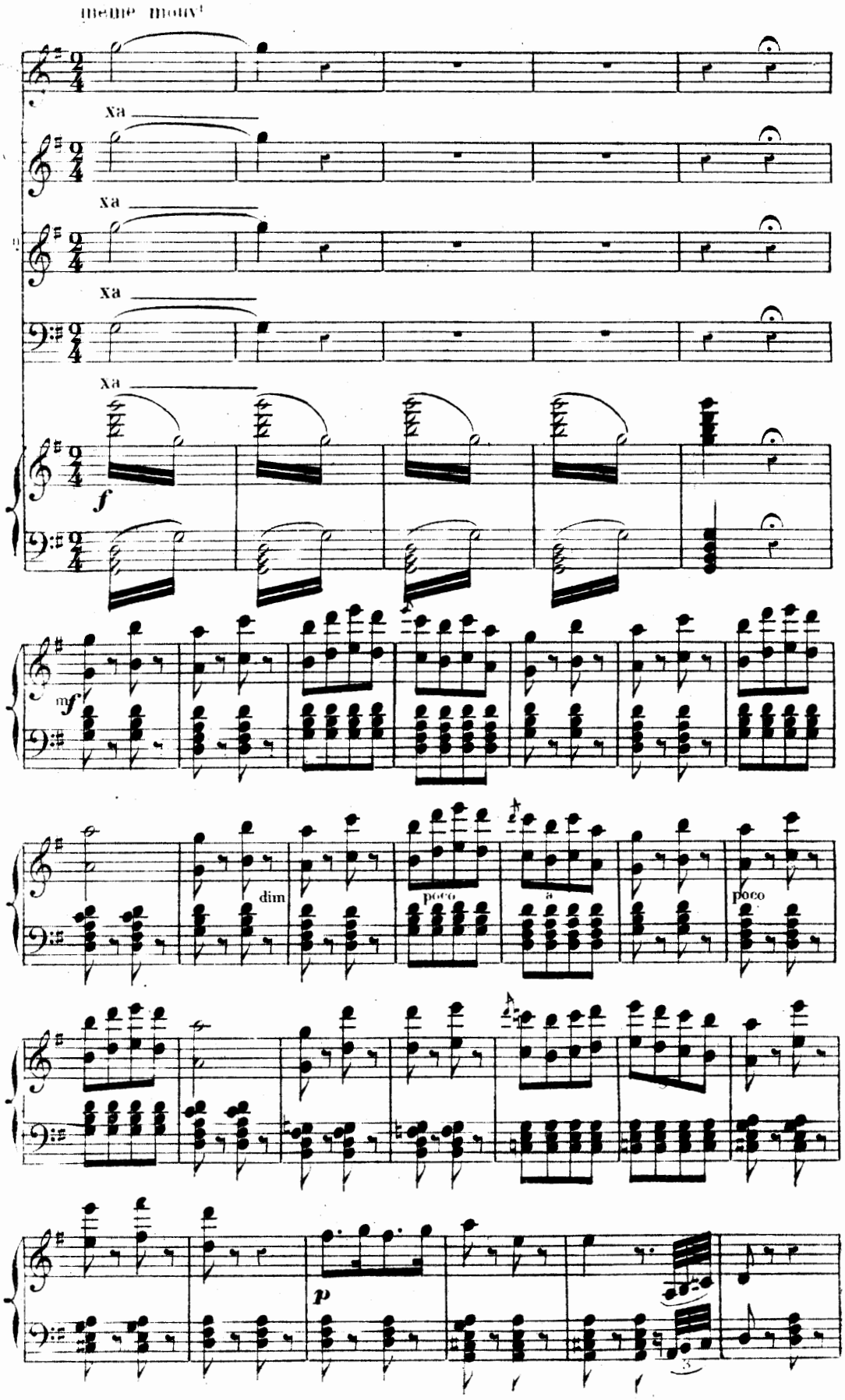

fi fi li ti grissississi ri pi tis si cri mi nis si fi fis si ti bi dis sis si
ri bi xi fi fi li_ti fi fi li ti grissis sissi ri pi tis si crimi nissi
tur _ nus _ sus _ su pu nu gus su pu nu gus su mur lu _ tus _ su
fi fis si ti bidissis si ri bi xi midissis si fi fi li ti grississis si
fu nus sus sus su tur nus sus su pu nu gussu pu nu gussu
mol _ lo to to do do do

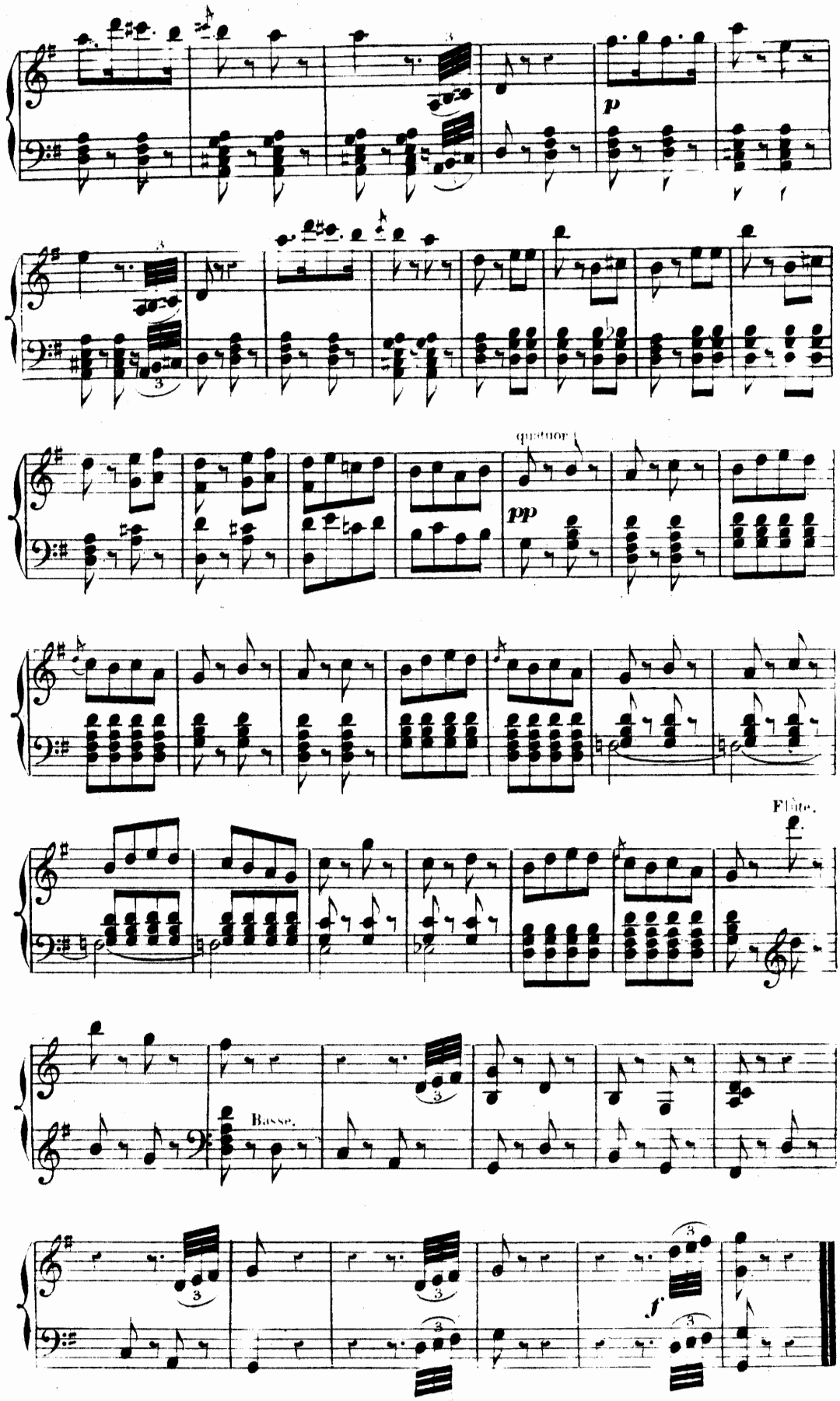

animé
ma xal - la -
animé
ripitissi criminissi fifissi ti bidississi ri bixi midississi fi fi li ti grissississi
mur lu tus su funussussussu tur nus sus - su pu nu gussupu nu gussu
animé
dono donolo xo co bo - lo mo - loto to do do do
cres.
cha la xa ra pa ta xa ra fa xa
cres.
ripitissi criminissi fifissi ti bidississi ri bi xi miris si fi - li - ti grississi
cres.
mur lu tus - su funussussussu tur nus - sus - su pu nu gus su
cres.
dono donolo xo co - bo - lo mol - lo - to - to
cres.


pp
ma xal lal la cha pa la xa ra pa ta xa ra pa ta xa
pp
ri bi xi xi mi ris sis si mi ris sis si ri bi xi xi
pp
tur nus sus su pu_nu gus_su pu_nu gus_su mur lu tus _ su
pp
mol _ lo to to mol_lo to to do do do do do no lo xo
pp leger
fa na fa na xa cha pa la xa cha pa la xa ra pa ta xa
mi_ris_sis_sis_si ri bi _ xi _ xi mi ris sis si mi ris sis si
tur lu tur lu tu tur nus _ sus _ su pu_nu gus_su pu_nu gus_su
co bo co bo lo mol _ lo _ to _ to mol_lo_to_to do do do do


ra pa ta xa fana fa na fa na fa na xa ma la
ri bi _ xi xi miris sis sis mirissis sis si ri bi
mur lu _ tus su pu nu gussupunugussus su tur nus
do no lo xo mo lo to to mo lo molo molo to mo lo
xa. cha pa la xa ra papa ta xa.
xi. mi di cis _ si fi fi fi li _ ti
su. pu nu gus _ su mur lu tussus su
to. do _ no do _ no. do no no lo xo


cres.
dono ra xa sa na xa cana xa sa na xa sa na xa sana xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa
ripi tis si ri bi xi fi fis si bissis si sa na xa sana xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa
tur lu tu tu fu nus su butus subutus su sa na xa sana xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa
vo lo co so ro co co do so so ro co co sana xa sa na xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa xa
cres.
f
horn fa na xa ca na ra xa cha pa la
horn ra fa xa ra pa ta xa cha pa la
horn na xal la da na ra xa
horn sa na xa cha pa la
rit.

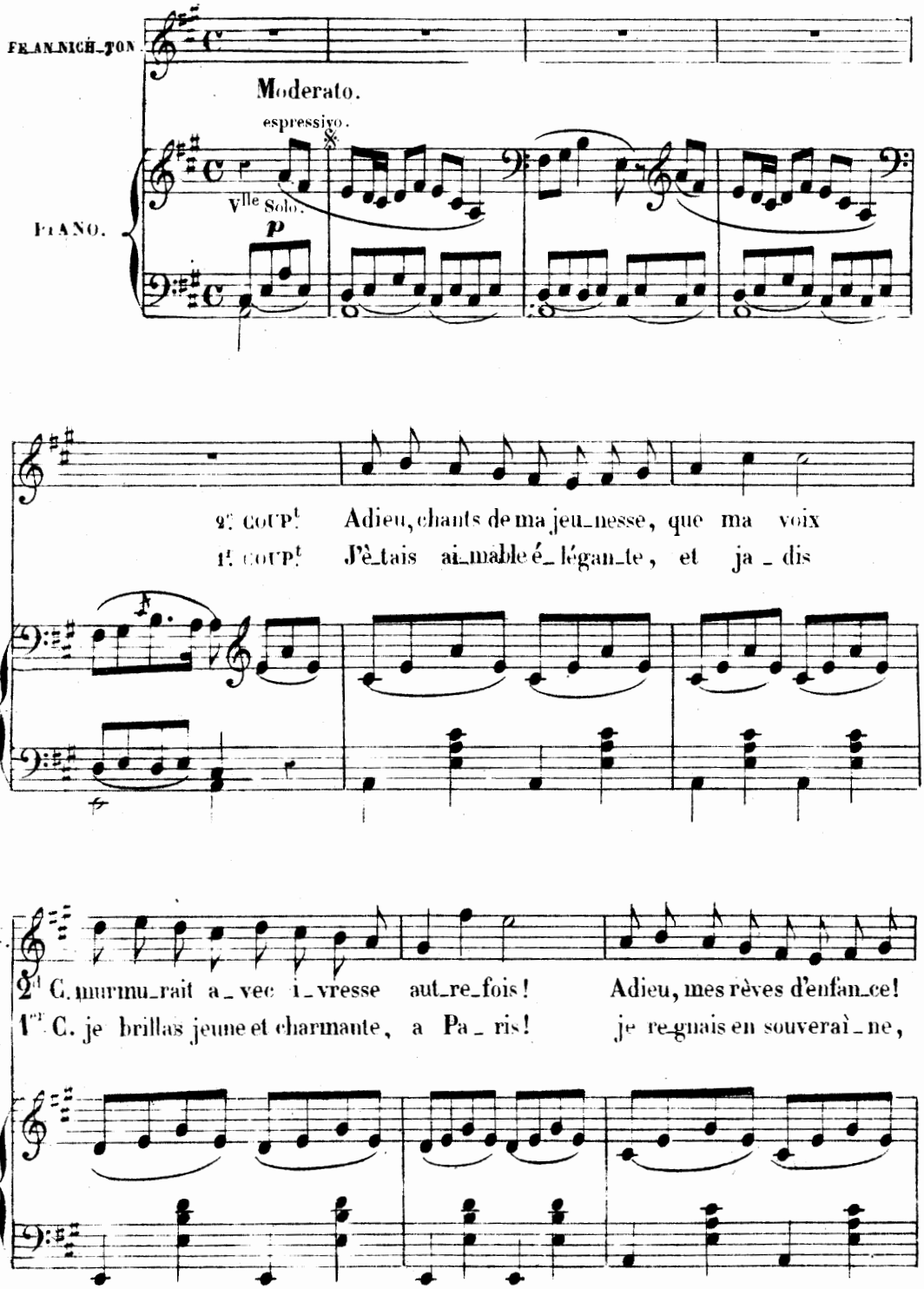

meme mouv^t
Xa
Xa
Xa
Xa
f
mf
dim
poco
a
poco
p

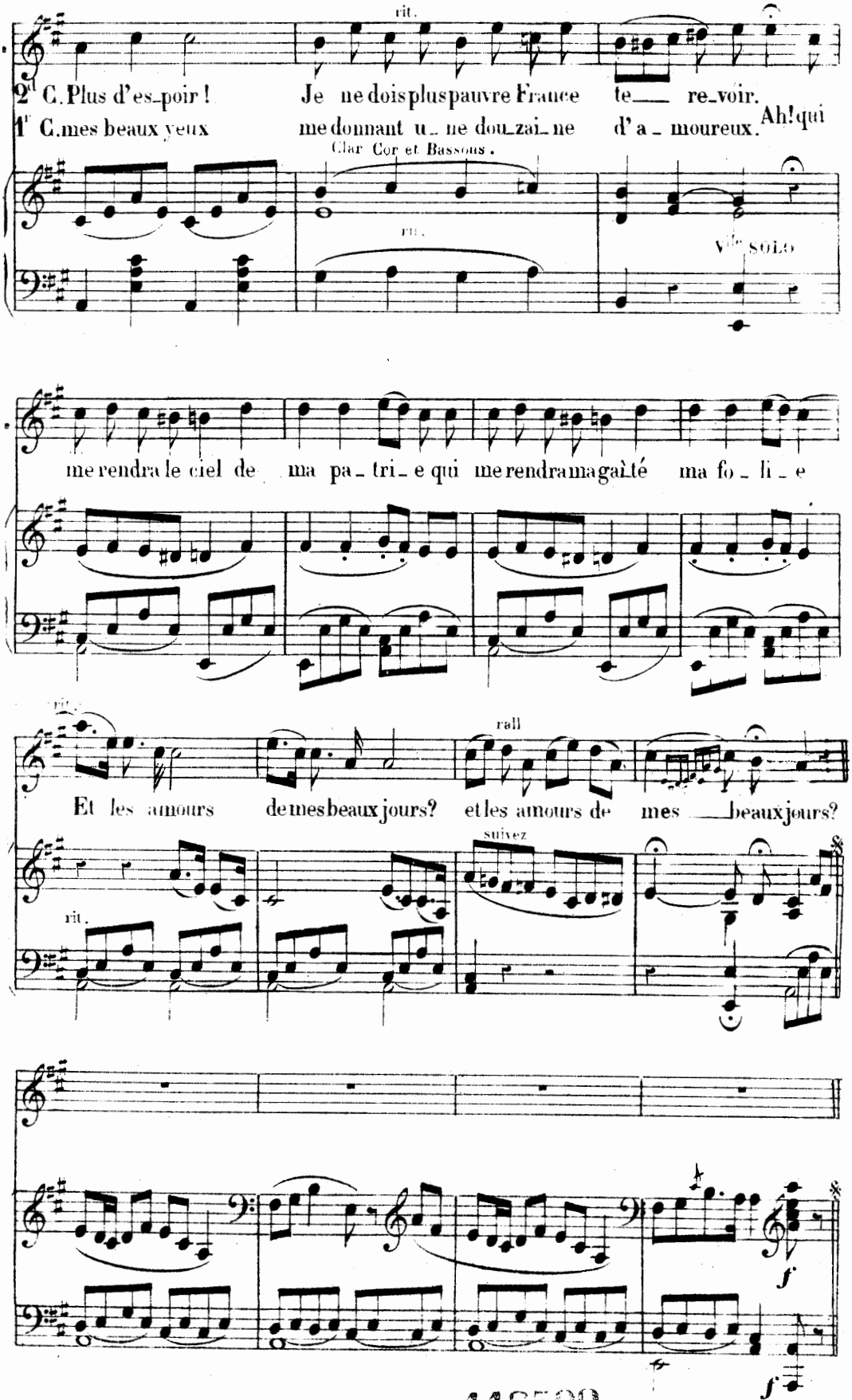

p
quatuor
pp
Flûte.
Basse.
f

N° 2.

ROMANCE

Chantée par Mlle. DALMONT.



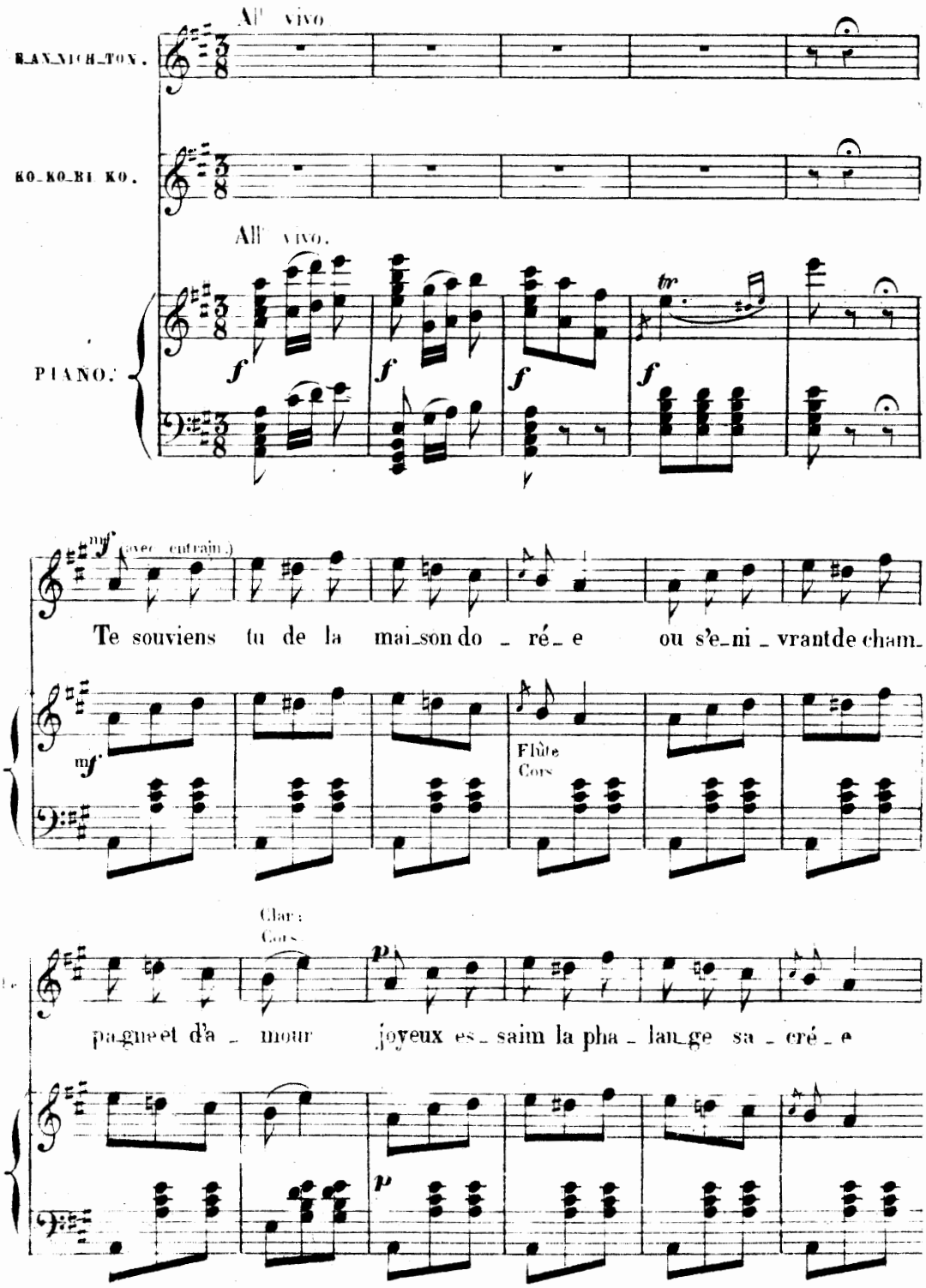

rit.
2d C. Plus d'es-poir ! Je ne dois plus pauvre France te re-voir.
1r C. mes beaux yeux me donnant u-ne dou-zai-ne d'a-moureux. Ah! qui
Clar Cor et Bassons.
rit.
Vlle SOLO
me rendra le ciel de ma pa-tri-e qui me rendra ma gaîté ma fo-li-e
rit.
rall
Et les amours de mes beaux jours? et les amours de mes beaux jours?
suivez
rit.
f
f

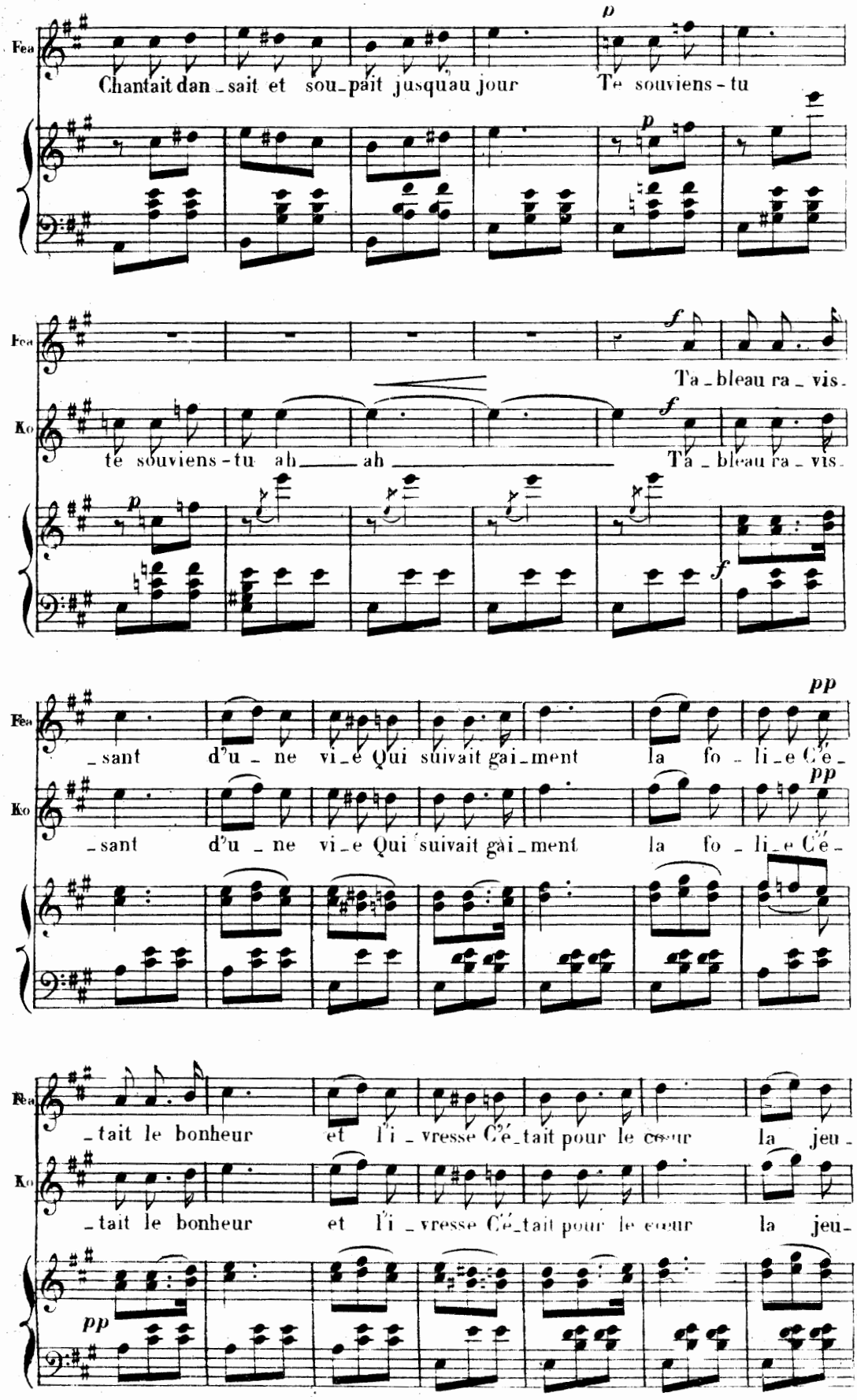
448509

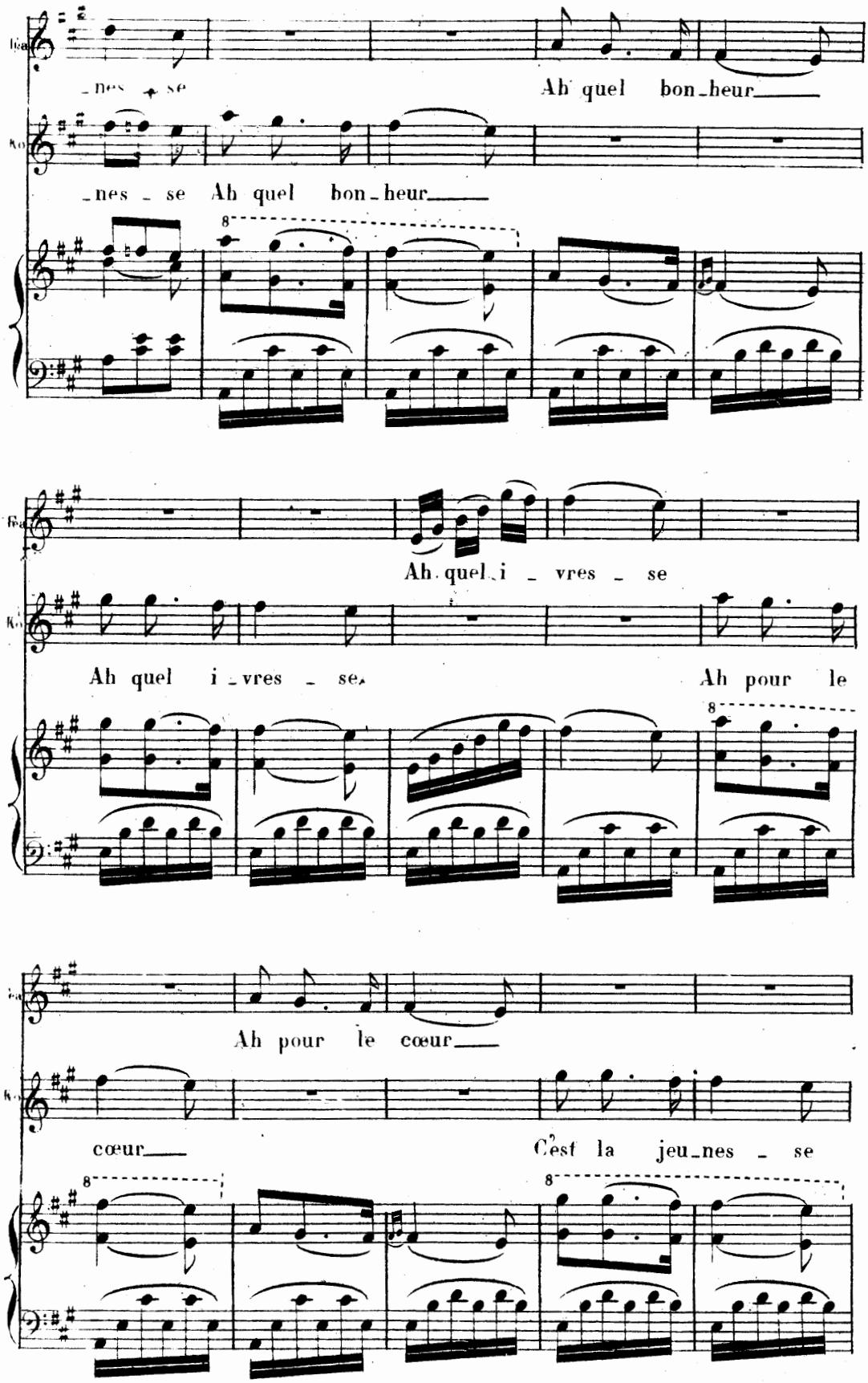
N.° 3

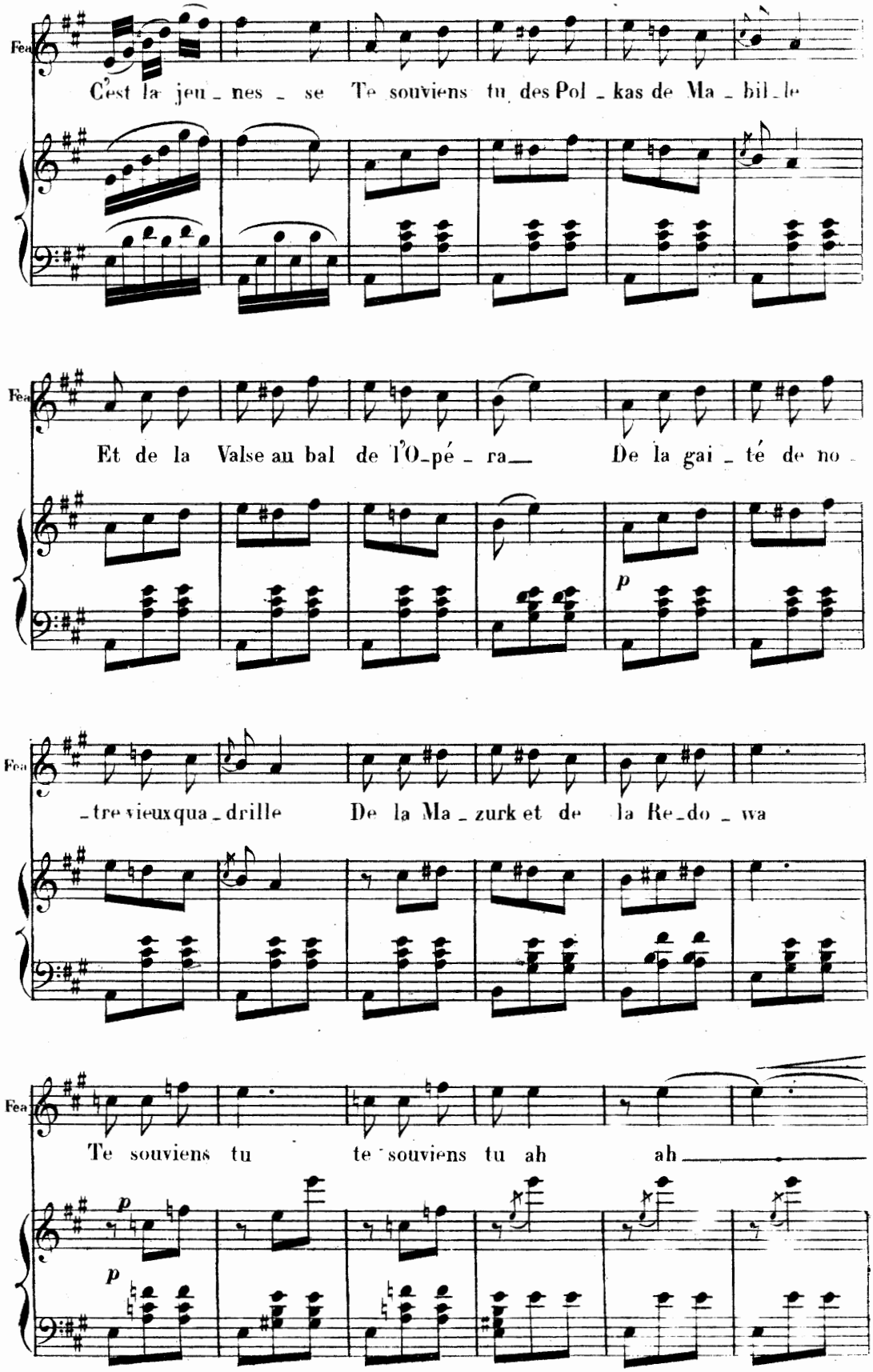
DUO.

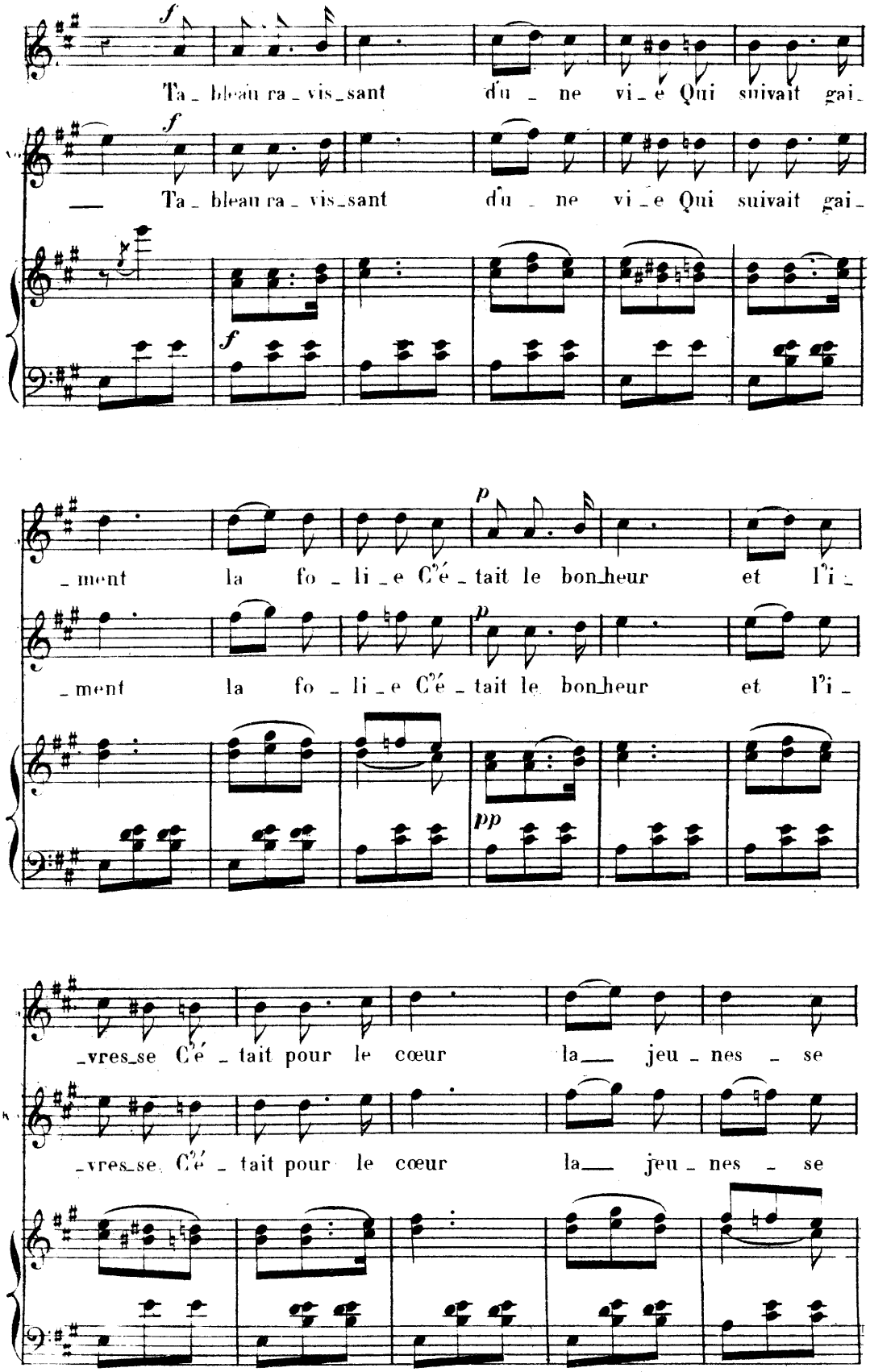
Chanté par M.elle DALMONT et M.r BERTHELIER.

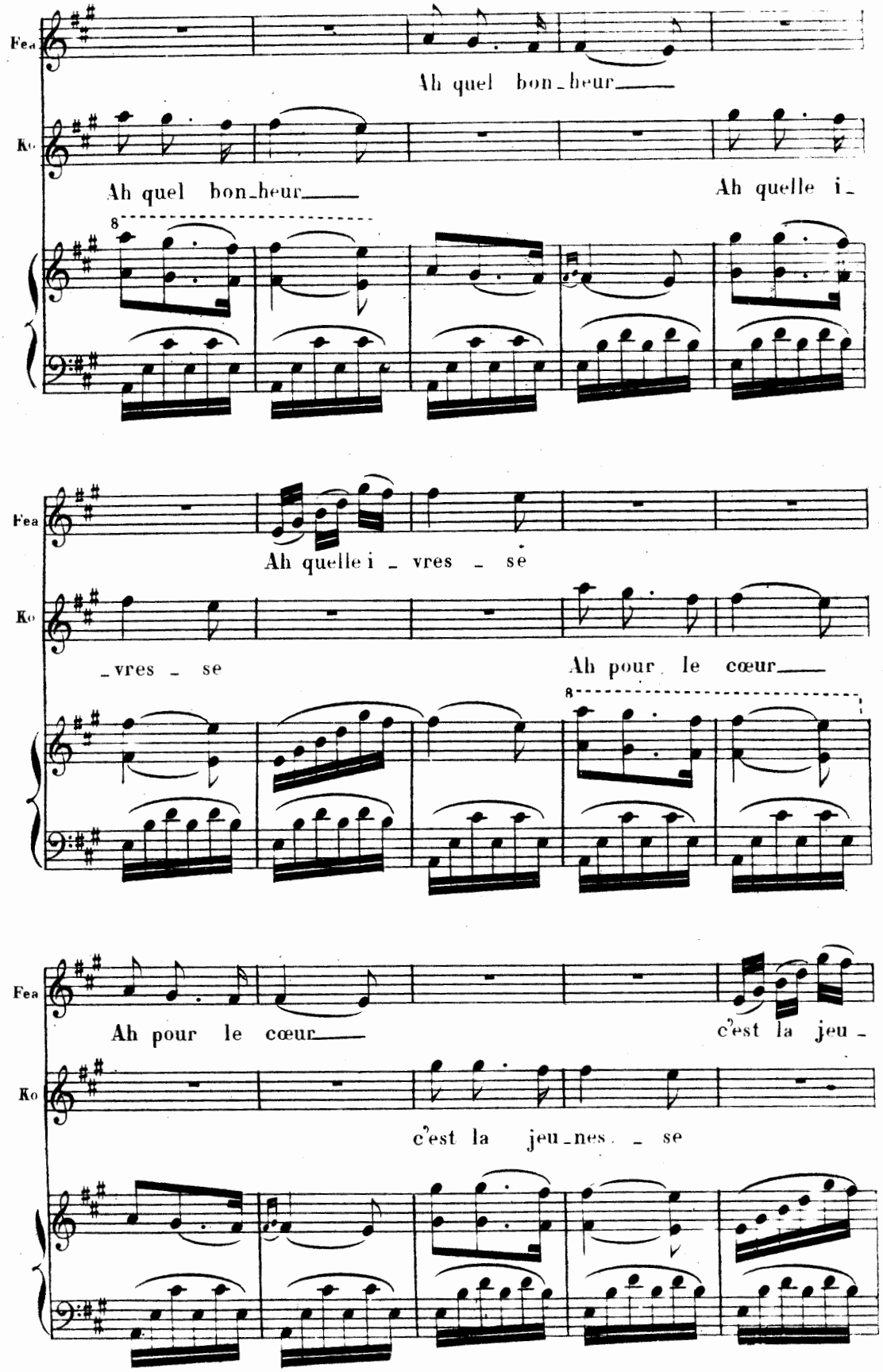


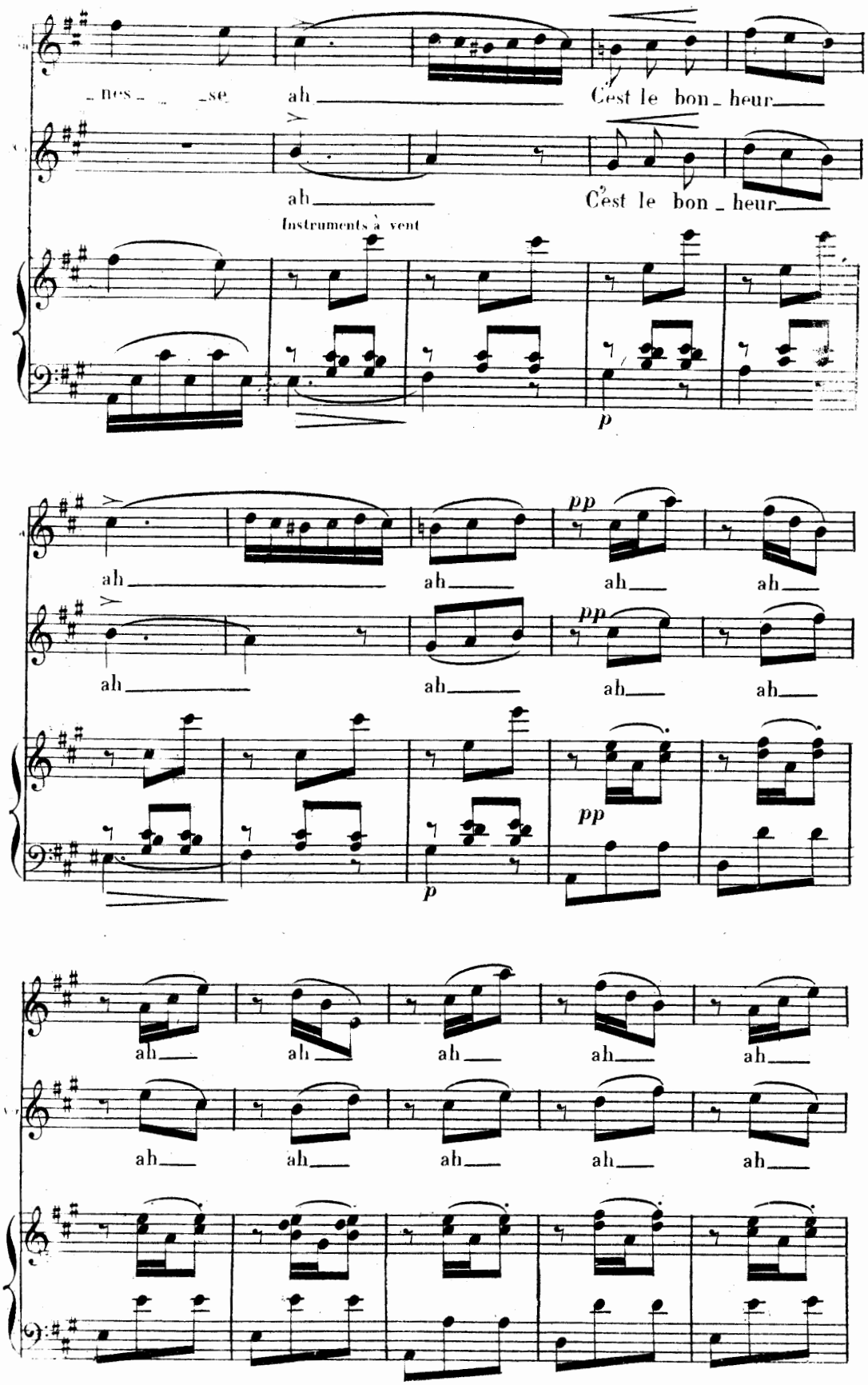

Fea
Chantait dan_sait et sou_pait jusqu'au jour
Te souviens-tu
Fea
Ta_bleau ra_vis.
Ko
te souviens-tu ah ah
Ta_bleau ra_vis.
Fea
_sant d'u_ne vi_e Qui suivait gai_ment la fo_li_e C'é_
Ko
_sant d'u_ne vi_e Qui suivait gai_ment la fo_li_e C'é_
Fea
_tait le bonheur et l'i_vresse C'é_tait pour le cœur la jeu_
Ko
_tait le bonheur et l'i_vresse C'é_tait pour le cœur la jeu_

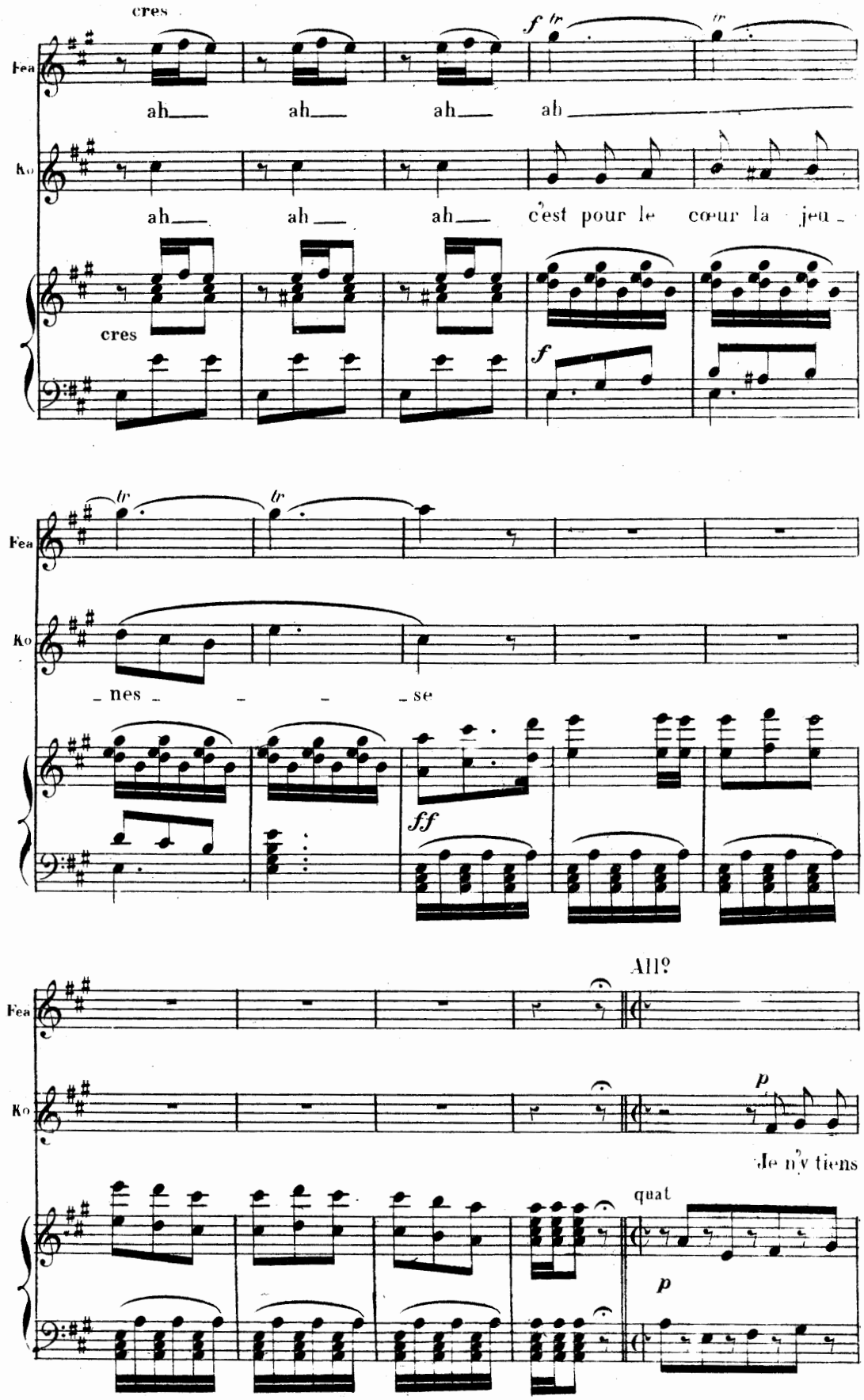

_nes _ se
Ah quel bon_heur
_nes _ se Ah quel bon_heur
Ah quel i _ vres _ se
Ah quel i _ vres _ se
Ah pour le
Ah pour le cœur
cœur
C'est la jeu_nes _ se

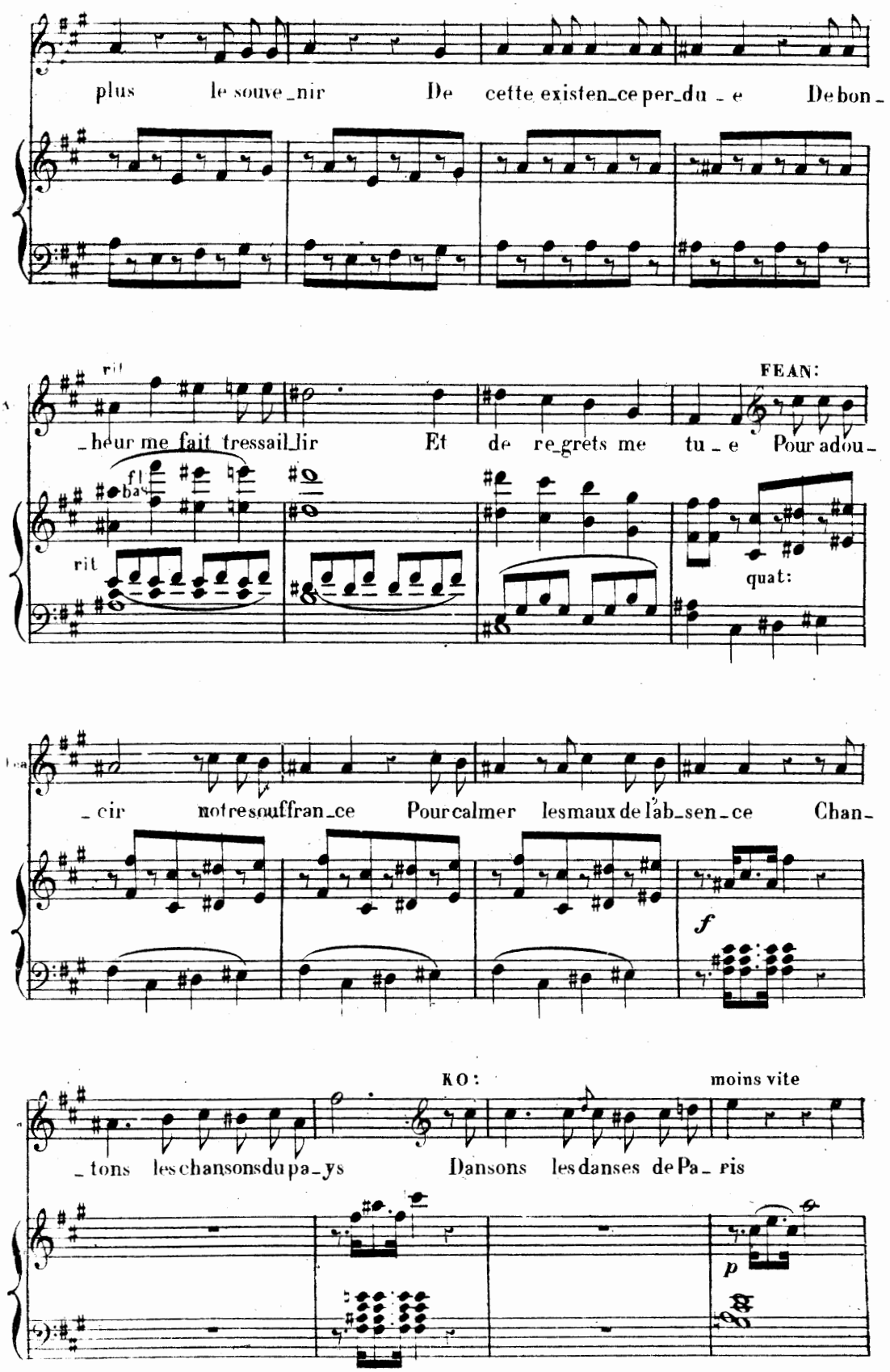

Fea
C'est la jeu_nes_se Te souviens tu des Pol_kas de Ma_bil_le
Fea
Et de la Valse au bal de l'O_pé_ra De la gai_té de no
p
Fea
_tre vieux qua_drille De la Ma_zurk et de la Re_do_wa
Fea
Te souviens tu te souviens tu ah ah
p
p

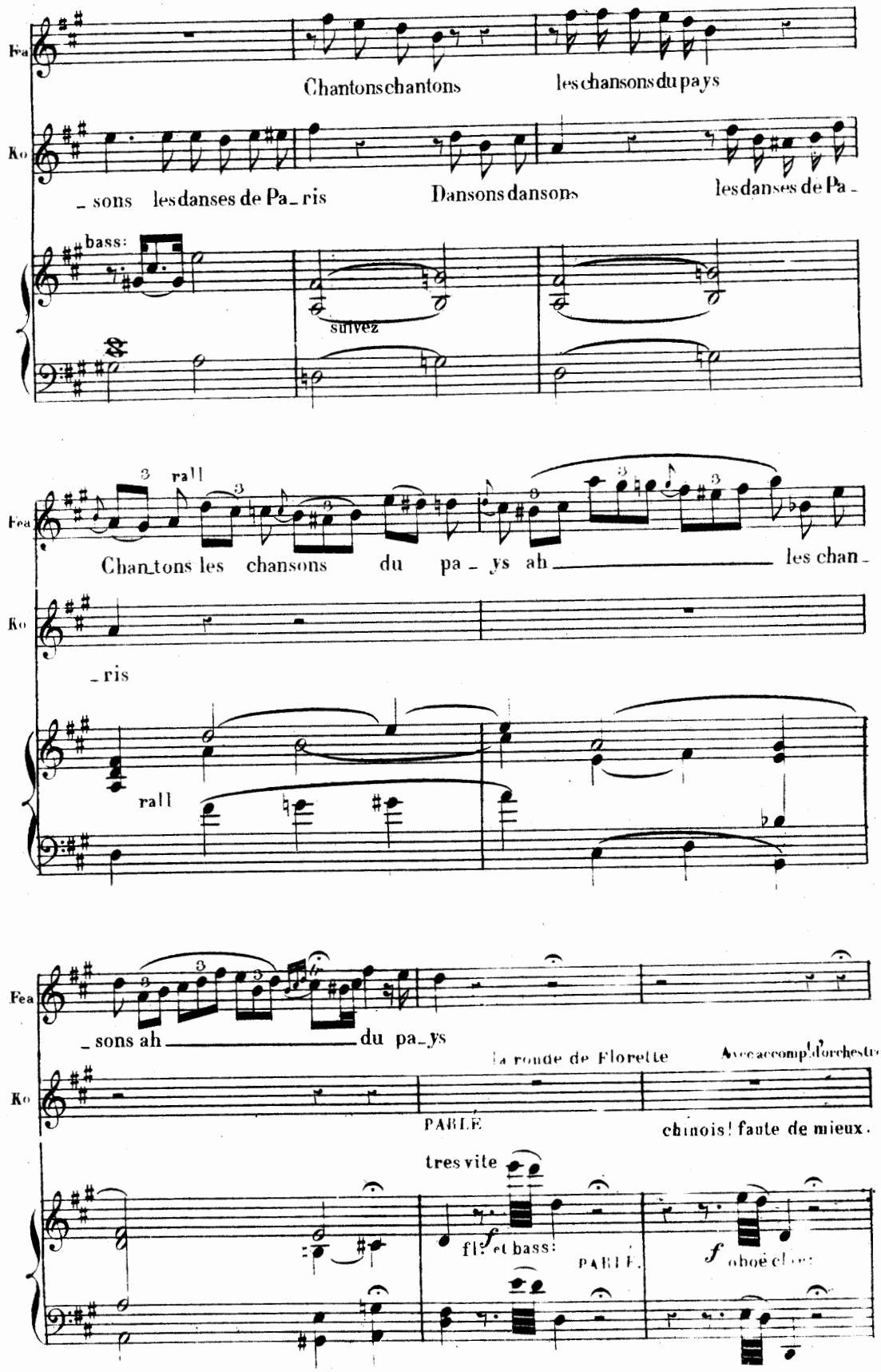

Ta_bleau ra_vis_sant d'u_ne vi_e Qui suivait gai_
Ta_bleau ra_vis_sant d'u_ne vi_e Qui suivait gai_
_ment la fo_li_e C'é_tait le bon_heur et l'i_
_ment la fo_li_e C'é_tait le bon_heur et l'i_
_vres_se C'é_tait pour le cœur la jeu_nes_se
_vres_se C'é_tait pour le cœur la jeu_nes_se


Fea
Ah quel bon_heur
Ko
Ah quel bon_heur
Ah quelle i_
8
Fea
Ah quelle i _ vres _ se
Ko
_vres _ se
Ah pour le cœur
8
Fea
Ah pour le cœur
c'est la jeu _
Ko
c'est la jeu_nes _ se


_ nes _ _ _se
ah
C'est le bon _ heur
ah
C'est le bon _ heur
Instruments à vent
p
ah
ah
ah
ah
pp
ah
ah
ah
ah
pp
pp
p
ah
ah
ah
ah
ah
ah
ah
ah
ah
ah

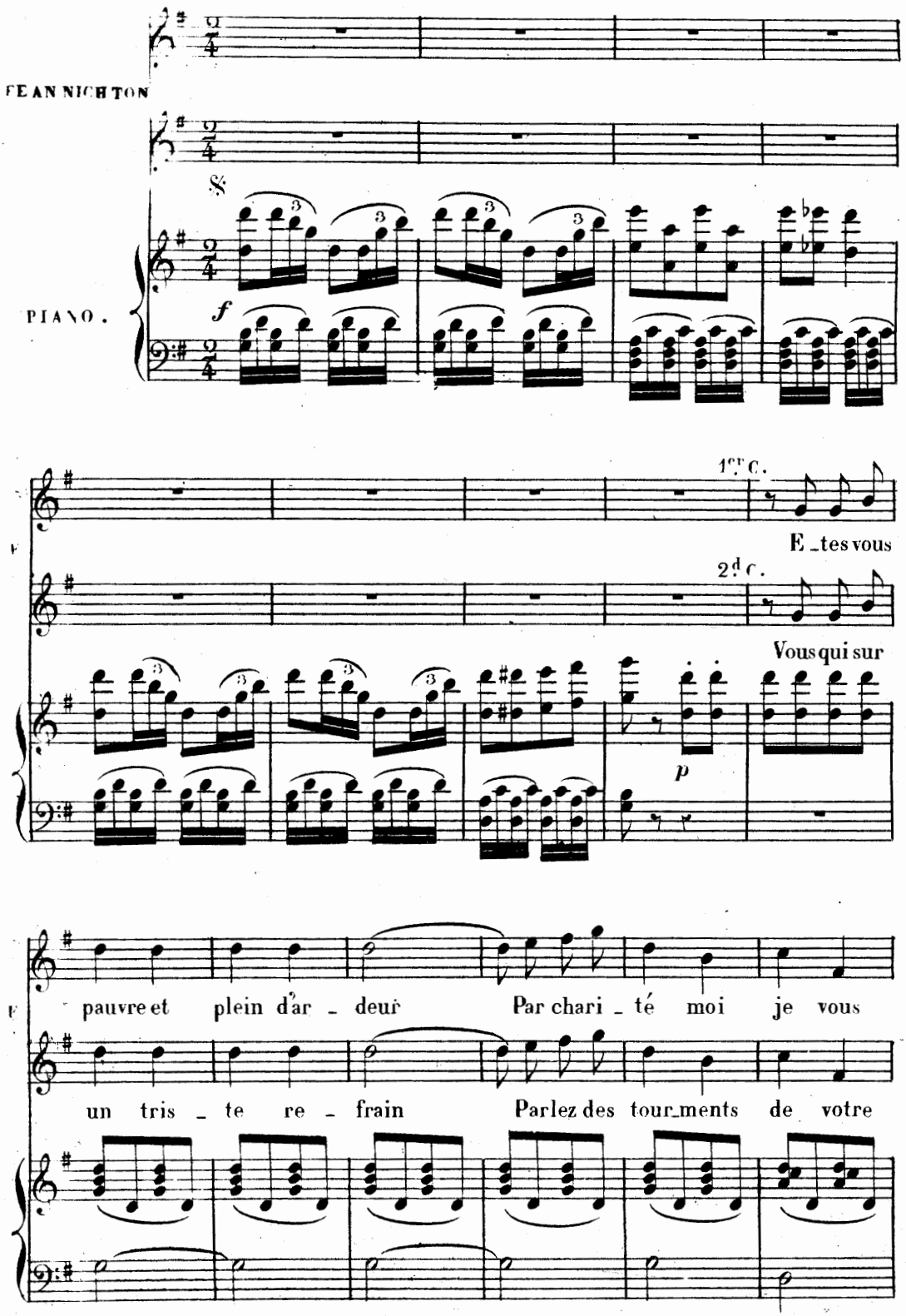

cres
Fea
ah ah ah ah
Ko
ah ah ah c'est pour le cœur la jeu -
cres
f
tr
- nes - - - - se
ff
All?
p
Je n'y tiens
quat
p

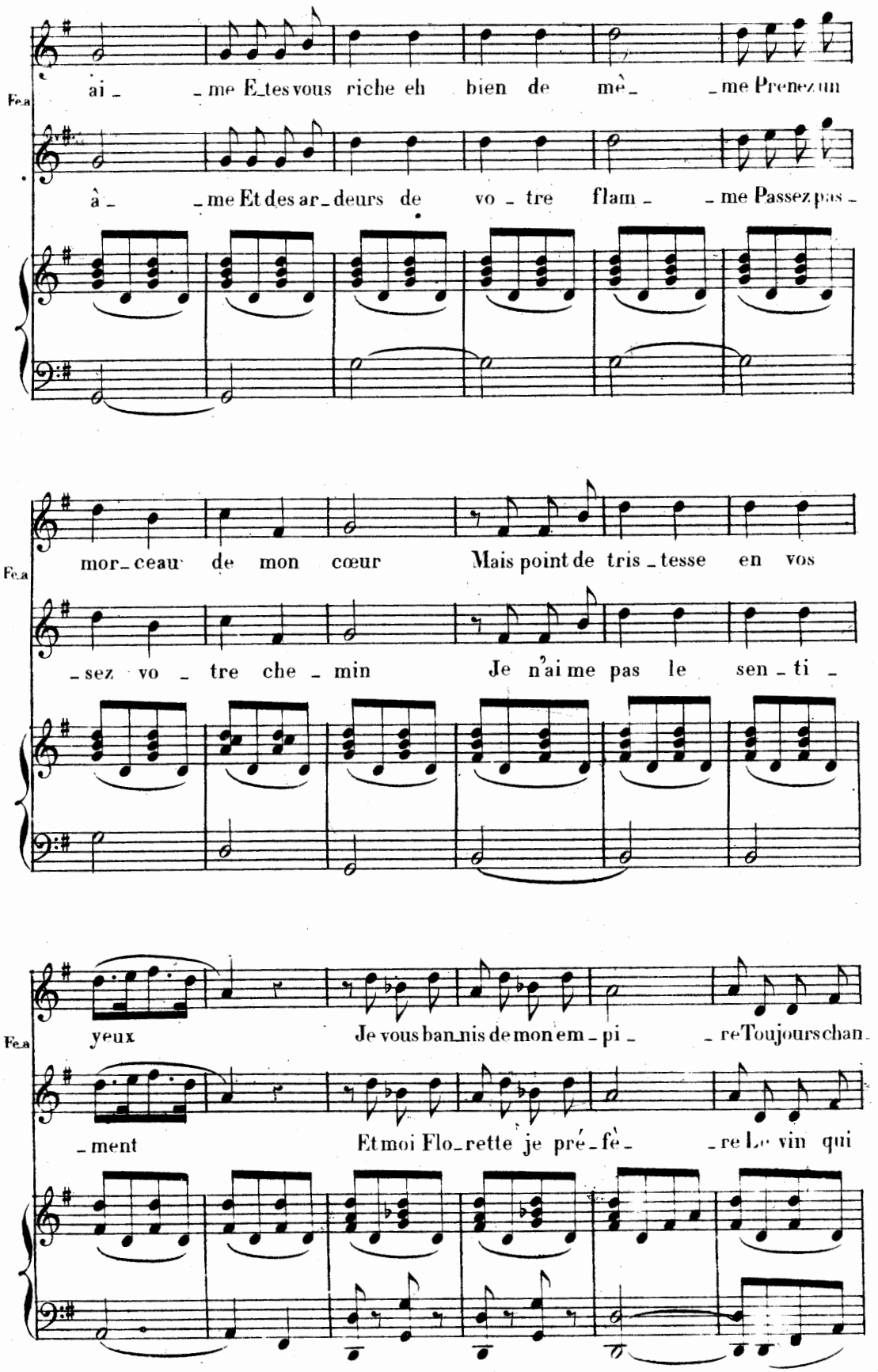

plus le souve_nir De cette existen_ce per_du _ e De bon_
rit
FEAN:
_heur me fait tressail_lir Et de re_grets me tu _ e Pour adou_
fl
bas
rit
quat:
_cir notre souffran_ce Pour calmer les maux de l'ab_sen_ce Chan_
f
KO:
moins vite
_tons les chansons du pa_ys Dansons les danses de Pa_ ris
p

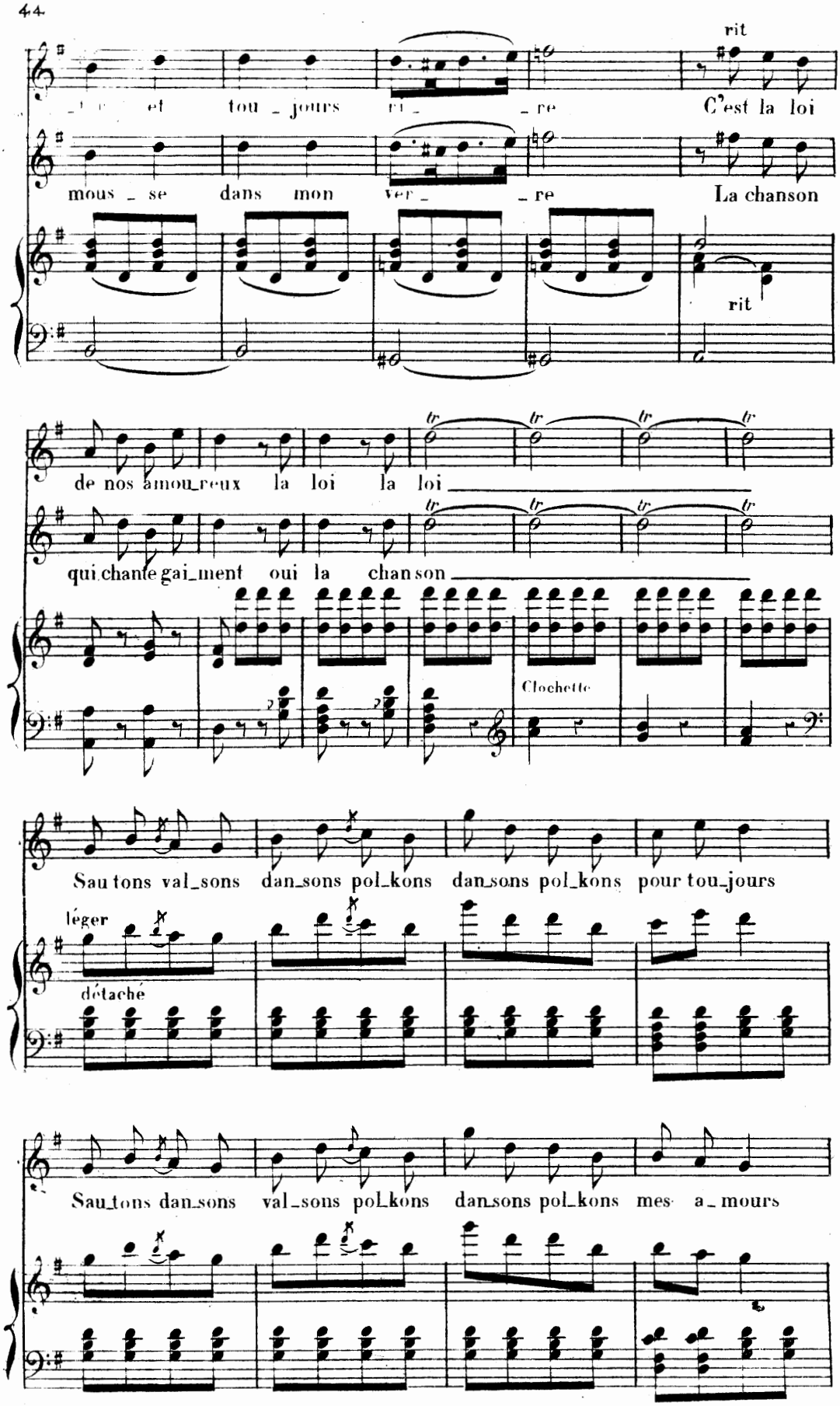

Fea
Chantons chantons les chansons du pays
Ko
_ sons les danses de Pa_ris Dansons dansons les danses de Pa -
bass:
suivez
rall
Chan_tons les chansons du pa_ys ah les chan -
_ris
rall
_ sons ah du pa_ys
la ronde de Florette
Avec accompt d'orchestre
PARLÉ
chinois! faute de mieux.
tres vite
fl: et bass:
PARLÉ.
hoë cl:

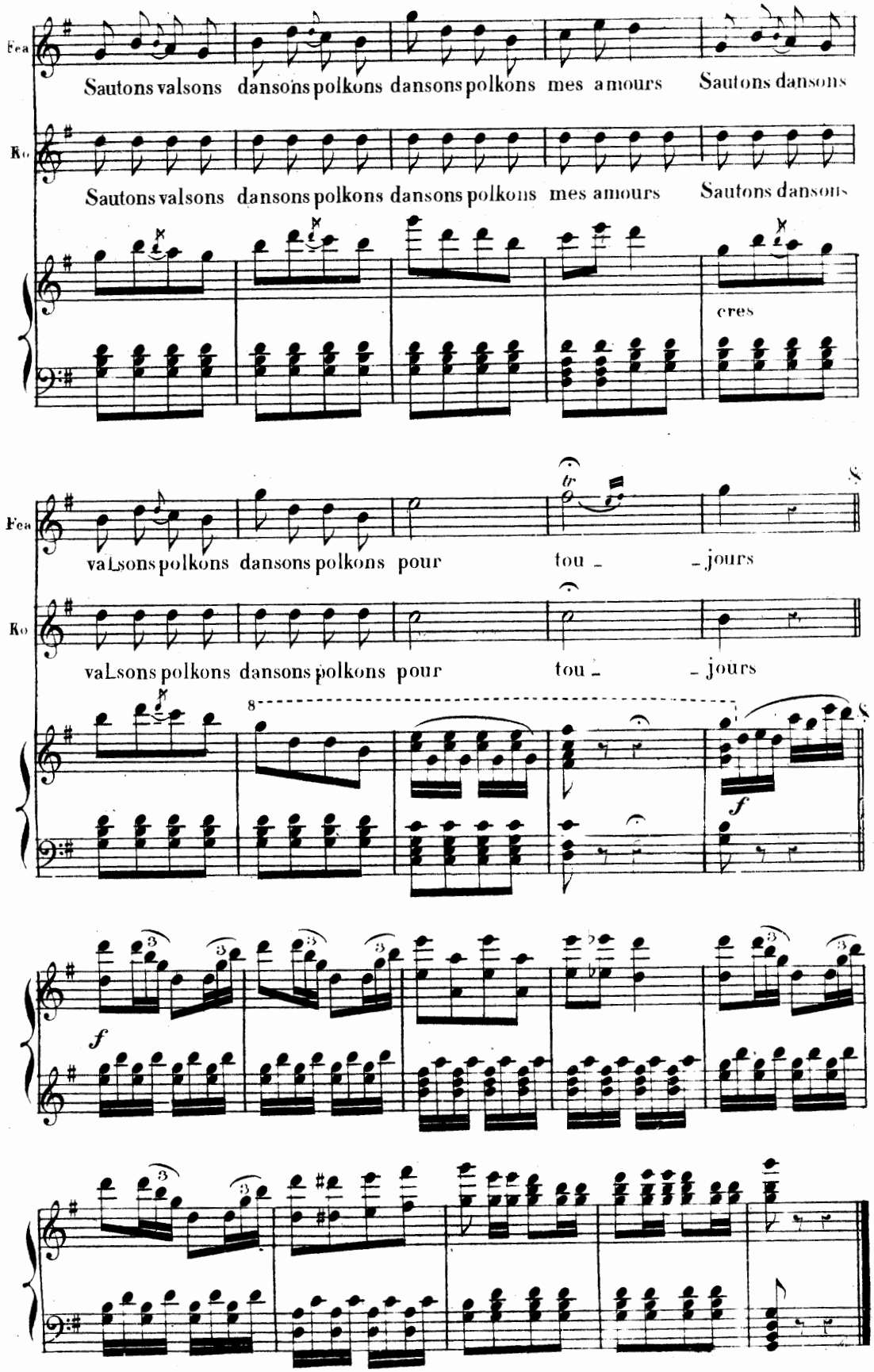
N.° 4.

RONDE de FLORETTE.



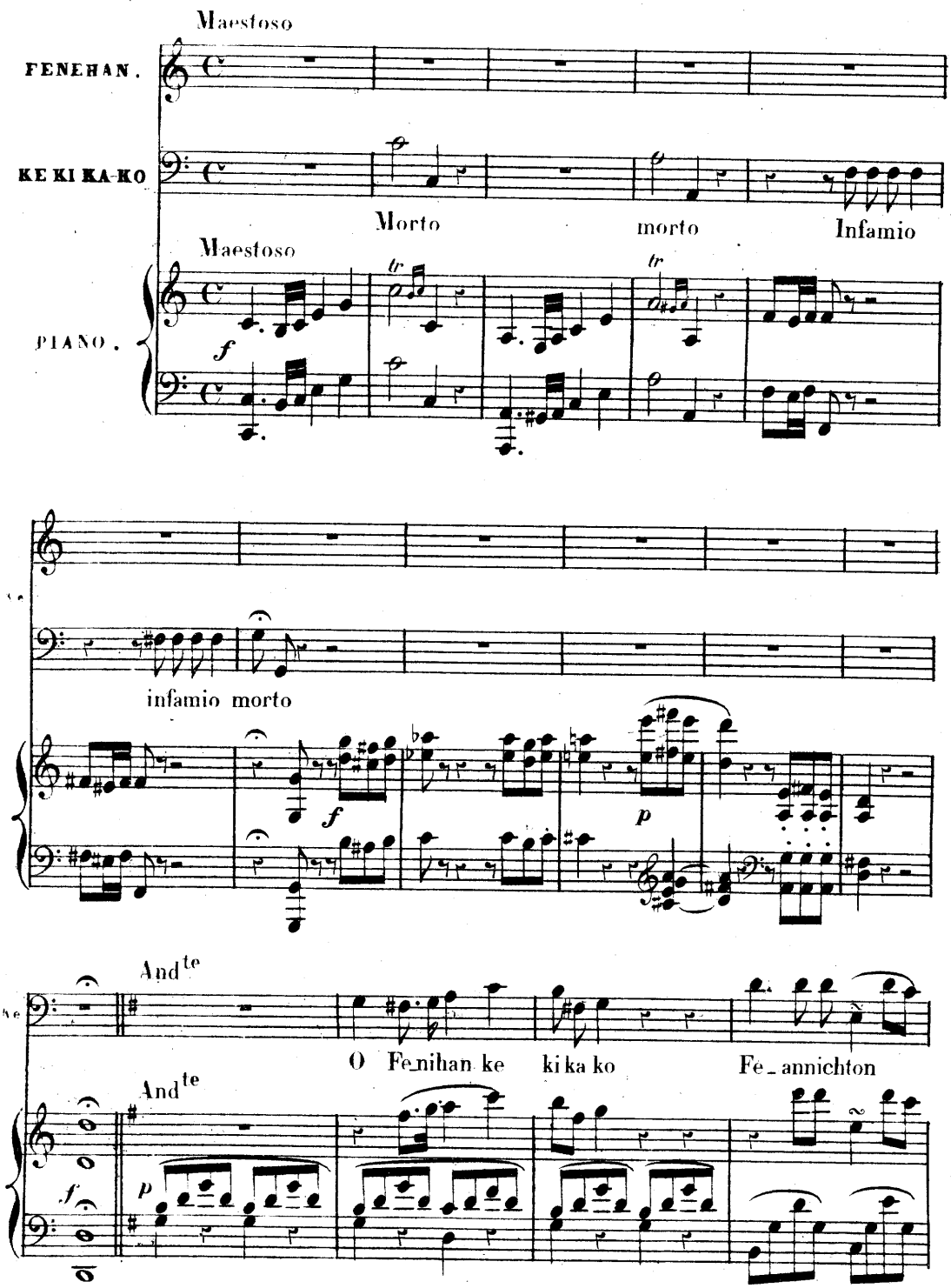

Fe.a
ai_ _me E_tes vous riche eh bien de mè_ _me Prenez un
à_ _me Et des ar_deurs de vo_tre flam_ _me Passez pas_
Fe.a
mor_ceau de mon cœur Mais point de tris_tesse en vos
_sez vo_tre che_min Je n'ai me pas le sen_ti_
Fe.a
yeux Je vous ban_nis de mon em_pi_ _re Toujours chan_
_ment Et moi Flo_rette je pré_fè_ _re Le vin qui

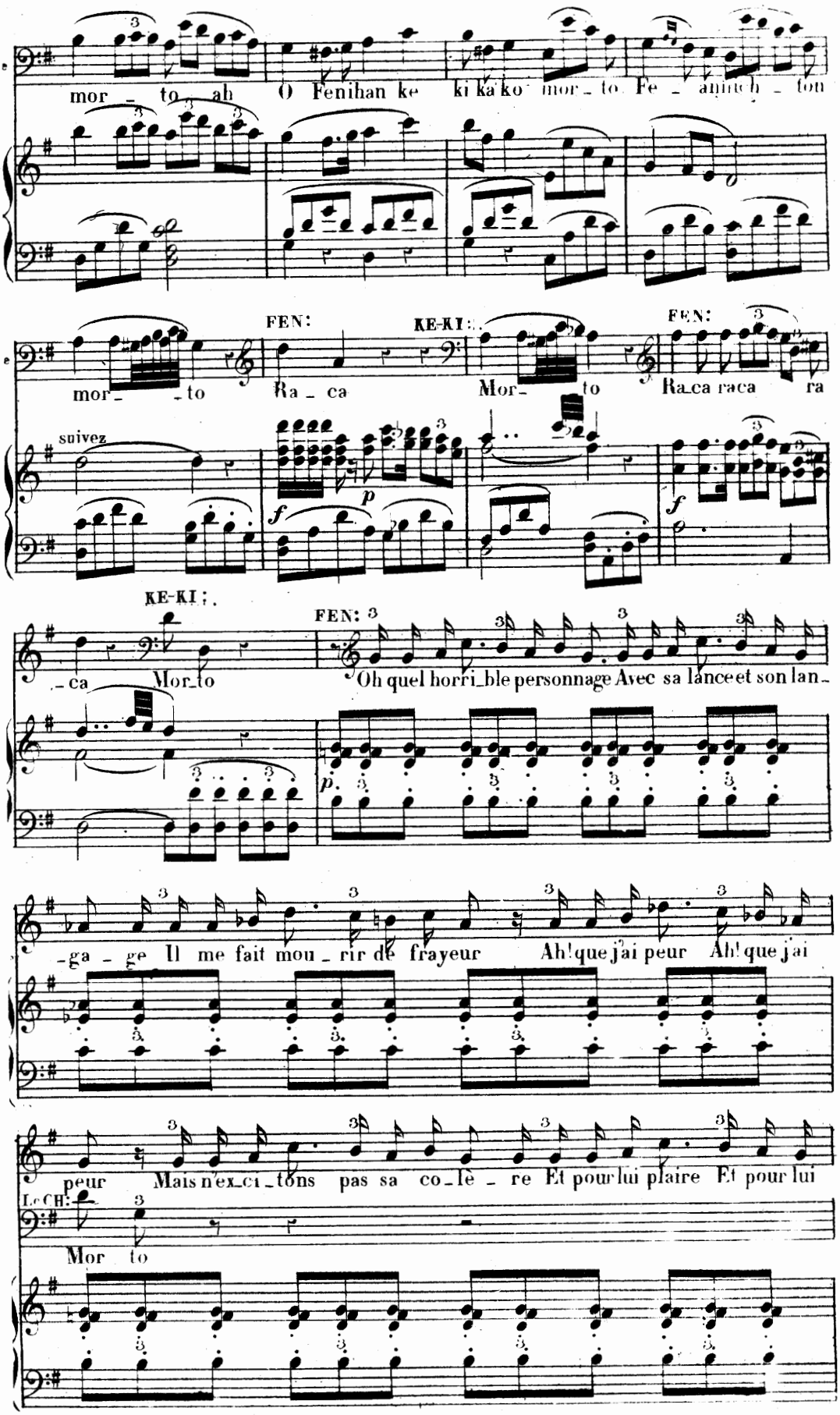

rit
et tou_jours ri_re C'est la loi
mous_se dans mon ver_re La chanson
rit
de nos amou_reux la loi la loi
qui chante gai_ment oui la chan son
Clochette
Sau tons val_sons dan_sons pol_kons dan_sons pol_kons pour tou_jours
léger
détaché
Sau_tons dan_sons val_sons pol_kons dan_sons pol_kons mes a_mours

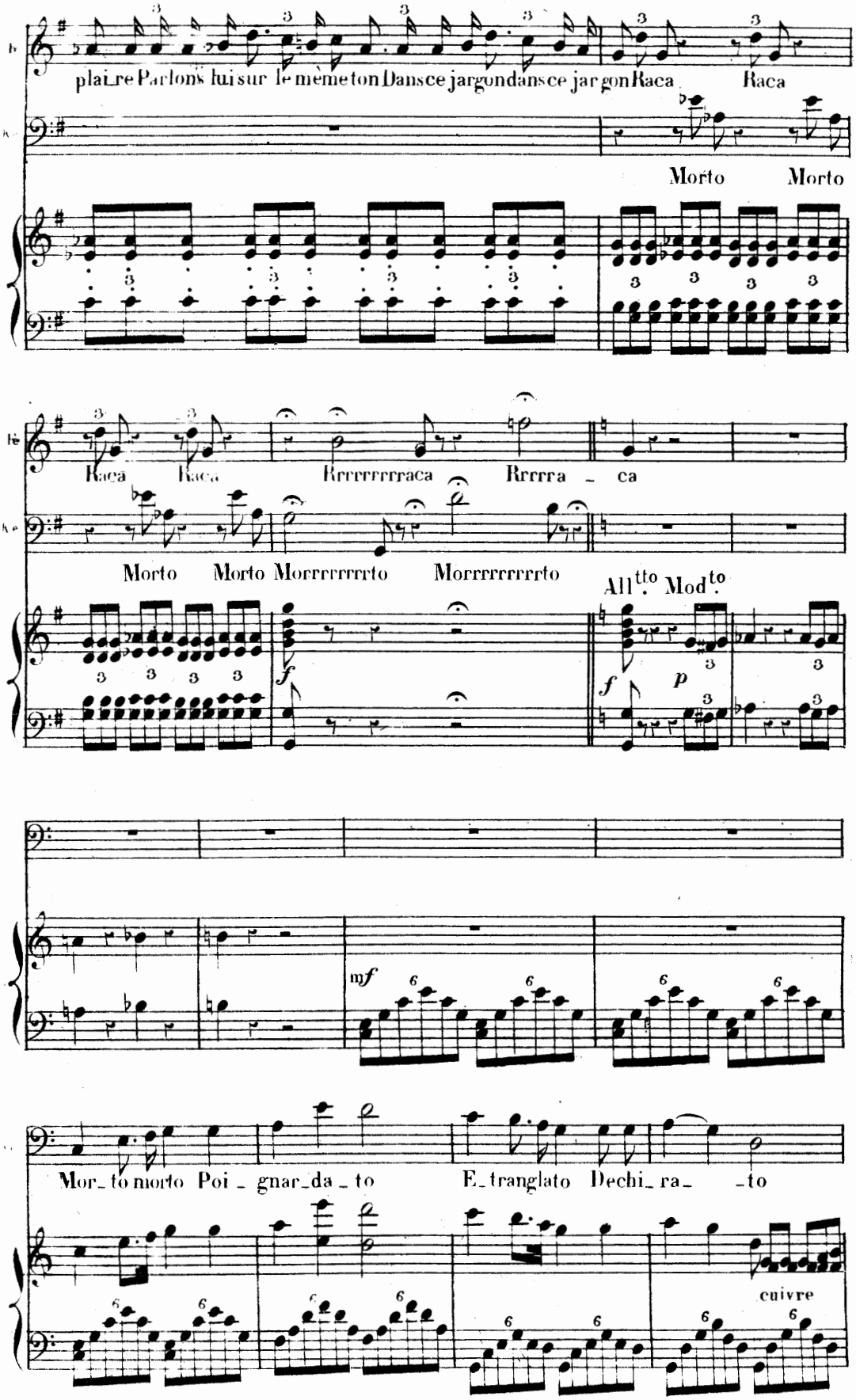

Fea
Sautons valsons dansons polkons dansons polkons mes amours Sautons dansons
Ko
Sautons valsons dansons polkons dansons polkons mes amours Sautons dansons
cres
Fea
valsons polkons dansons polkons pour tou - - jours
Ko
valsons polkons dansons polkons pour tou - - jours
8
f
f

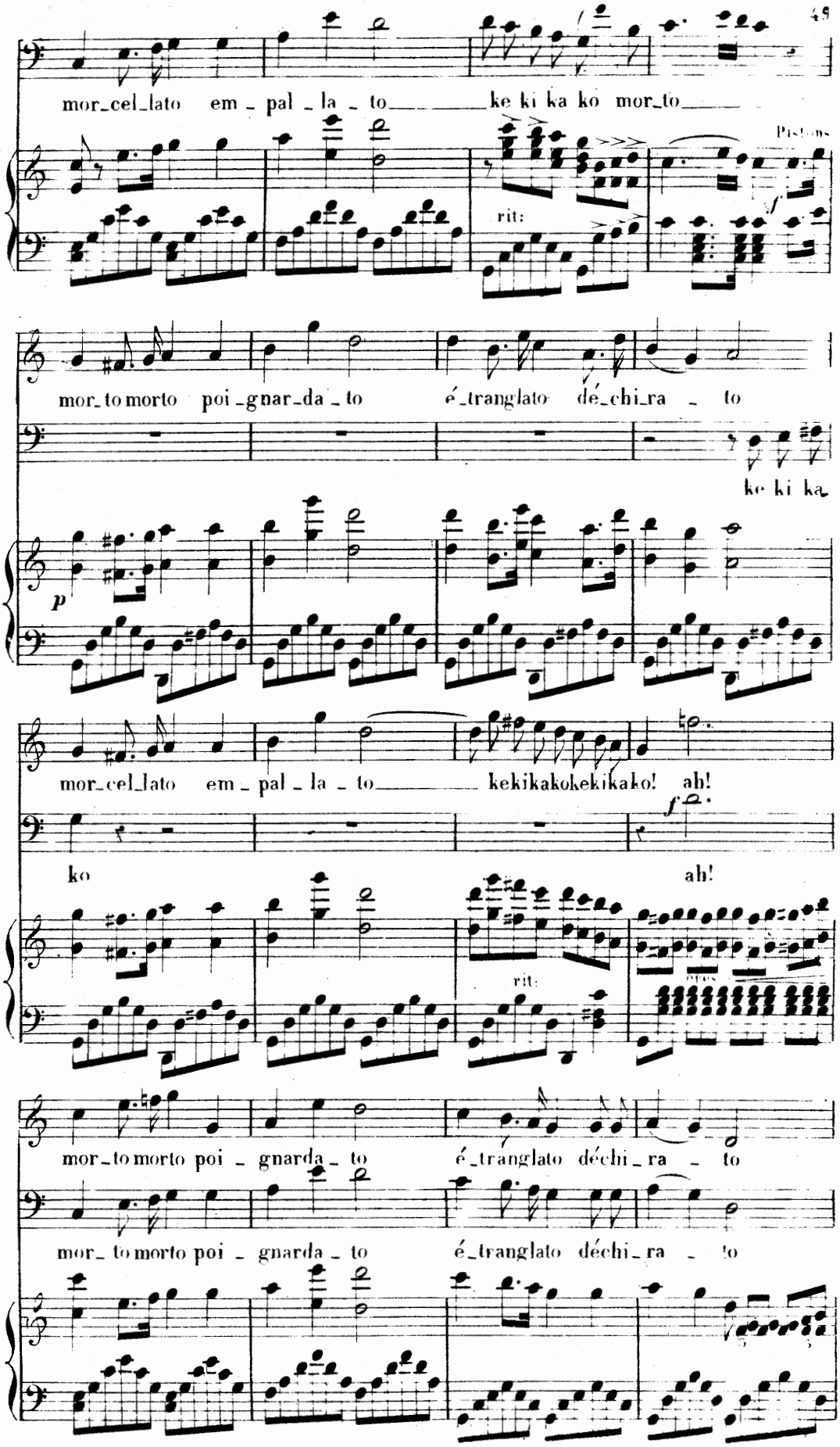
N°5.

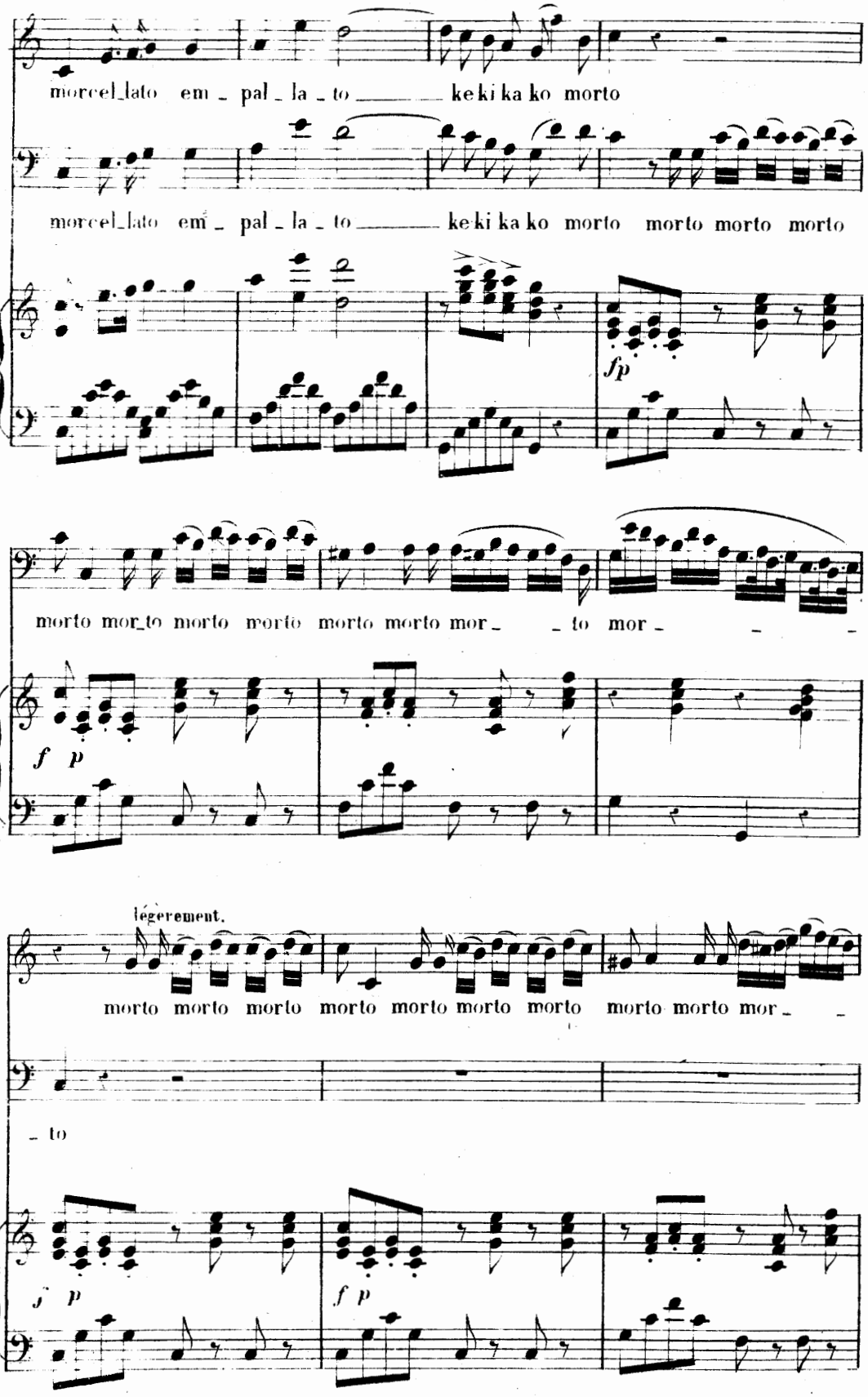
DUO.

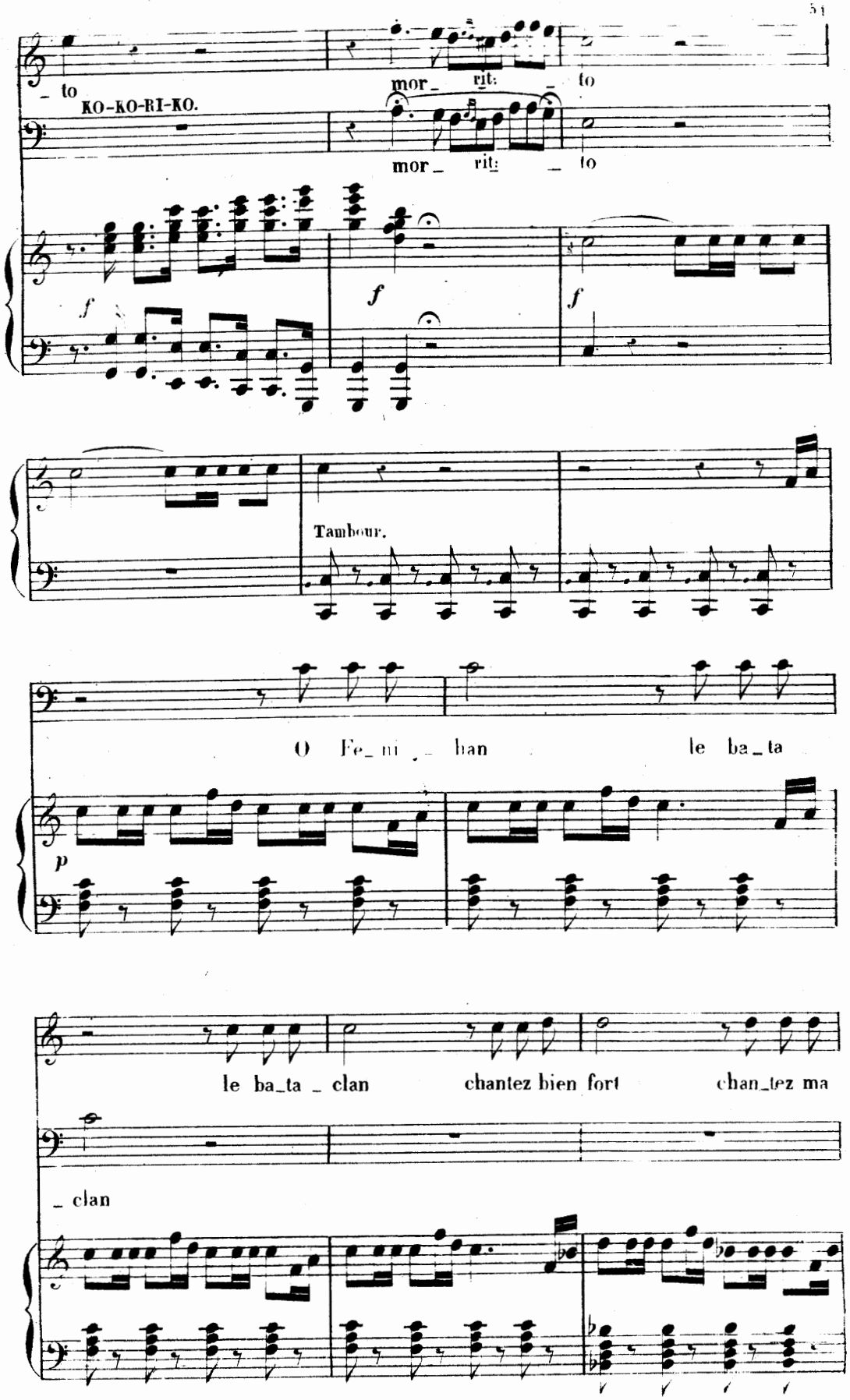

Maestoso
FENEHAN.
KE KI KA-KO
Morto
morto
Infamio
Maestoso
PIANO.
infamio morto
And^te
O Fe_nihan ke
ki ka ko
Fe_annichton
And^te

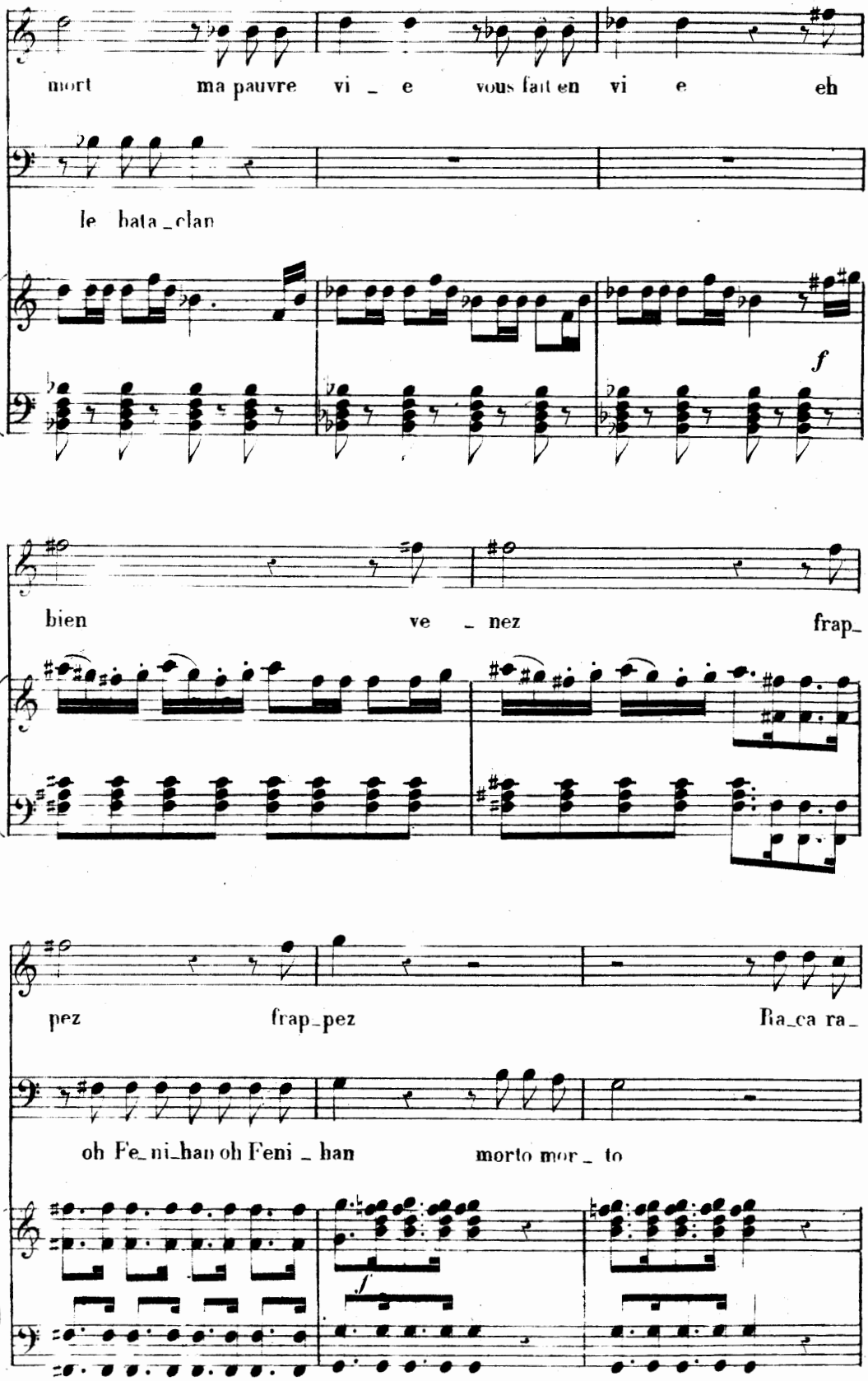

mor - to ah O Fenihan ke ki ka ko mor - to Fe - aniich - ton
FEN:
KE-KI:
FEN:
mor - to Ra - ca Mor - to Ra ca raca ra
suivez
KE-KI:
- ca Mor to
FEN:
Oh quel horri - ble personnage Avec sa lance et son lan -
- ga - ge Il me fait mou - rir de frayeur Ah! que j'ai peur Ah! que j'ai
peur Mais n'ex - ci - tons pas sa co - lè - re Et pour lui plaire Et pour lui
LeCH:
Mor to

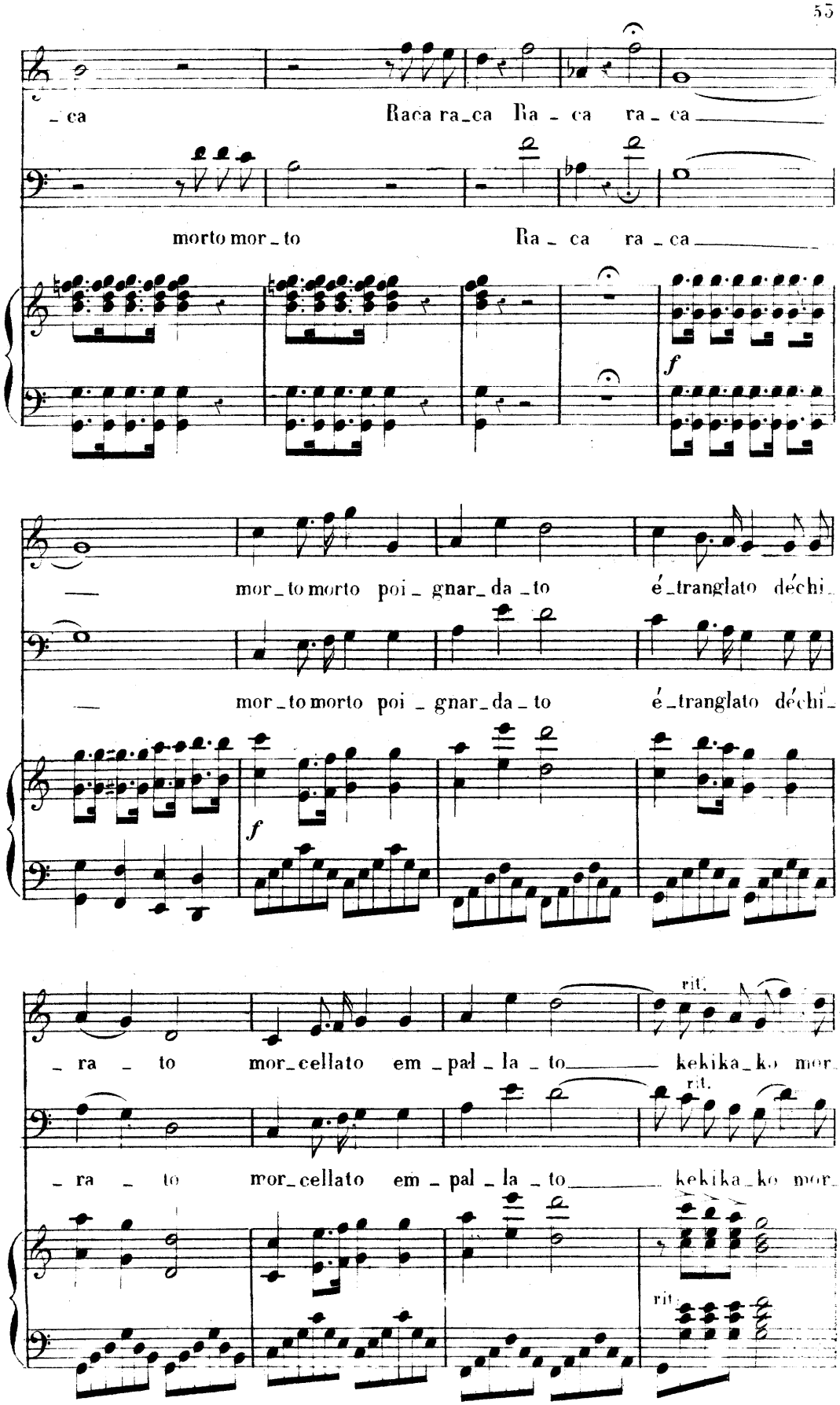

plaire Parlons lui sur le même ton Dans ce jargon dans ce jargon Raca Raca
Morto Morto
Raca Raca Rrrrrrrrraca Rrrrra ca
Morto Morto Morrrrrrrrrto Morrrrrrrrrto
All.tto Mod.to
mf
Mor to morto Poi gnar da to E tranglato Dechi ra to
cuivre

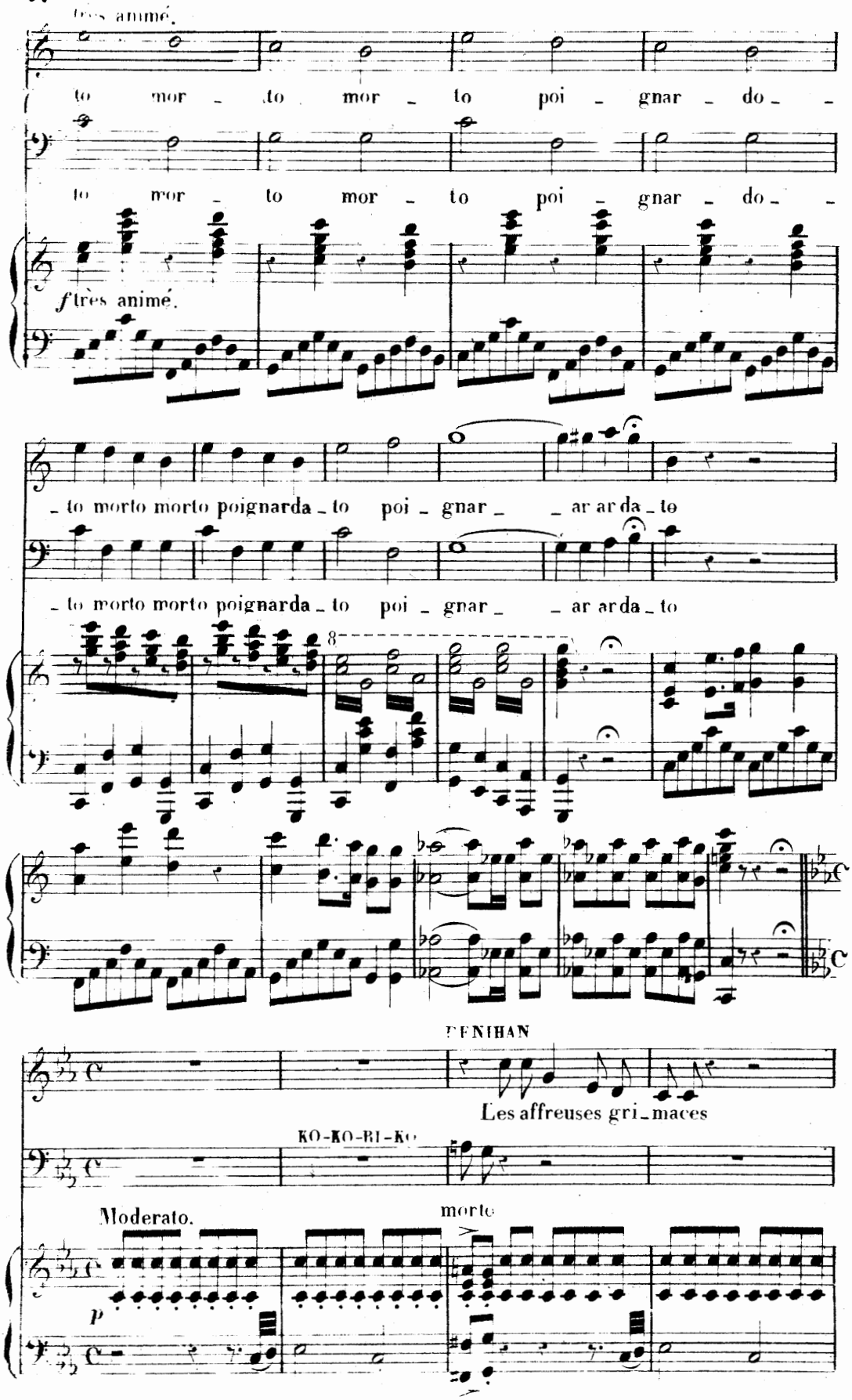

mor_cel_lato em_pal_la_to ke ki ka ko mor_to
Pistons
rit:
mor_to morto poi_gnar_da_to é_tranglato dé_chi_ra_to
ke ki ka
p
mor_cel_lato em_pal_la_to kekikakokekikako! ah!
f
ko
ah!
rit:
mor_to morto poi_gnarda_to é_tranglato déchi_ra_to
mor_to morto poi_gnarda_to é_tranglato déchi_ra_to

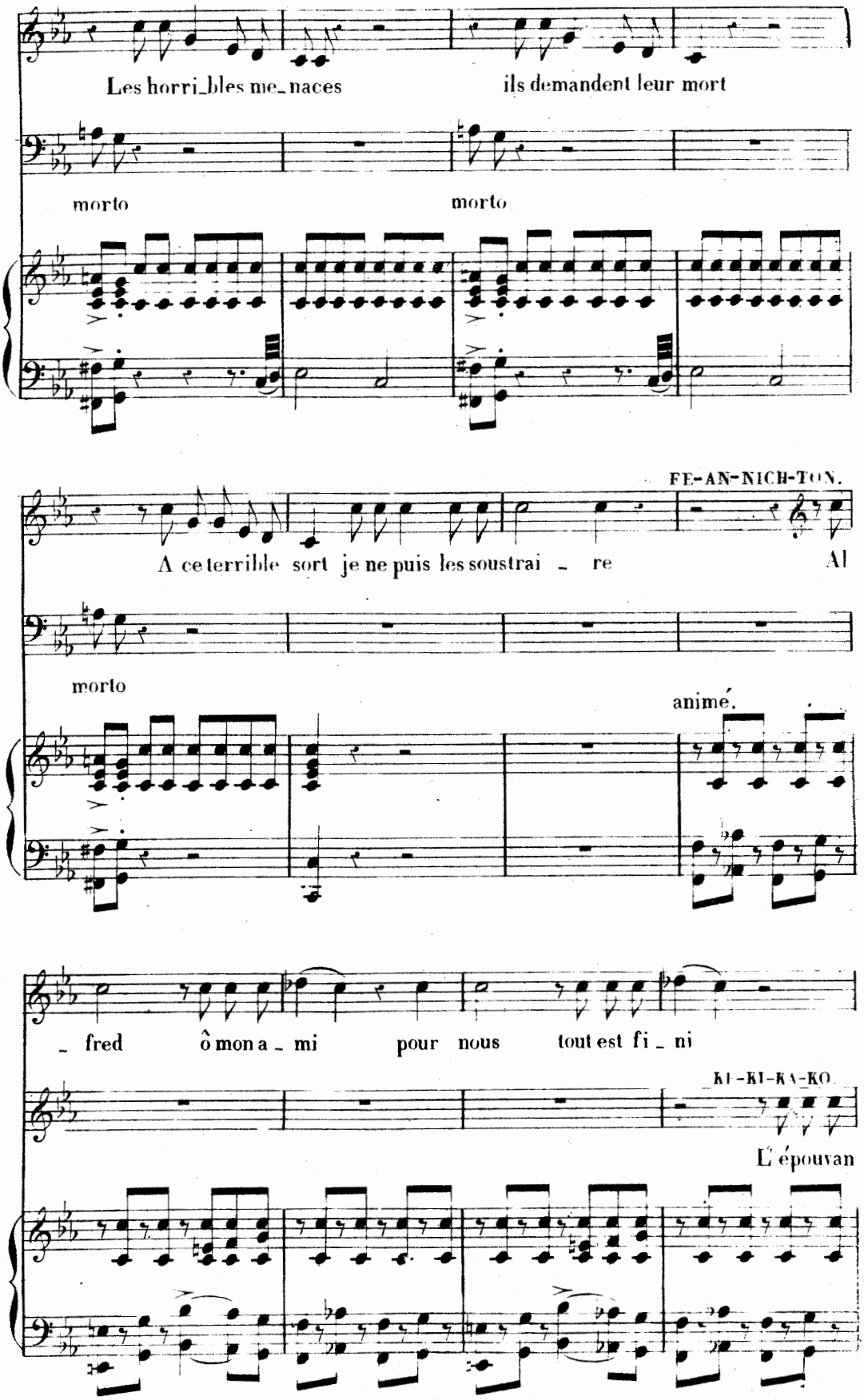

morcel_lato em _ pal _ la _ to _____ ke ki ka ko morto
morcel_lato em _ pal _ la _ to _____ ke ki ka ko morto morto morto morto
fp
morto mor_to morto morto morto morto mor _ _ to mor _ _ _
f p
légèrement.
morto morto morto morto morto morto morto morto morto mor _ _
_ to
f p
f p

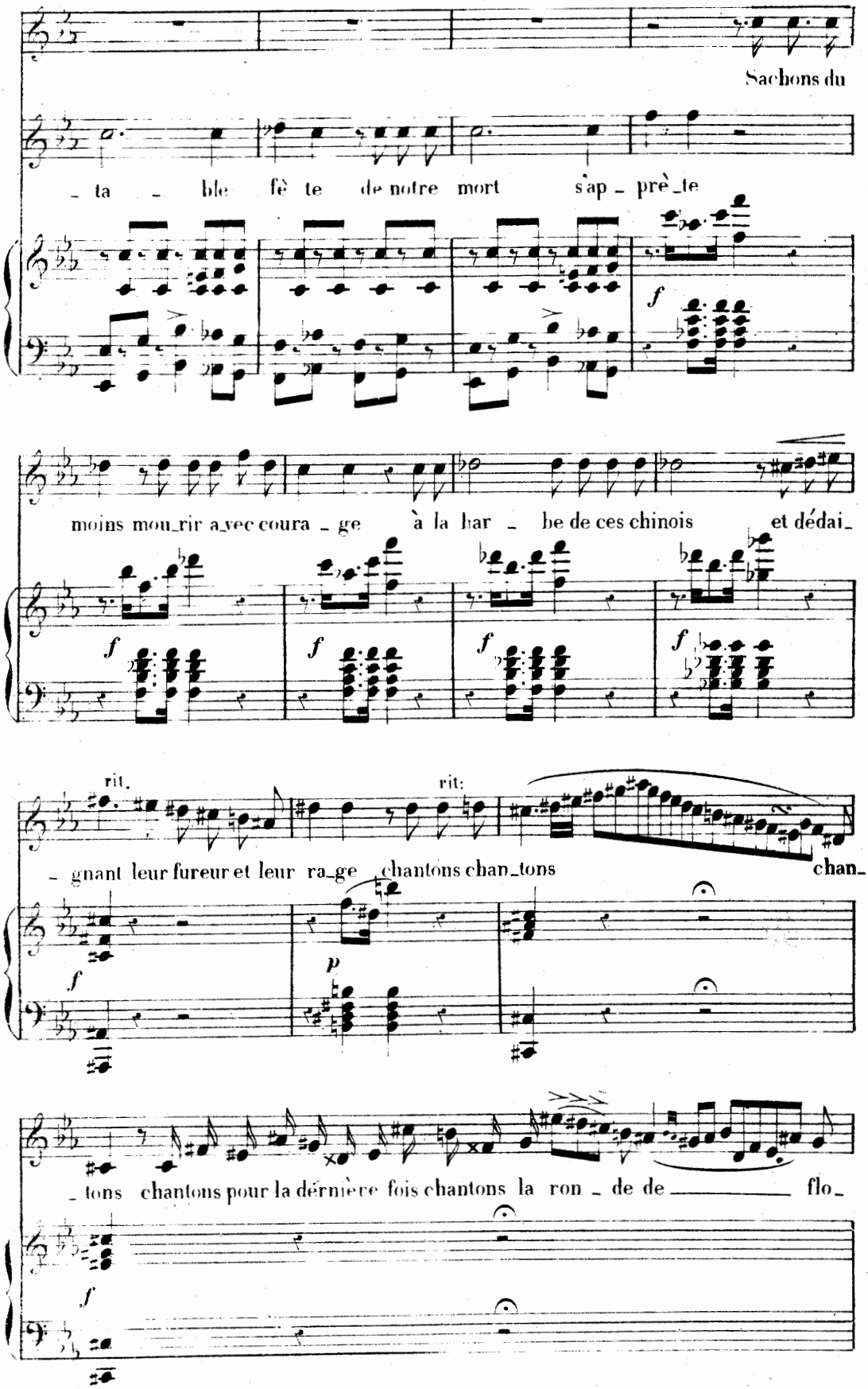

to
KO-KO-RI-KO.
mor_ rit: _ to
mor_ rit: _ to
f
f
f
Tambour.
O Fe_ mi _ han le ba_ta
p
le ba_ta _ clan chantez bien fort chan_tez ma
_ clan

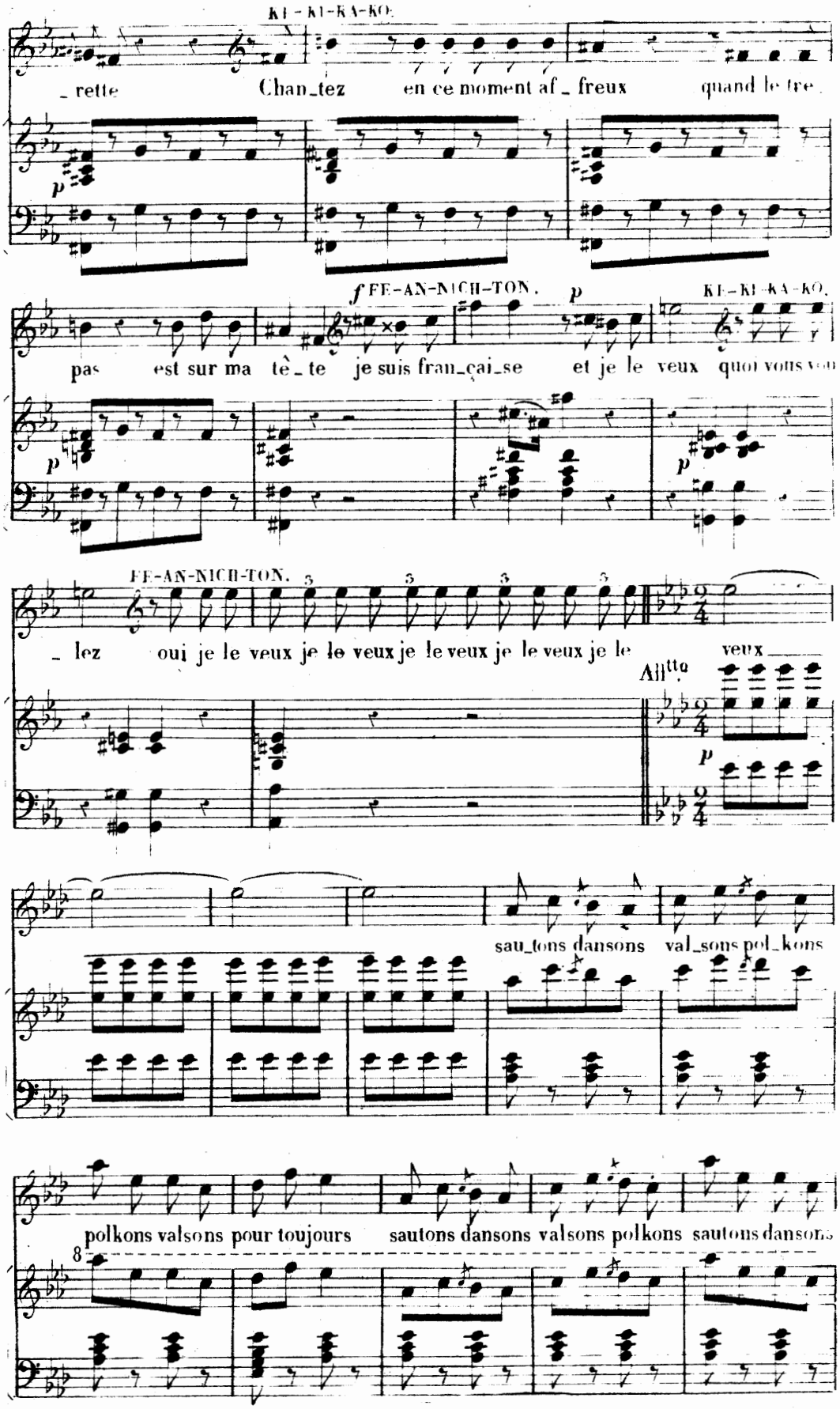

mort ma pauvre vi _ e vous fait en vi e eh
le bata _ clan
f
bien ve _ nez frap_
pez frap_pez Ra_ca ra_
oh Fe_ni_han oh Feni _ han morto mor _ to
f

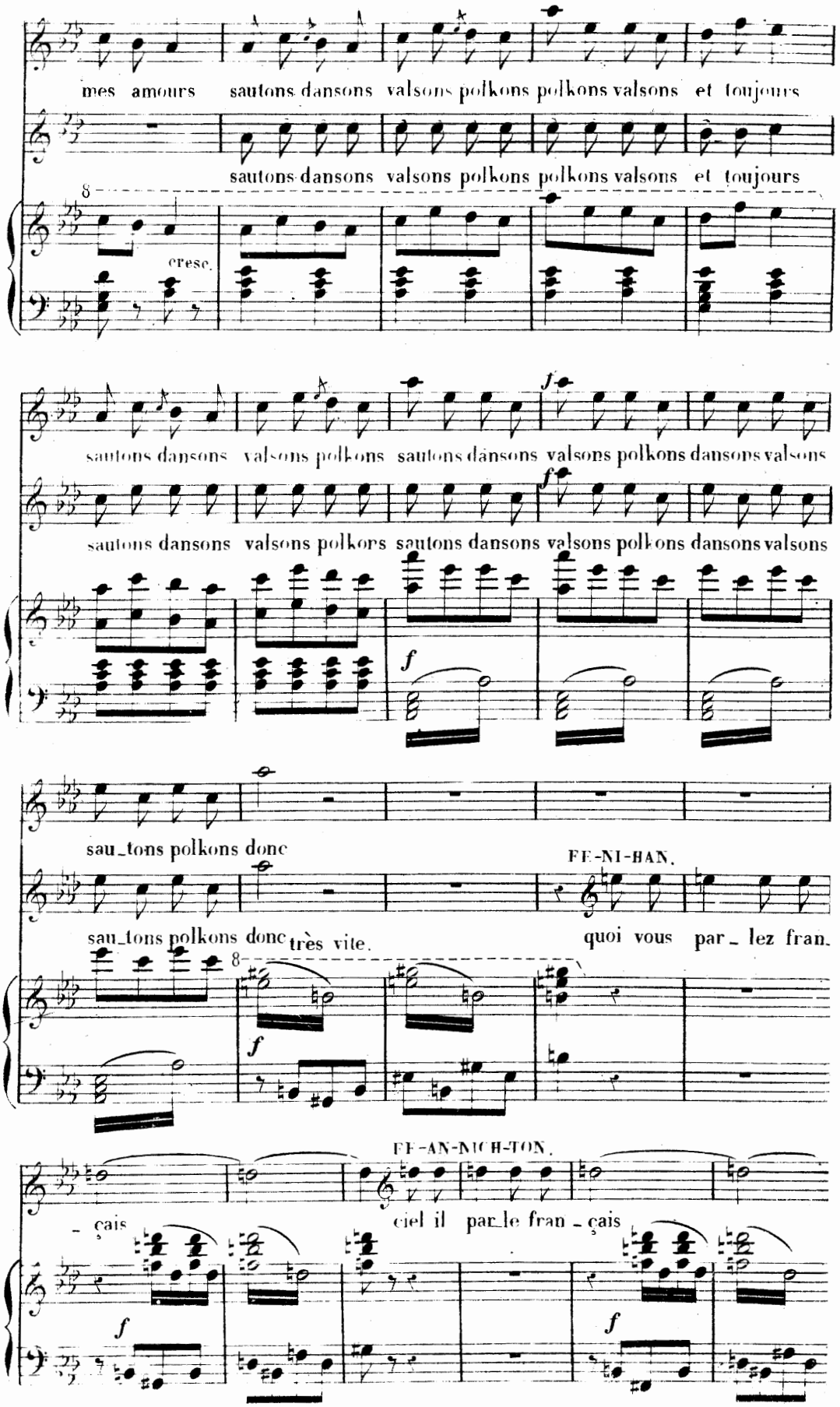

_ca Raca ra_ca Ra _ ca ra _ ca
morto mor _ to Ra _ ca ra _ ca
f
mor _ to morto poi _ gnar _ da _ to é _ tranglato déchi
mor _ to morto poi _ gnar _ da _ to é _ tranglato déchi
f
_ ra _ to mor_cellato em _ pal _ la _ to kekika_ko mor
rit.
_ ra _ to mor_cellato em _ pal _ la _ to kekika_ko mor
rit.
rit.

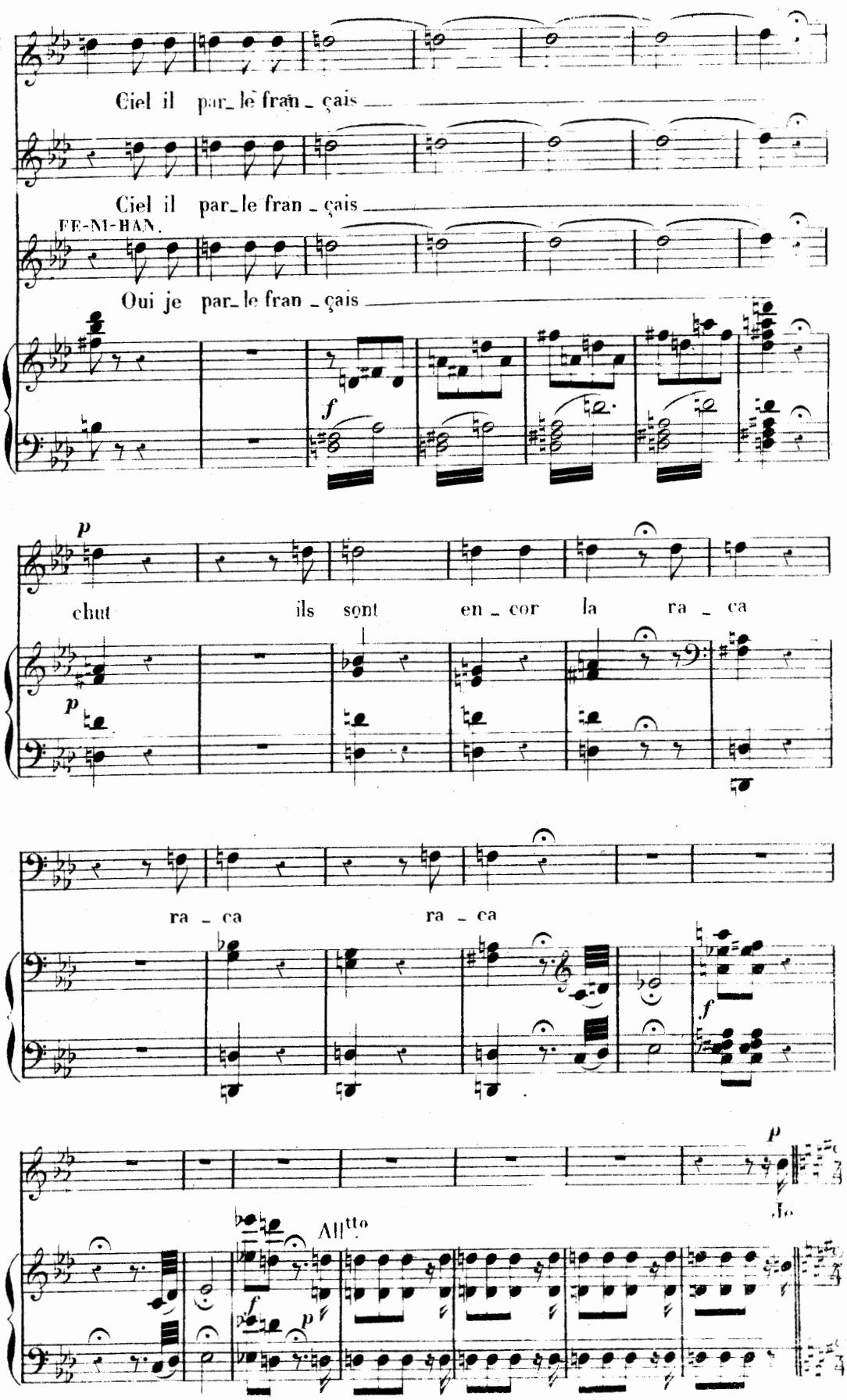

très animé.
to mor - to mor - to poi - gnar - do - -
to mor - to mor - to poi - gnar - do - -
f très animé.
- to morto morto poignarda - to poi - gnar - - ar ar da - to
- to morto morto poignarda - to poi - gnar - - ar ar da - to
8
PENIHAN
Les affreuses gri - maces
KO-KO-RI-KO
Moderato.
morte
p


Les horri_bles me_naces
ils demandent leur mort
morto
morto
FE-AN-NICH-TON.
A ce terrible sort je ne puis les soustrai _ re
Al
morto
animé.
_ fred
ô mon a _ mi
pour nous
tout est fi _ ni
KI-KI-KA-KO
L'épouvan

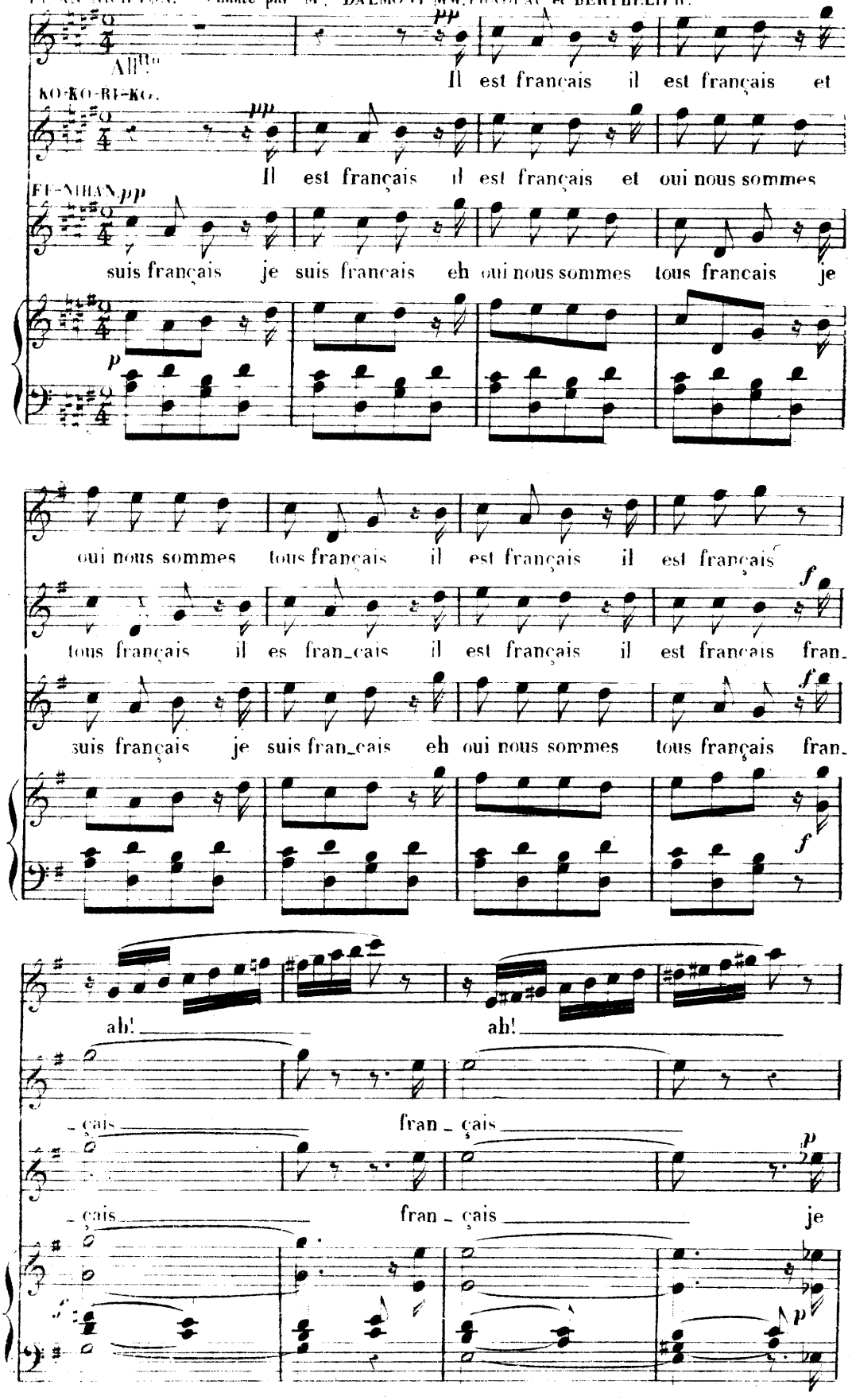

Sachons du
ta ble fê te de notre mort s'ap prê te
moins mou rir avec coura ge à la bar be de ces chinois et dédai
rit.
rit:
gnant leur fureur et leur ra ge chantons chan tons
chan
tons chantons pour la dernière fois chantons la ron de de flo
f
p
f
f
f
f
f
f
f

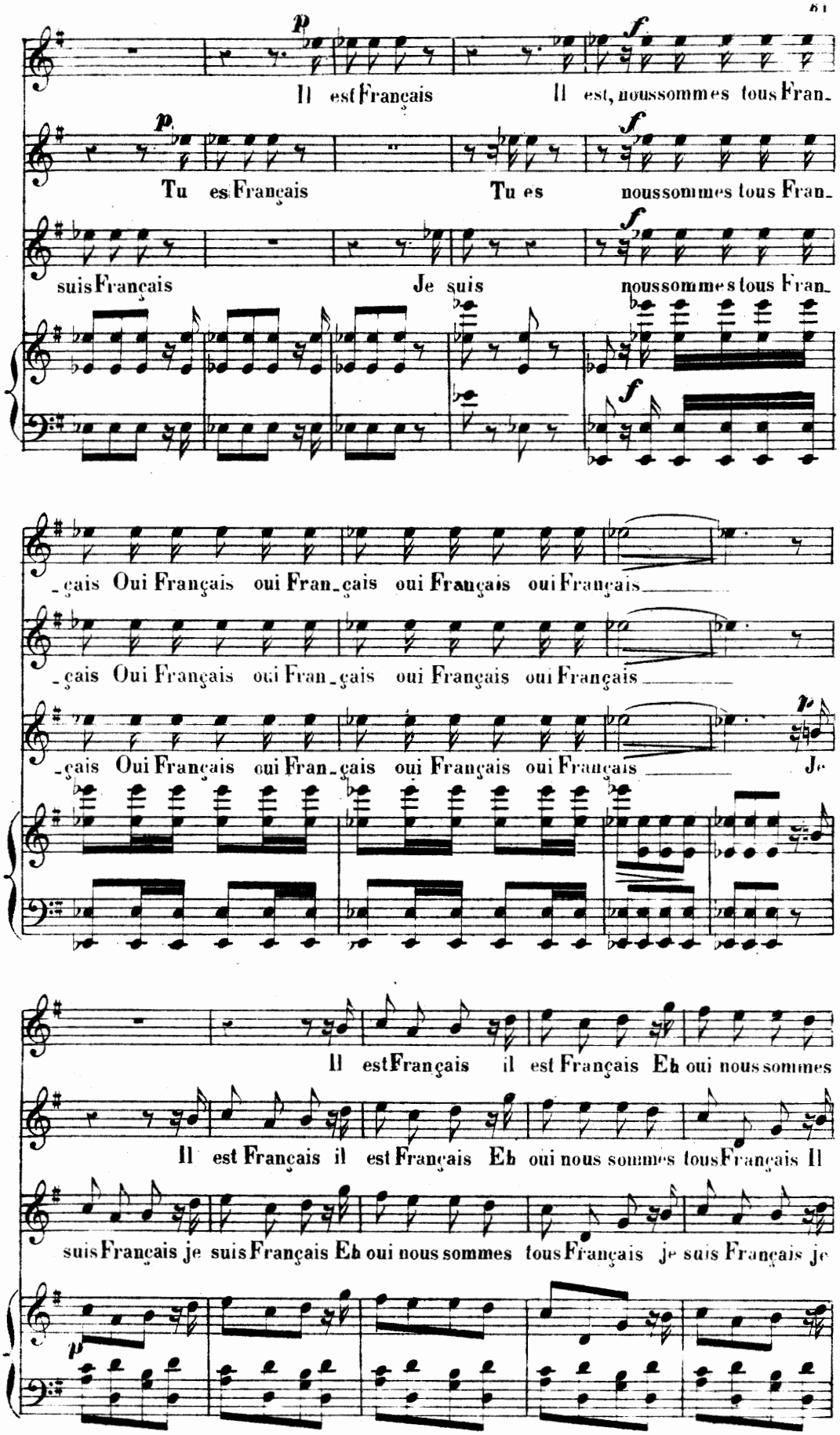

KI-KI-KA-KO.
_ rette
Chan_tez en ce moment af_freux quand le tre
p
f FE-AN-NICH-TON. p KI-KI-KA-KO.
pas est sur ma tê_te je suis fran_çai_se et je le veux quoi vous voul
p p
FE-AN-NICH-TON.
3 3 3 3
_ lez oui je le veux je le veux je le veux je le veux je le veux
All^tto
p
sau_tons dansons val_sons pol_kons
polkons valsons pour toujours sautons dansons valsons polkons sautons dansons
8

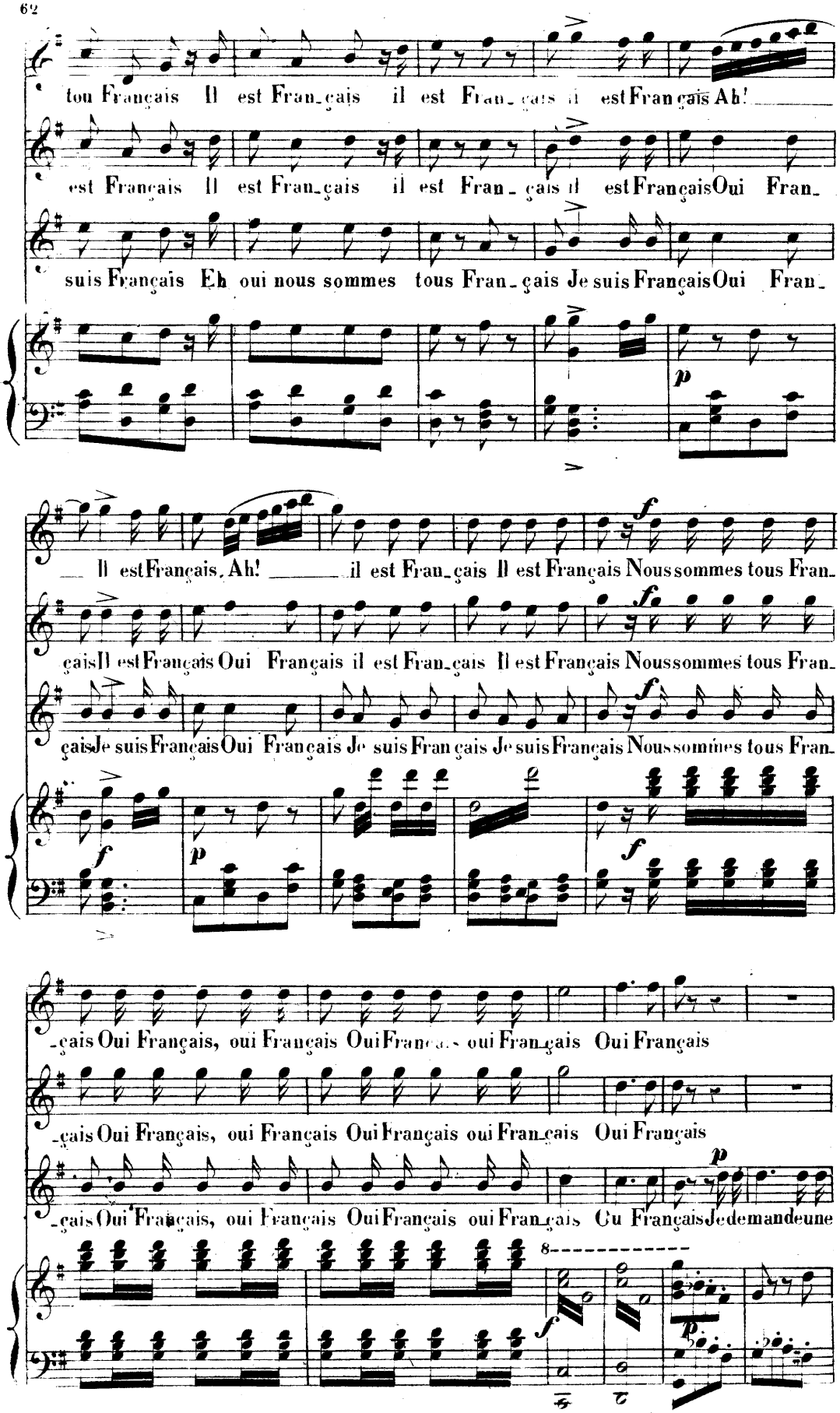

mes amours sautons dansons valsons polkons polkons valsons et toujours
sautons dansons valsons polkons polkons valsons et toujours
cresc.
sautons dansons valsons polkons sautons dansons valsons polkons dansons valsons
sautons dansons valsons polkons sautons dansons valsons polkons dansons valsons
sau_tons polkons donc
sau_tons polkons donc très vite.
FE-NI-HAN.
quoi vous par_lez fran_
- çais
FE-AN-NICH-TON.
ciel il par_le fran_çais

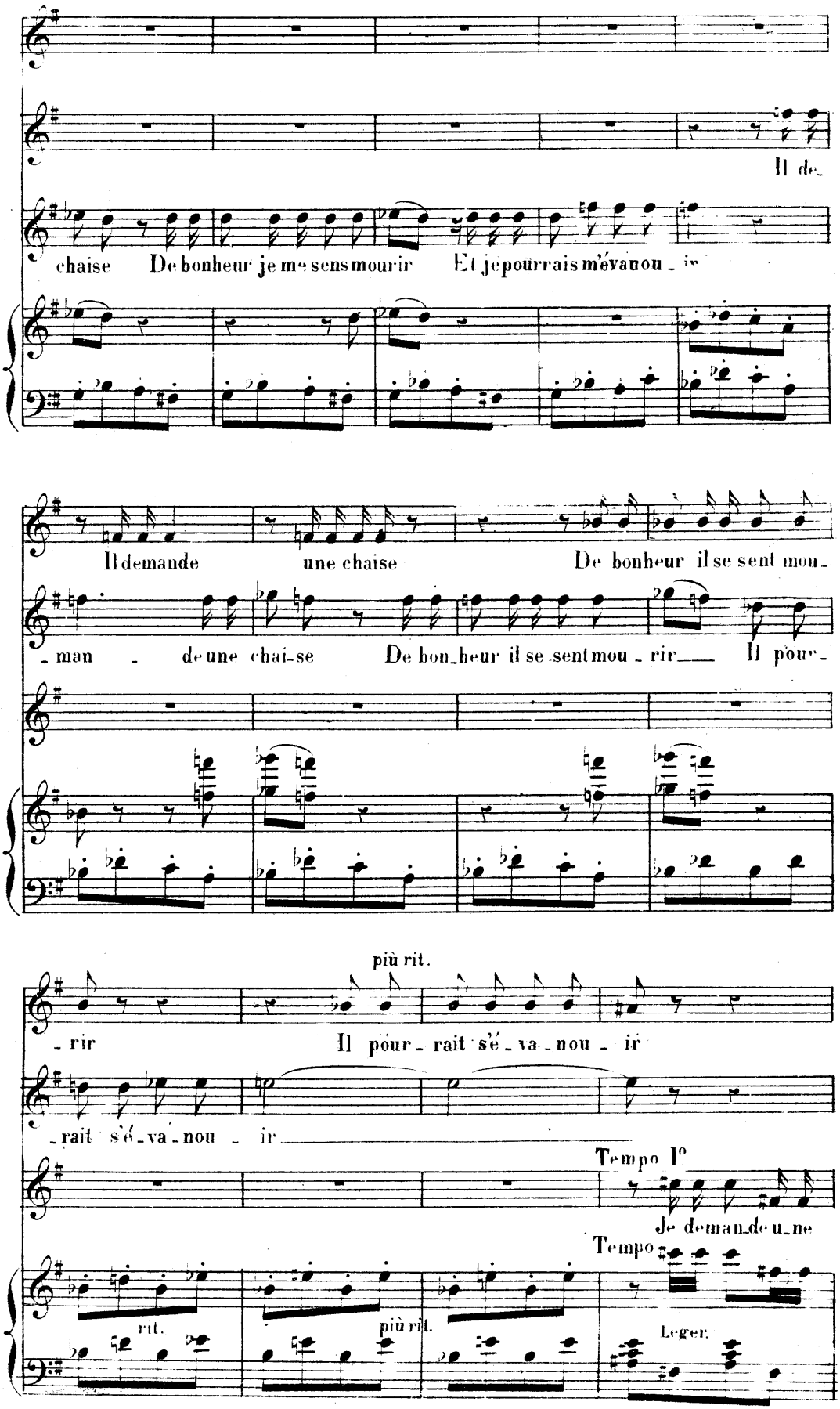

Ciel il par_le fran_çais
Ciel il par_le fran_çais
FE-MI-HAN.
Oui je par_le fran_çais
chut ils sont en_cor la ra_ca
ra_ca ra_ca
All^tto

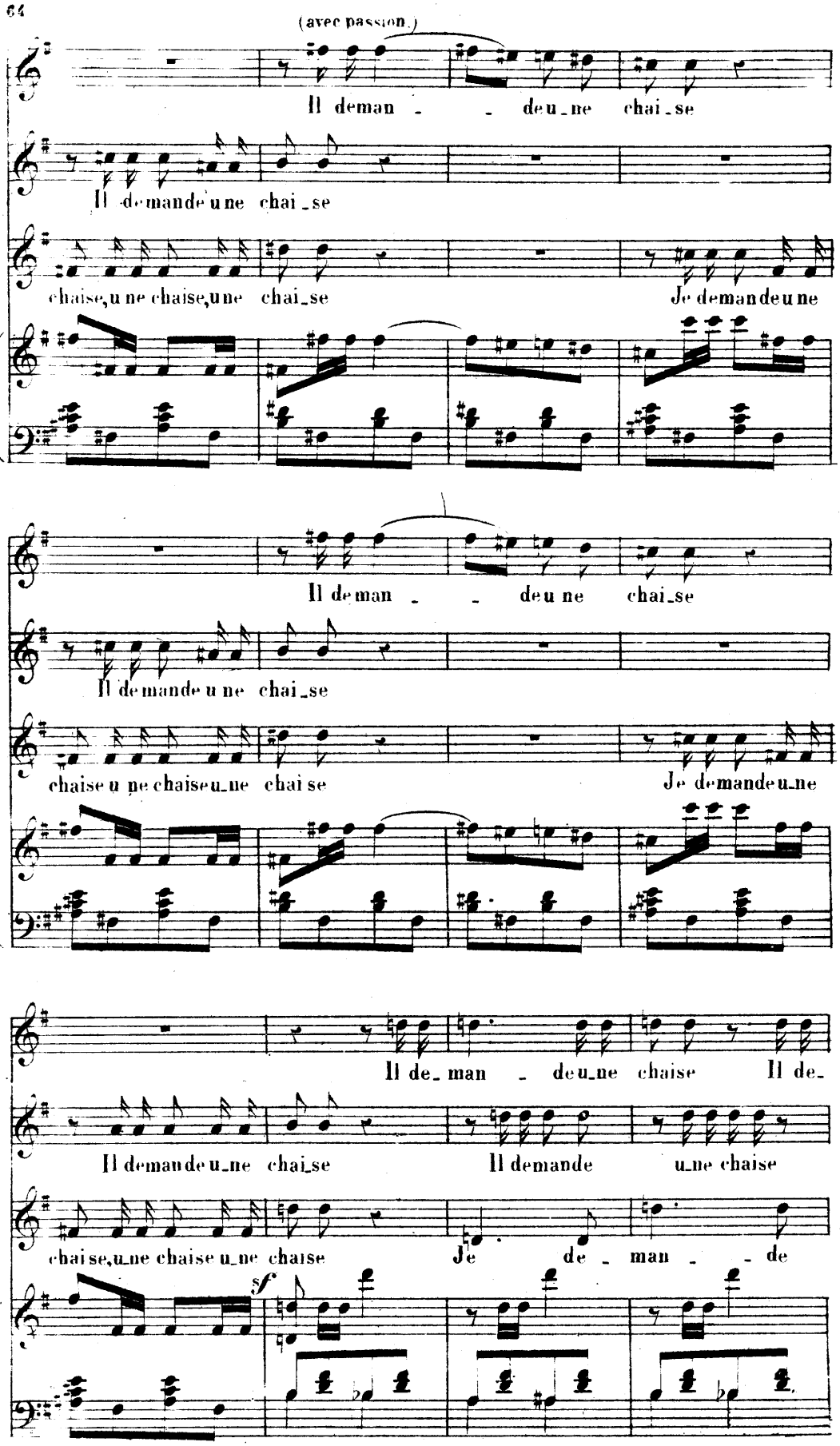
FE-AN-NICH-TON. Chanté par Mme DALMONT MM. PRADEAU et BERTHELIER.




p
Il est Français
Il est, nous sommes tous Fran-
p
Tu es Français
Tu es
nous sommes tous Fran-
suis Français
Je suis
nous sommes tous Fran-
f
-çais Oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français
-çais Oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français
-çais Oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français
Je
Il est Français il est Français Eh oui nous sommes
Il est Français il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il
suis Français je suis Français Eh oui nous sommes tous Français je suis Français je
p


tou Français Il est Fran_çais il est Fran_çais il est Fran çais Ah!
est Français Il est Fran_çais il est Fran_çais il est Français Oui Fran_
suis Français Eh oui nous sommes tous Fran_çais Je suis Français Oui Fran_
Il est Français, Ah! il est Fran_çais Il est Français Nous sommes tous Fran_
çais Il est Français Oui Français il est Fran_çais Il est Français Nous sommes tous Fran_
çais Je suis Français Oui Français Je suis Fran çais Je suis Français Nous sommes tous Fran_
_çais Oui Français, oui Français Oui Fran_çais oui Fran_çais Oui Français
_çais Oui Français, oui Français Oui Français oui Fran_çais Oui Français
_çais Oui Français, oui Français Oui Français oui Fran_çais Ou Français Je demande une


Il de
chaise De bonheur je me sens mourir Et je pourrais m'évanou - ir
Il demande une chaise De bonheur il se sent mou -
- man - de une chai-se De bon-heur il se sent mou - rir Il pour -
- rir
più rit.
Il pour - rait s'é - va - nou - ir
- rait s'é - va - nou - ir
Tempo I°
Je demande une
Tempo
rit.
più rit.
Leger.


(avec passion)
Il deman - - de u_ne chai_se
Il demande une chai_se
chaise, une chaise, une chai_se
Je demande une
Il deman - - de une chai_se
Il demande une chai_se
chaise une chaise une chai se
Je demande une
Il de_man - de une chaise Il de_
Il demande une chai_se
Il demande une chaise
chaise, une chaise une chaise
Je de_man - de
sf

-man - de u ne chaise Il demande u-ne chaise Il demande

Il deman-de, il de-mande u-ne chaise il de-

u - ne chaise Je demande u ne chaise

f *p*

rit.

u - ne chai-se, u - ne chai-se

rit.

-mande u-ne chai-se, u - ne chai-se

rit

Je demande u-ne chaise Je suis

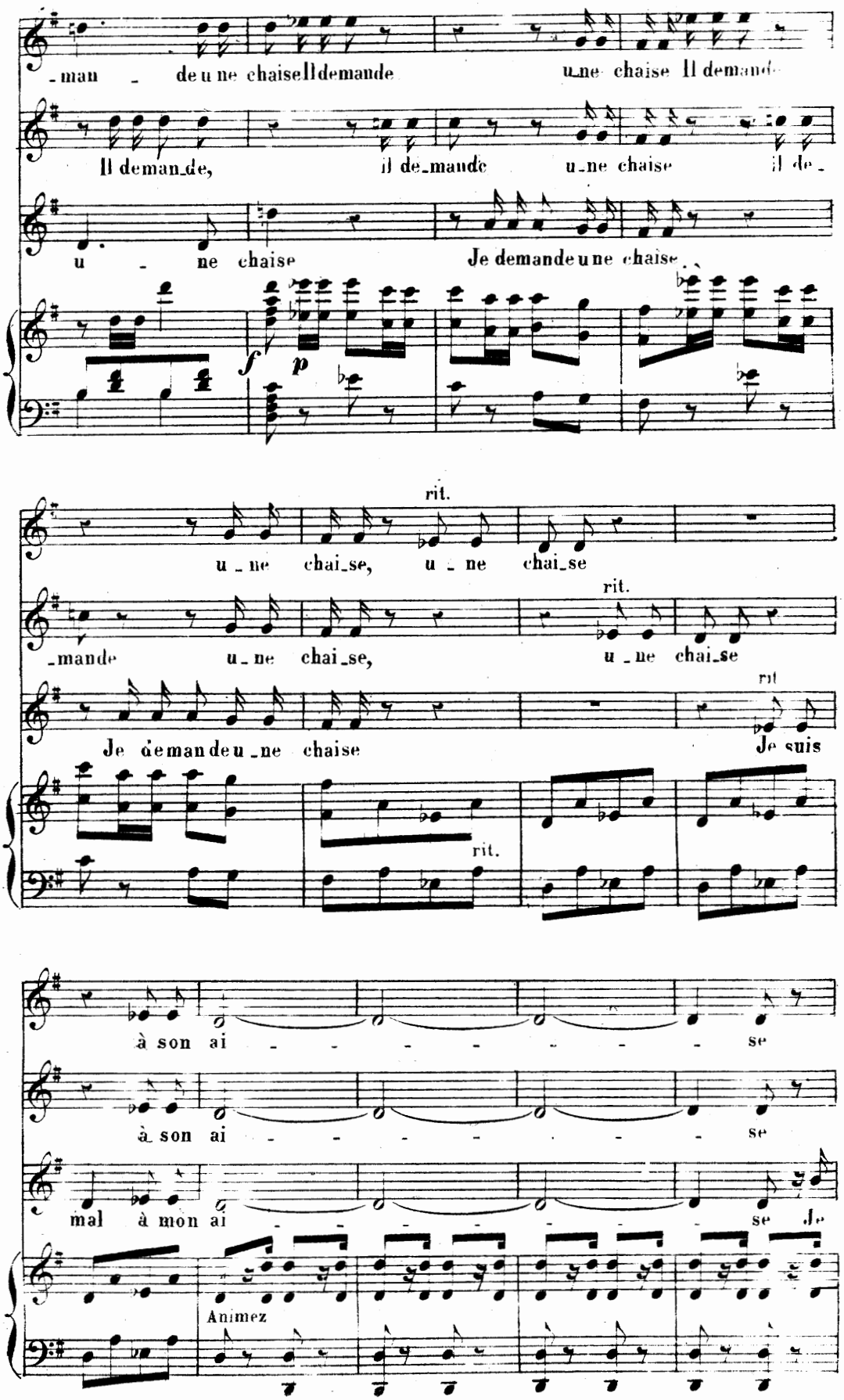
rit.

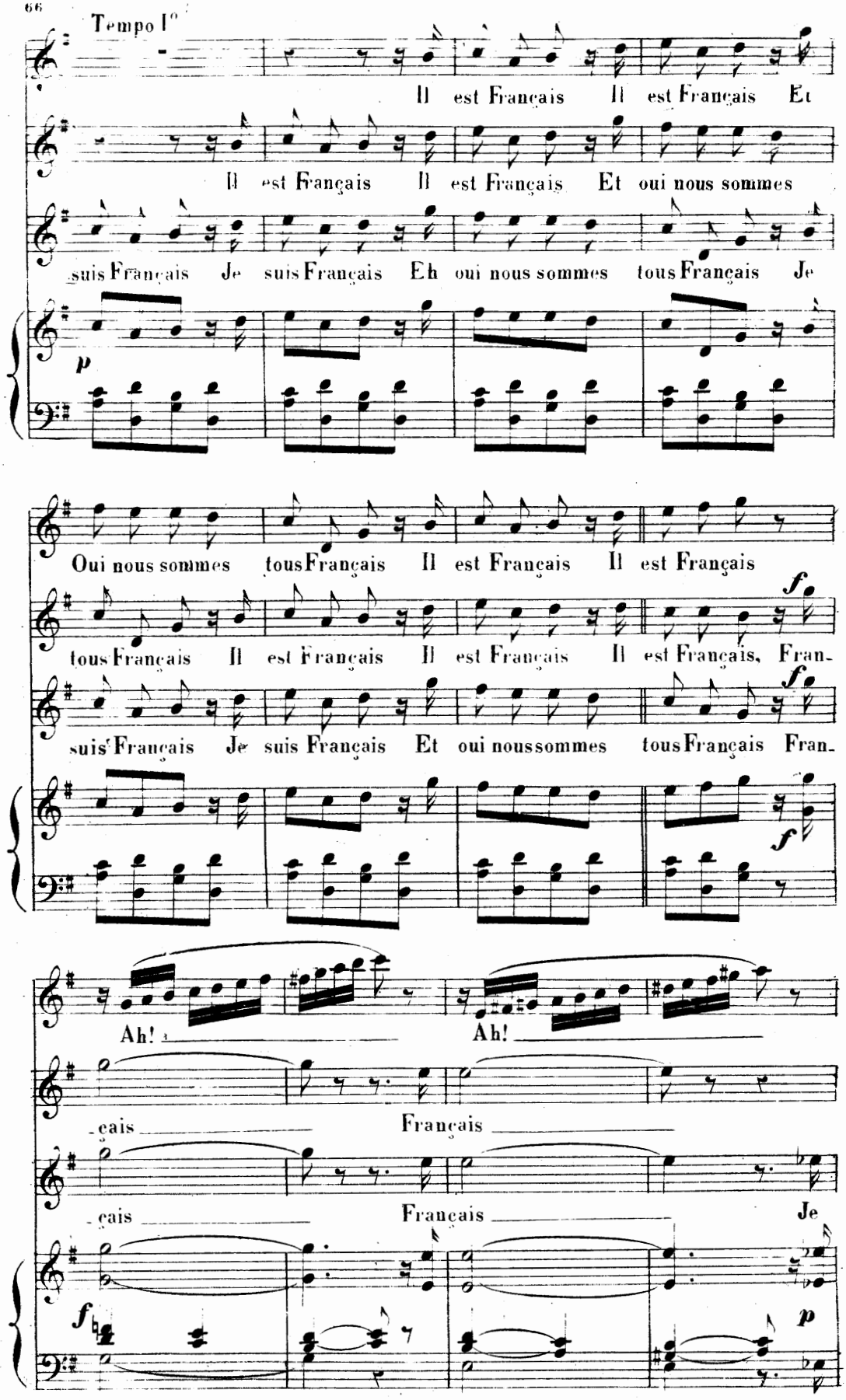
à son ai - - - - - - - - se

à son ai - - - - - - - - se

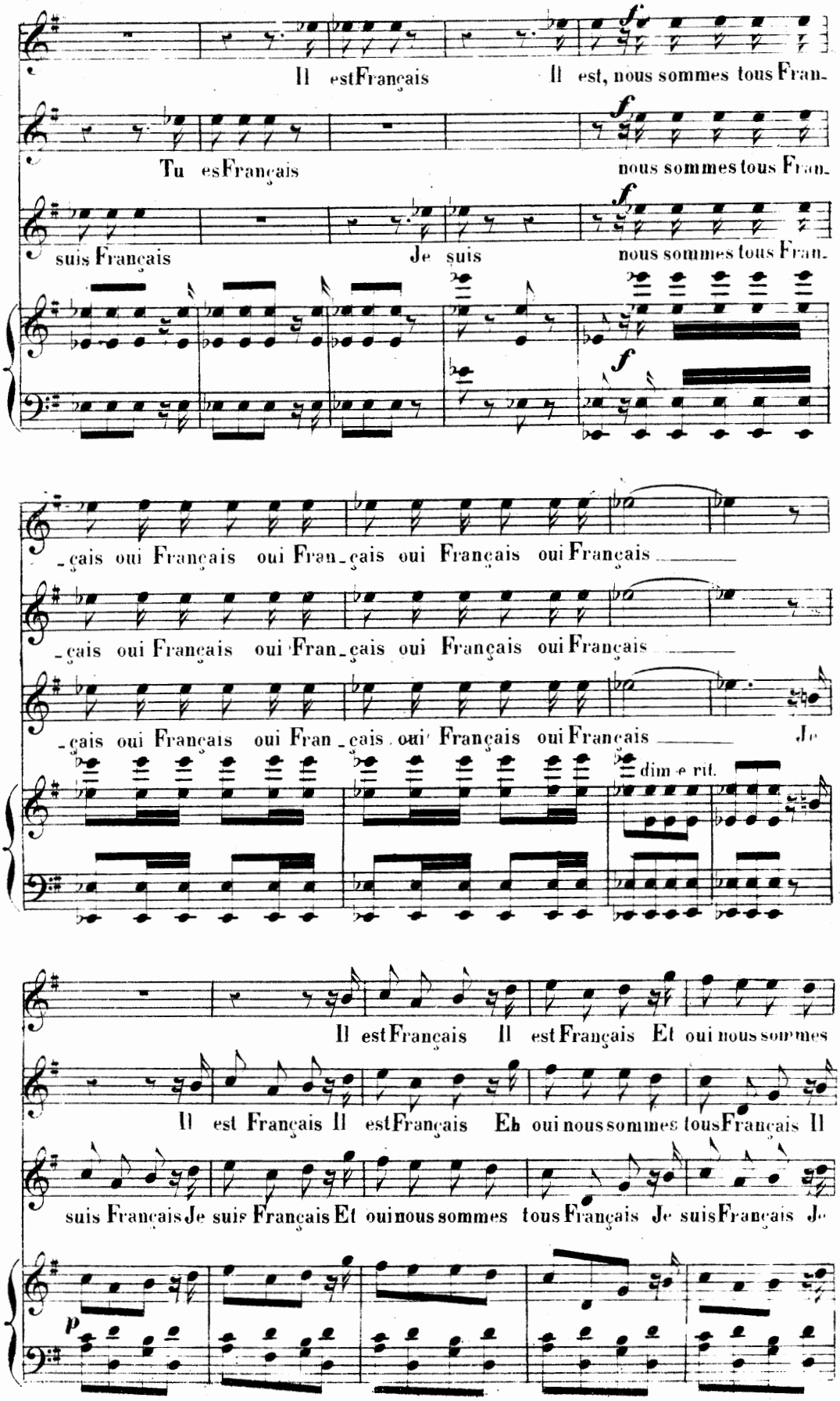
mal à mon ai - - - - - - - - se Je

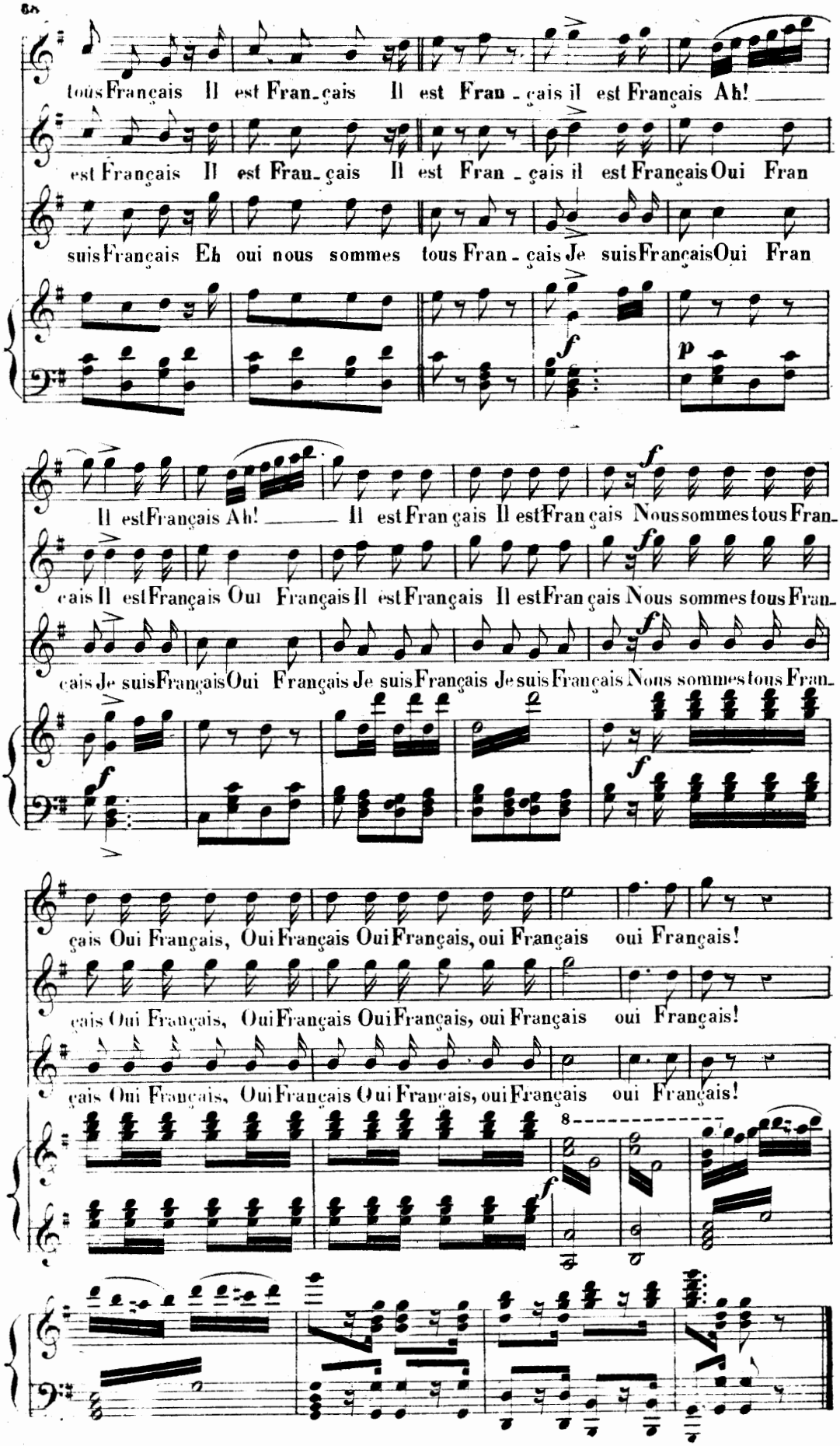
Animez





Les 21 mesures entre les guillemets sont supprimées à la representation


Il est Français
Il est, nous sommes tous Fran-
Tu es Français
nous sommes tous Fran-
suis Français
Je suis
nous sommes tous Fran-
f
-çais oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français
-çais oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français
-çais oui Français oui Fran-çais oui Français oui Français
Je
dim. e rit.
Il est Français Il est Français Et oui nous sommes
Il est Français Il est Français Eh oui nous sommes tous Français Il
suis Français Je suis Français Et oui nous sommes tous Français Je suis Français Je
p

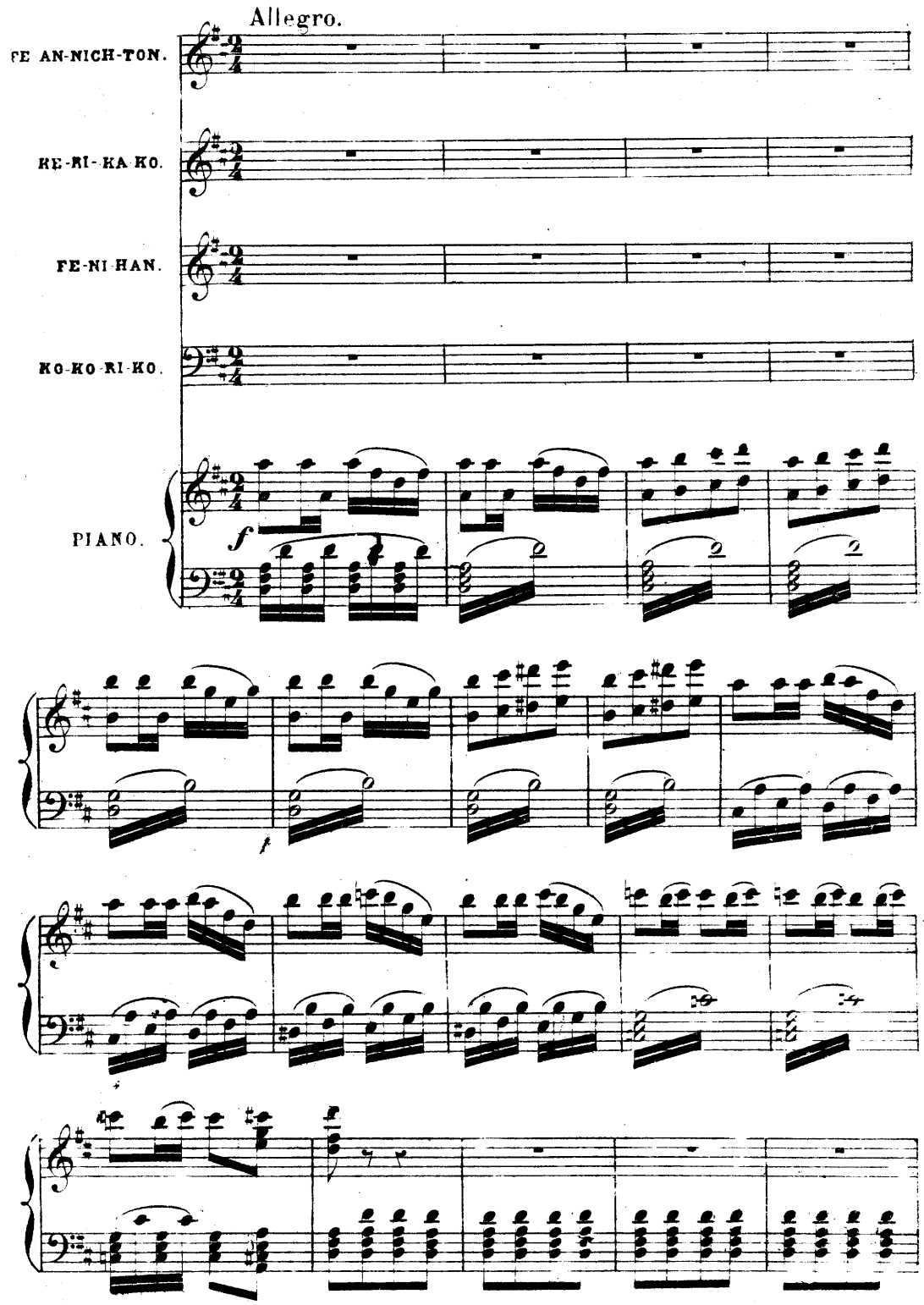

tous Français Il est Fran_çais Il est Fran_çais il est Français Ah!
est Français Il est Fran_çais Il est Fran_çais il est Français Oui Fran
suis Français Eh oui nous sommes tous Fran_çais Je suis Français Oui Fran
Il est Français Ah! Il est Fran çais Il est Fran çais Nous sommes tous Fran_
çais Il est Français Oui Français Il est Français Il est Fran çais Nous sommes tous Fran_
çais Je suis Français Oui Français Je suis Français Je suis Français Nous sommes tous Fran_
çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!
çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!
çais Oui Français, Oui Français Oui Français, oui Français oui Français!

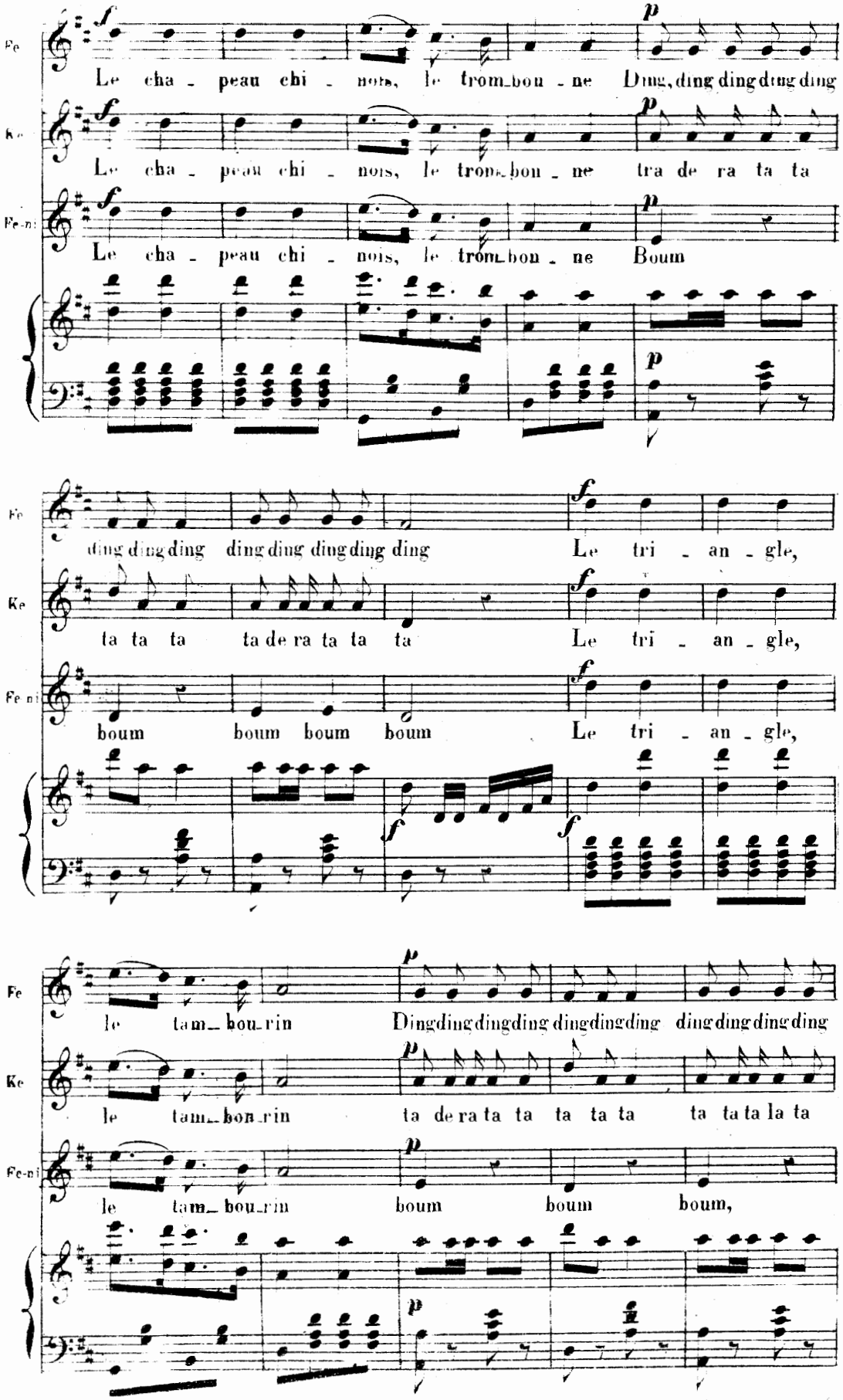
N° 7.

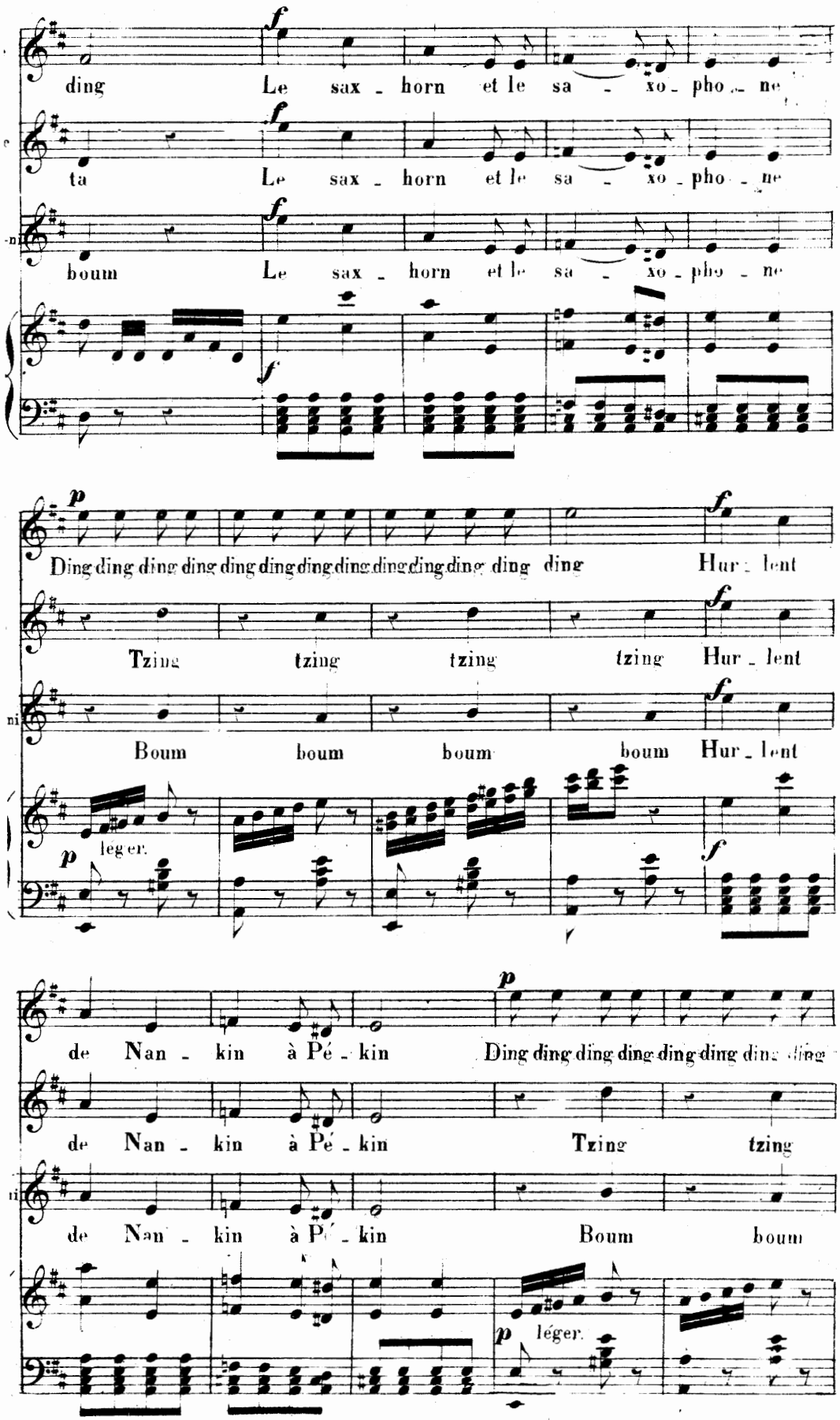
LE BATACLAN

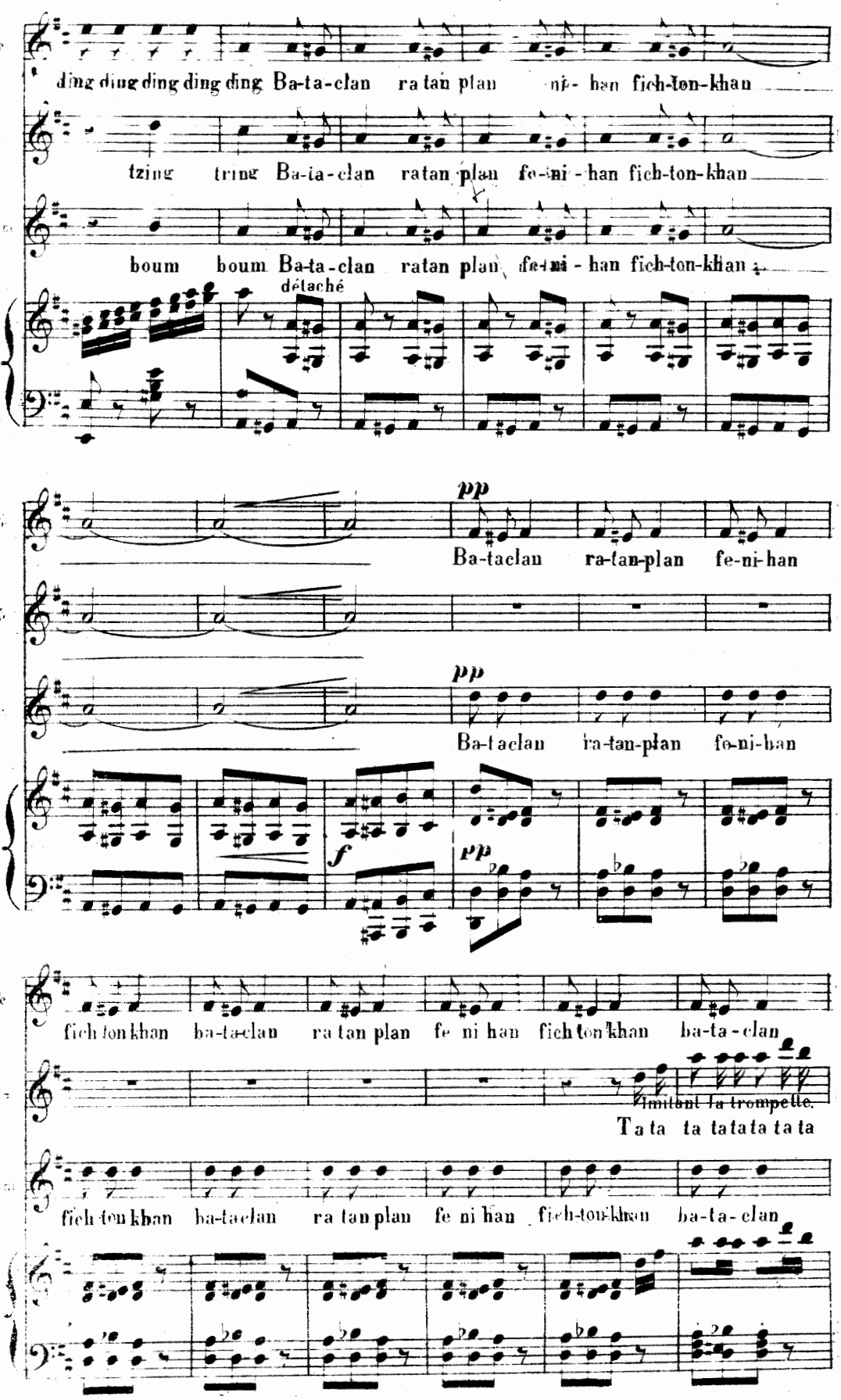
Chanté par Mlle DALMONT

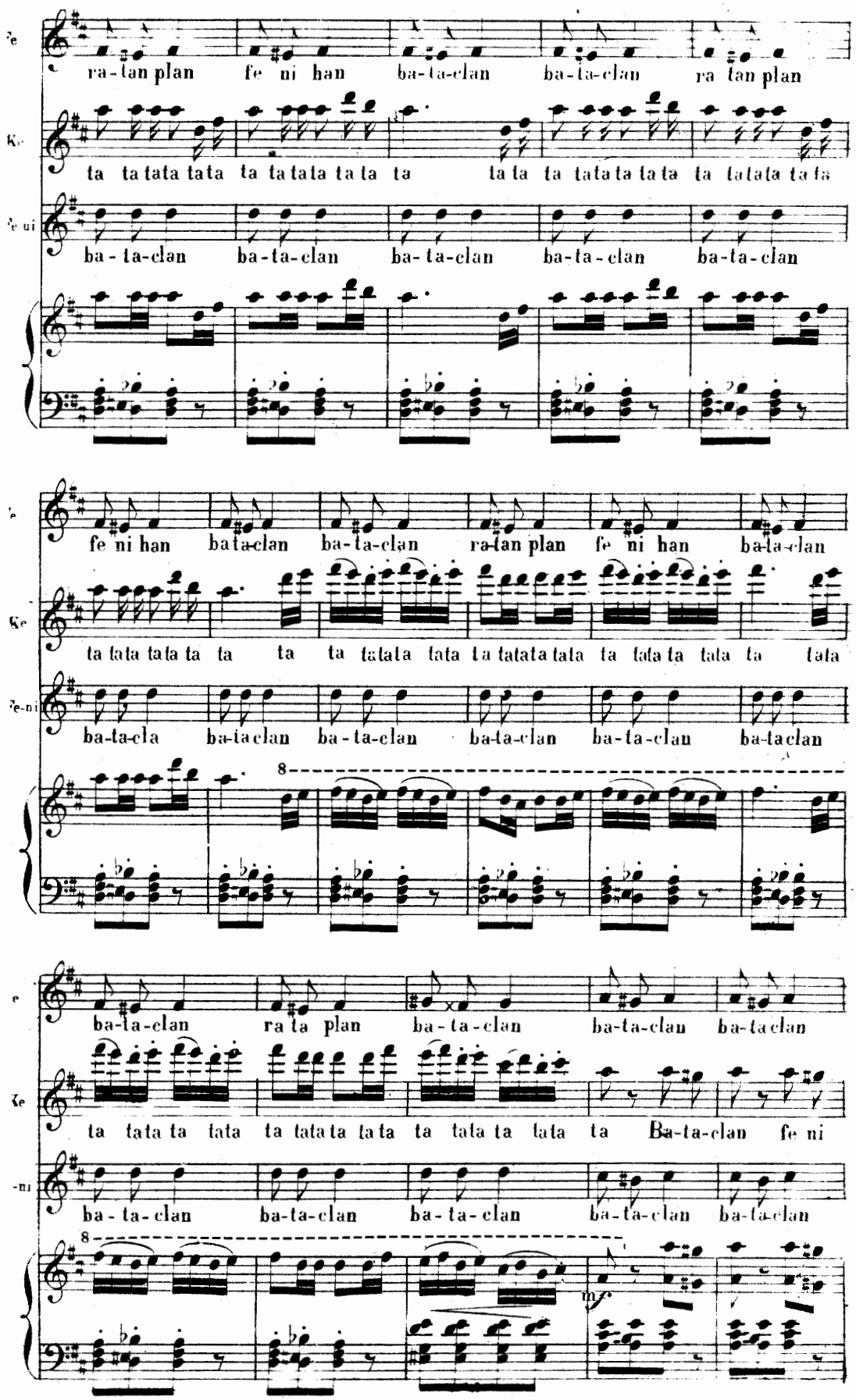
MM. PRADEAU BERTHELIER GUYOT et le CHOEUR

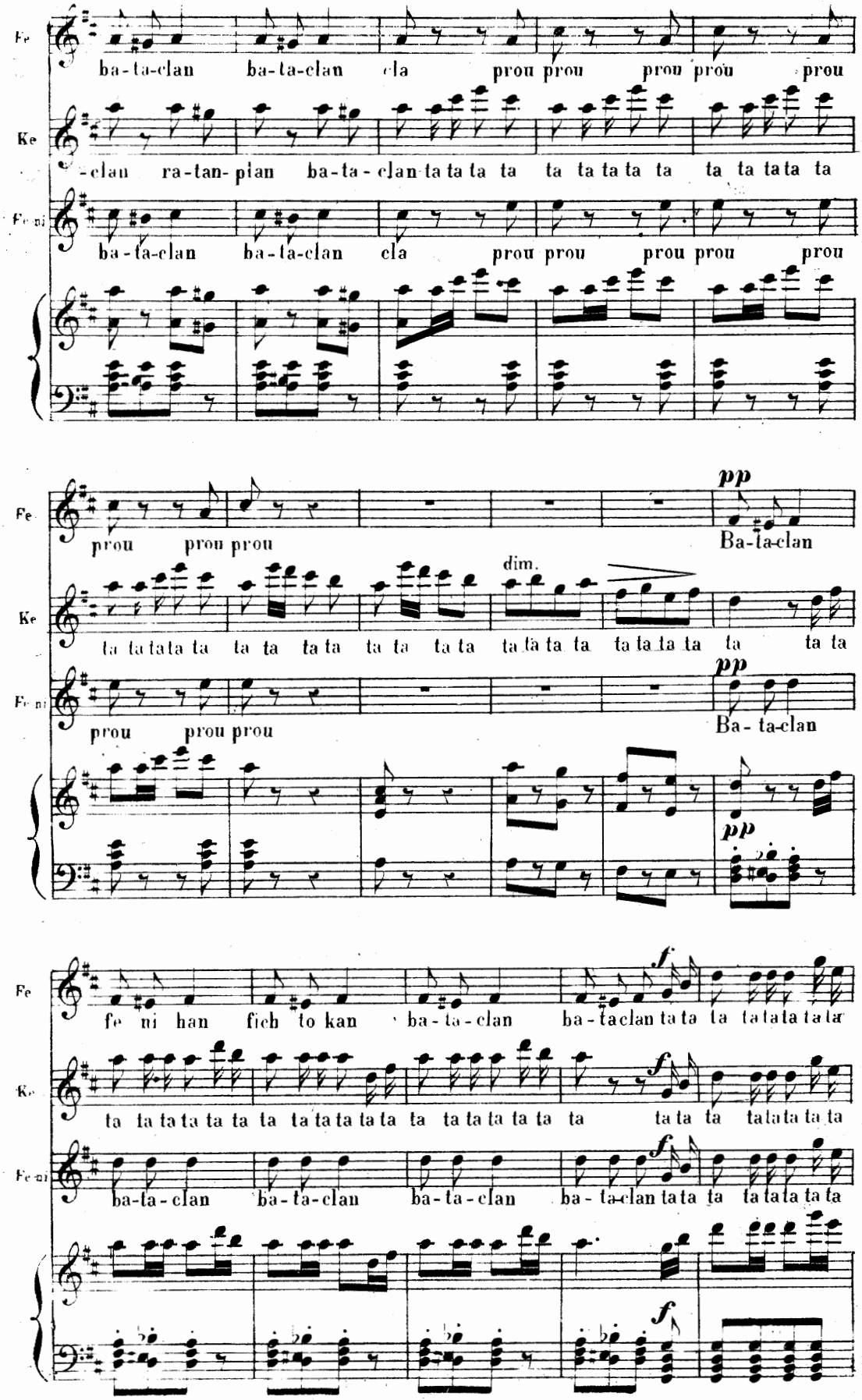


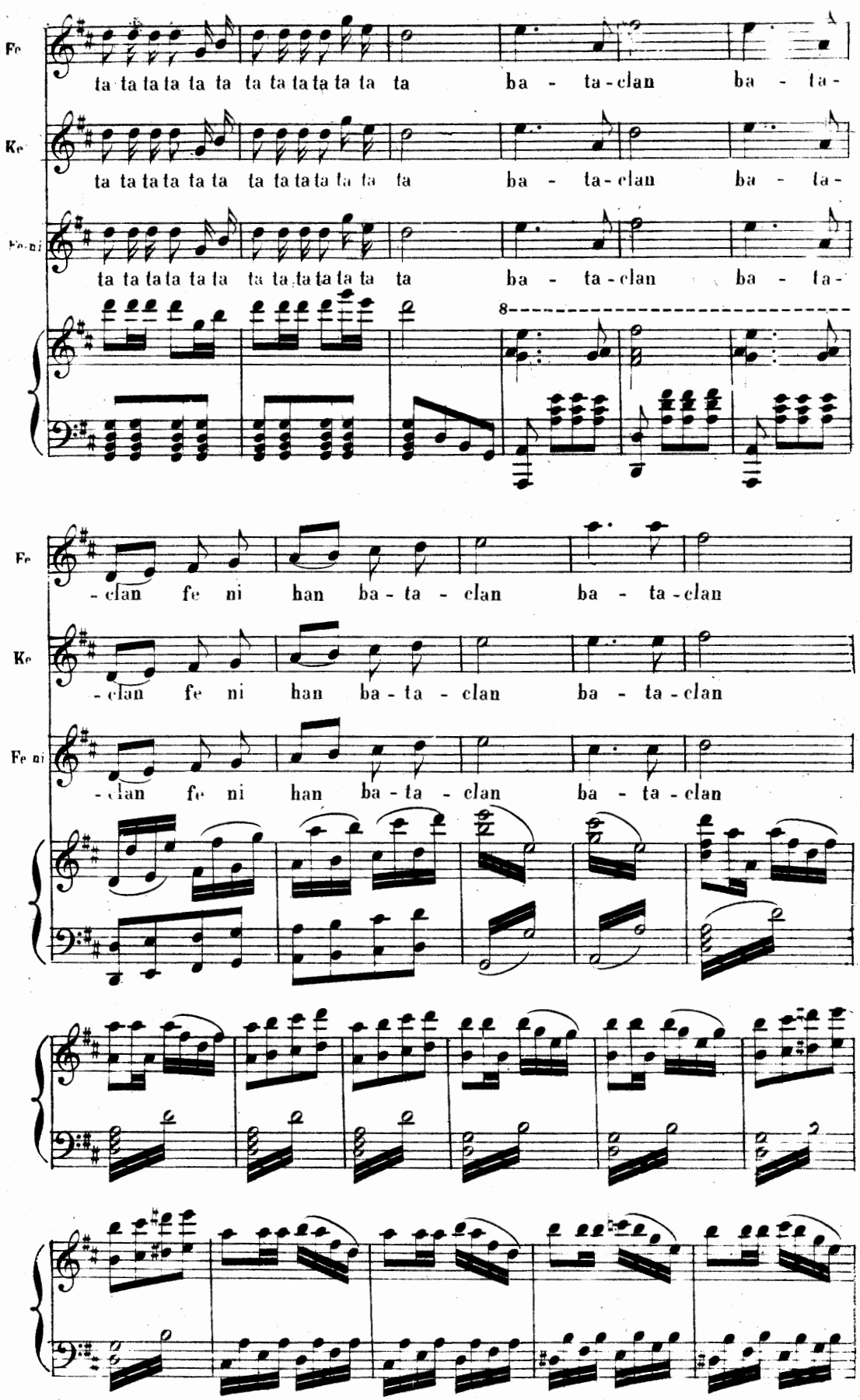

Fe
Le cha - peau chi - nois, le trom-bon - ne Ding, ding ding ding ding
Ke
Le cha - peau chi - nois, le trom-bon - ne tra de ra ta ta
Fe-ni
Le cha - peau chi - nois, le trom-bon - ne Boum
Fe
ding ding ding ding ding ding ding ding Le tri - an - gle,
Ke
ta ta ta ta de ra ta ta ta Le tri - an - gle,
Fe ni
boum boum boum boum Le tri - an - gle,
Fe
le tam-bou-rin Ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding
Ke
le tam-bou-rin ta de ra ta ta ta ta ta ta ta la ta
Fe-ni
le tam-bou-rin boum boum boum,

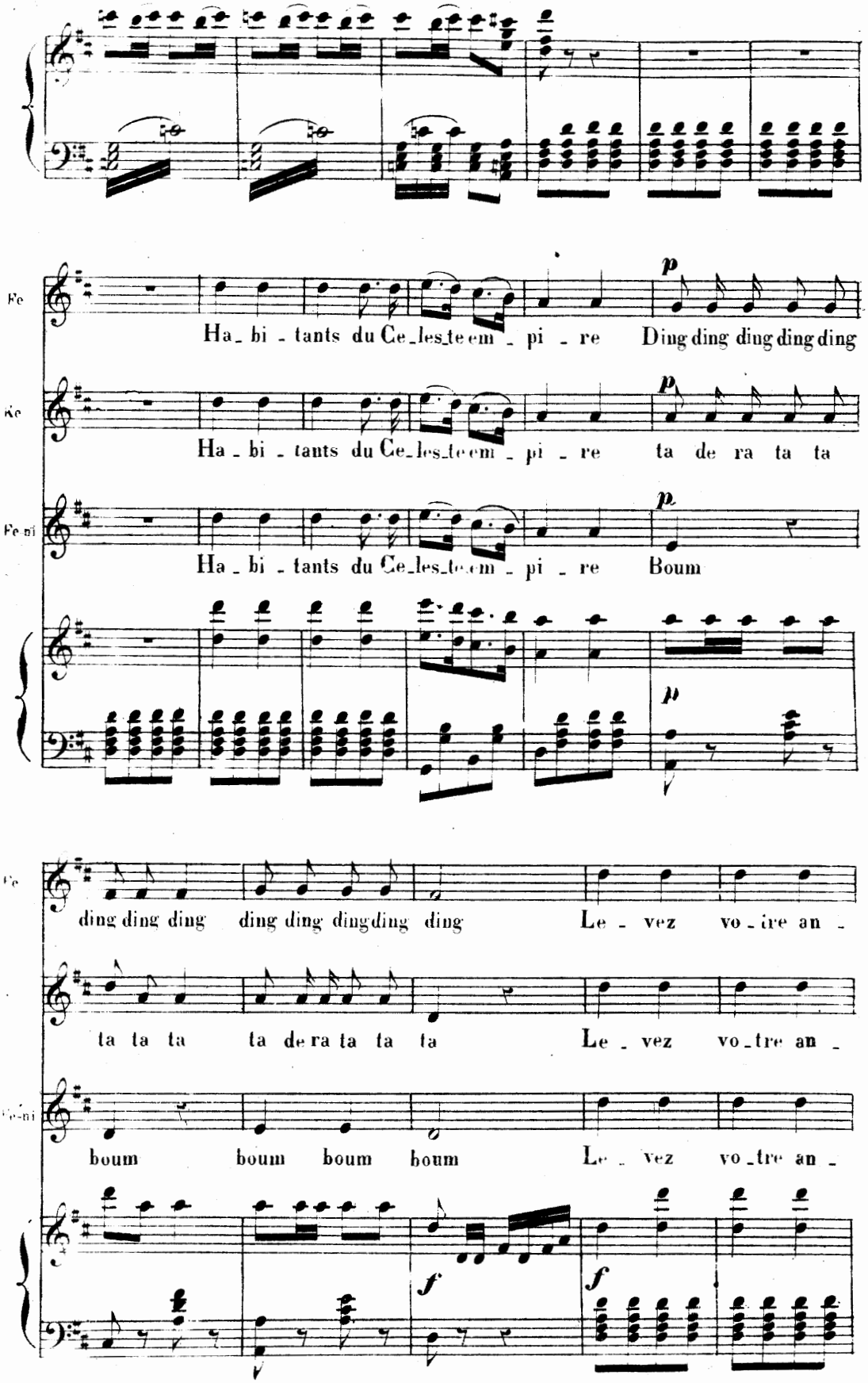

ding Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne
ta Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne
boum Le sax - horn et le sa - xo - pho - ne
Ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding Hur - lent
Tzing tzing tzing tzing Hur - lent
Boum boum boum boum Hur - lent
léger.
de Nan - kin à Pé - kin Ding ding ding ding ding ding ding ding
de Nan - kin à Pé - kin Tzing tzing
de Nan - kin à Pé - kin Boum boum
léger.

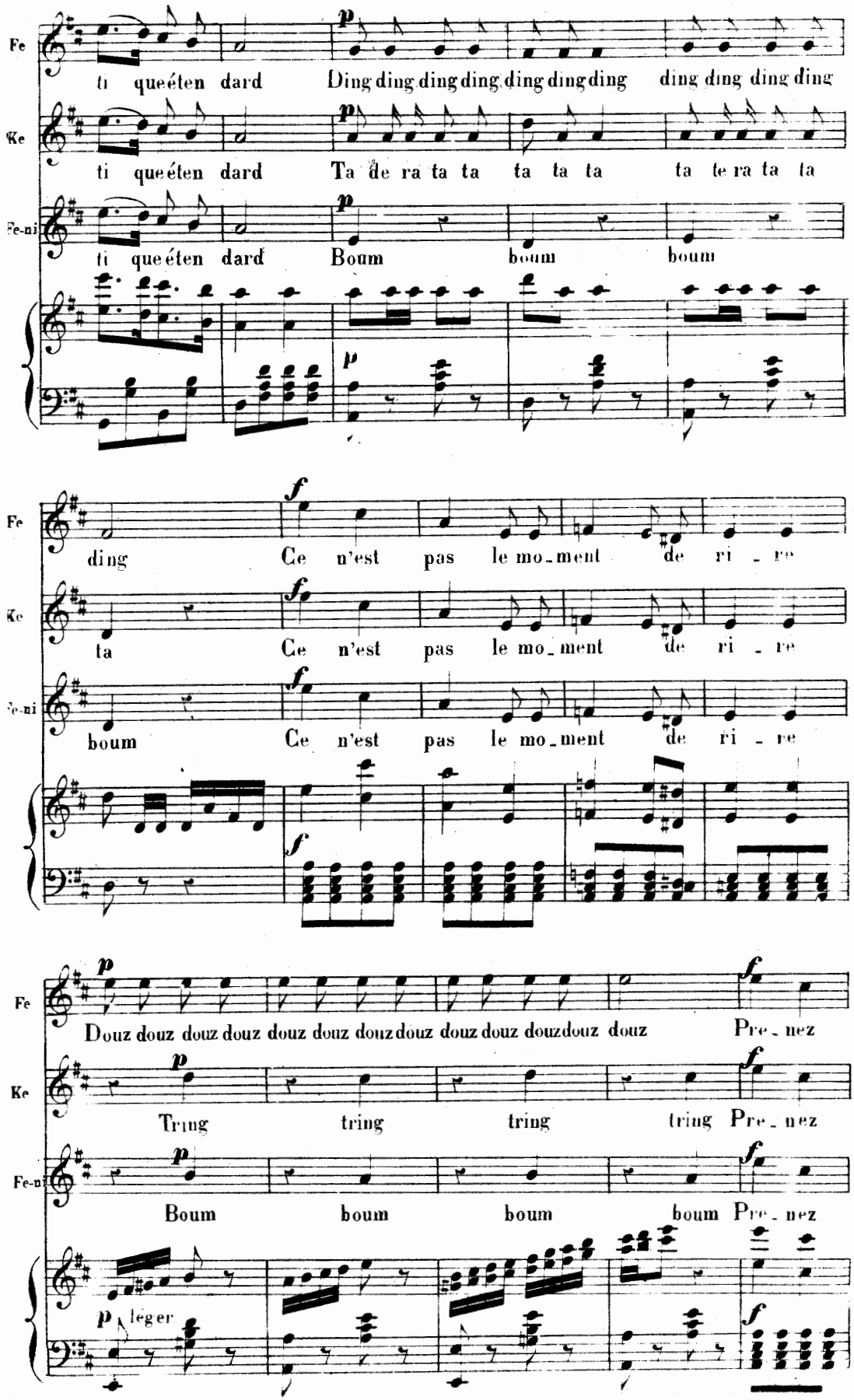

Fe
K
ding ding ding ding ding Ba-ta-clan ra tan plan ni- han fich-ton-khan
tzing tring Ba-ta-clan ratan plan fe-ni-han fich-ton-khan
boum boum Ba-ta-clan ratan plan fe-ni-han fich-ton-khan
détaché
pp
Ba-taclan ra-tan-plan fe-ni-han
pp
Ba-taclan ra-tan-plan fe-ni-han
f
pp
fich ton khan ba-ta-clan ra tan plan fe ni han fich ton khan ba-ta-clan
imitant la trompette.
Ta ta ta tatata ta ta
fich ton khan ba-ta-clan ra tan plan fe ni han fich-ton-khan ba-ta-clan

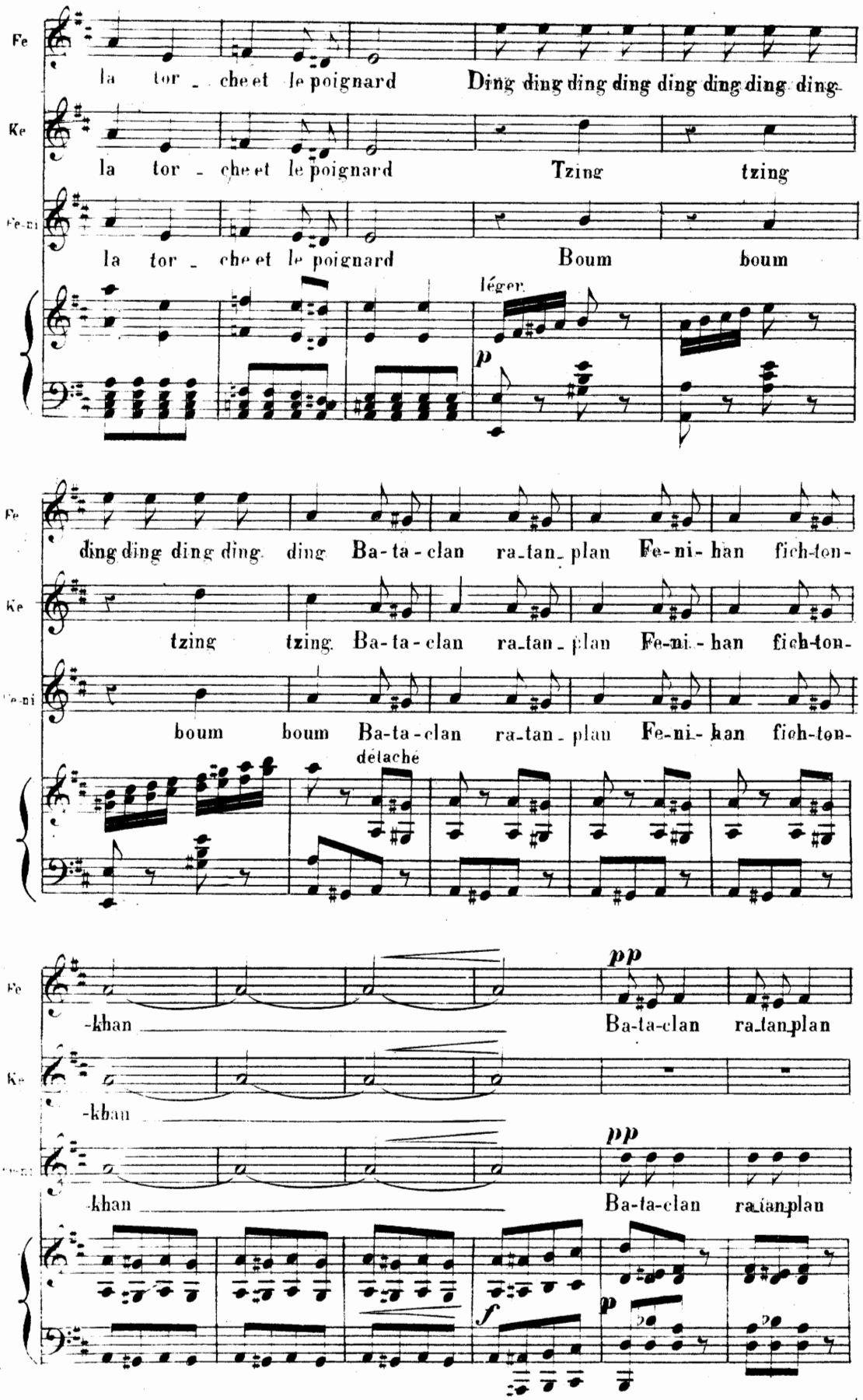

ra-tan plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra tan plan
ta ta tata tata ta ta tata ta ta ta ta ta tata ta ta ta tata ta ta
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan
fe ni han ba ta-clan ba-ta-clan ra-tan plan fe ni han ba-ta-clan
ta tata tata ta ta ta ta tata tata ta tata tata ta tata ta tata ta tata
ba-ta-cla ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan
8
ba-ta-clan ra ta plan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan
ta tata ta tata ta tata ta tata ta tata ta tata ta Ba-ta-clan fe ni
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan
8
mf

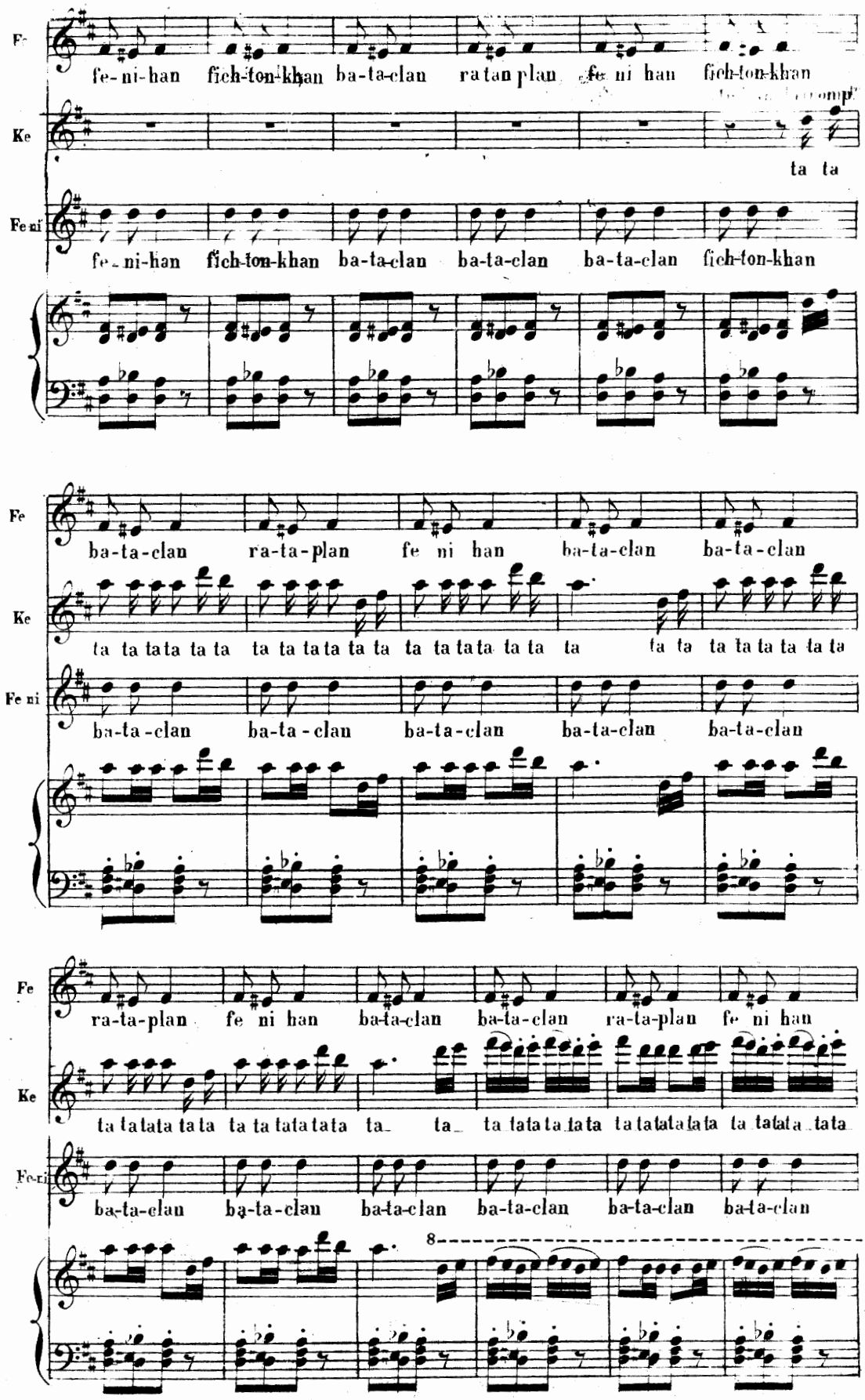

Fe
ba-ta-clan ba-ta-clan cla prou prou prou prou prou
Ke
-clan ra-tan-plan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta
Fe ni
ba-ta-clan ba-ta-clan cla prou prou prou prou prou
Fe
prou prou prou
pp
Ba-ta-clan
dim.
Ke
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta
Fe ni
prou prou prou
pp
Ba-ta-clan
pp
Fe
fe ni han fieh to kan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta ta ta
f
Ke
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta
f
Fe ni
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta ta ta
f
f


Fe
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta-
Ke
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta-
Fe ni
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ba - ta-clan ba - ta-
8
Fe
-clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan
Ke
-clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan
Fe ni
-clan fe ni han ba - ta - clan ba - ta-clan


Fe
Ha_bi_tants du Ce_les_te em_pi_re Ding ding ding ding ding
Ke
Ha_bi_tants du Ce_les_te em_pi_re ta de ra ta ta
Fe ni
Ha_bi_tants du Ce_les_te em_pi_re Boum
Fe
ding ding ding ding ding ding ding ding Le_vez vo_tre an_
ta ta ta ta de ra ta ta ta Le_vez vo_tre an_
Fe-ni
boum boum boum boum Le_vez vo_tre an_


Fe
ti que éten dard
Ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding
Ke
ti que éten dard
Ta de ra ta ta ta ta ta te ra ta ta
Fe-ni
ti que éten dard
Boum boum boum
ding
Ce n'est pas le mo_ment de ri _ re
ta
Ce n'est pas le mo_ment de ri _ re
boum
Ce n'est pas le mo_ment de ri _ re
Douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz douz
Pre_nez
Tring tring tring tring
Pre_nez
Boum boum boum boum
Pre_nez
léger


Fe
la tor - che et le poignard
Ding ding ding ding ding ding ding ding
Ke
la tor - che et le poignard
Tzing tzing
Fe-ni
la tor - che et le poignard
Boum boum
léger
p
Fe
ding ding ding ding ding Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-
Ke
tzing tzing Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-
Fe-ni
boum boum Ba-ta-clan ra-tan-plan Fe-ni-han fich-ton-
détaché
Fe
-khan
pp
Ba-ta-clan ra-tan-plan
Ke
-khan
Fe-ni
-khan
pp
Ba-ta-clan ra-tan-plan
f
p



Fe
fe-ni-han fich-ton-khan ba-ta-clan ra tan plan fe ni han fich-ton-khan

Ke
ta ta

Fe ni
fe-ni-han fich-ton-khan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan fich-ton-khan

Fe
ba-ta-clan ra-ta-plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan

Ke
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

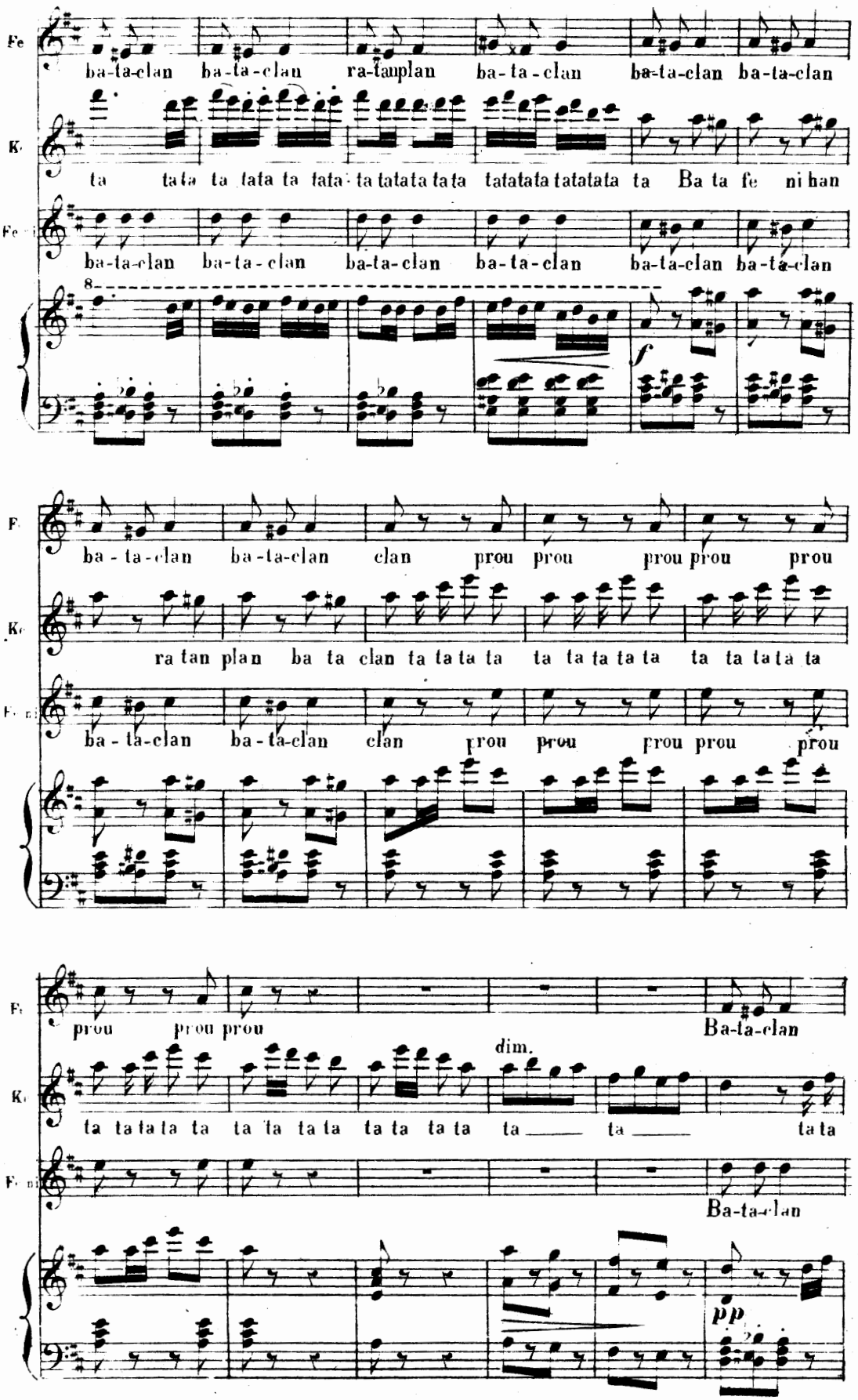
Fe ni
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

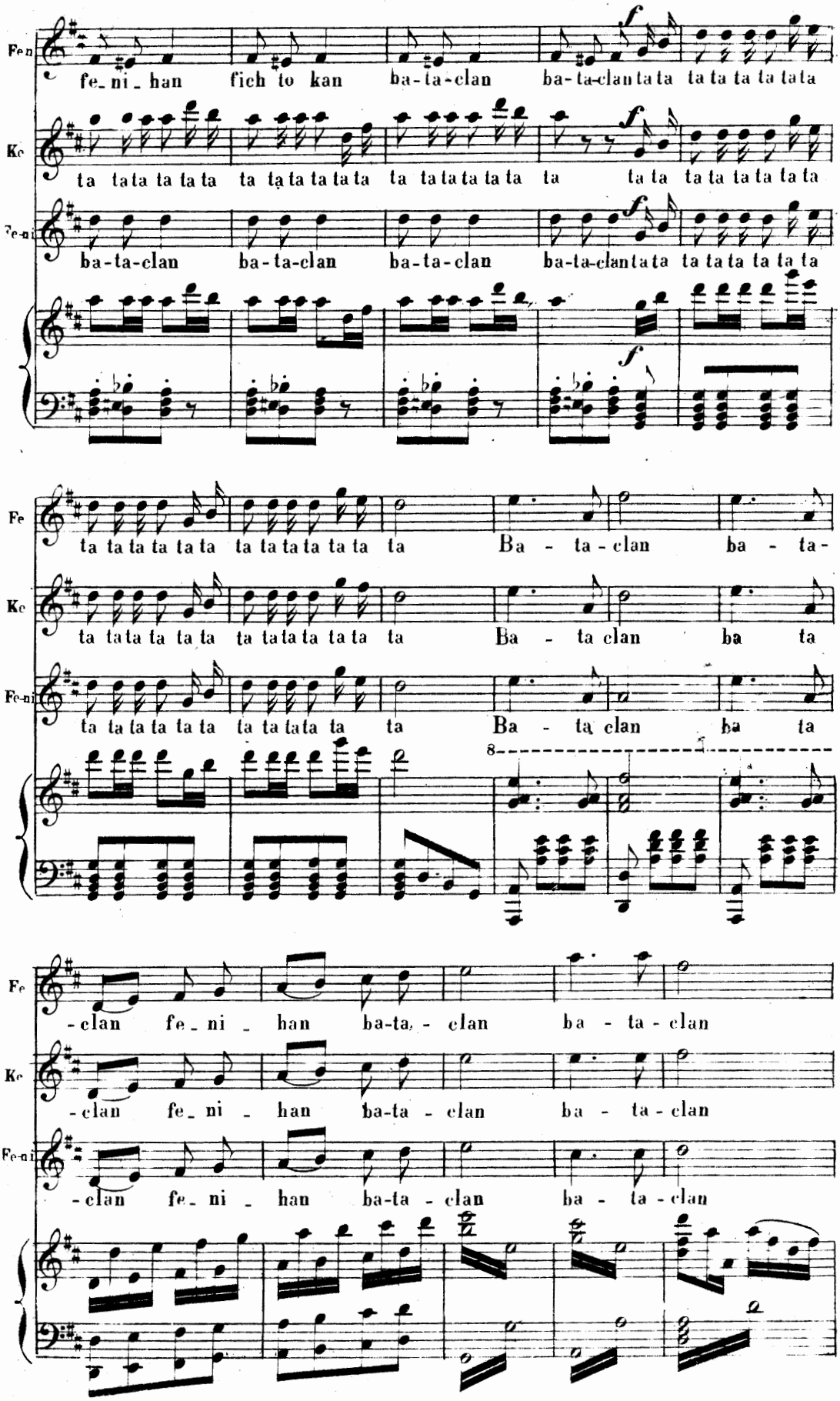
Fe
ra-ta-plan fe ni han ba-ta-clan ba-ta-clan ra-ta-plan fe ni han

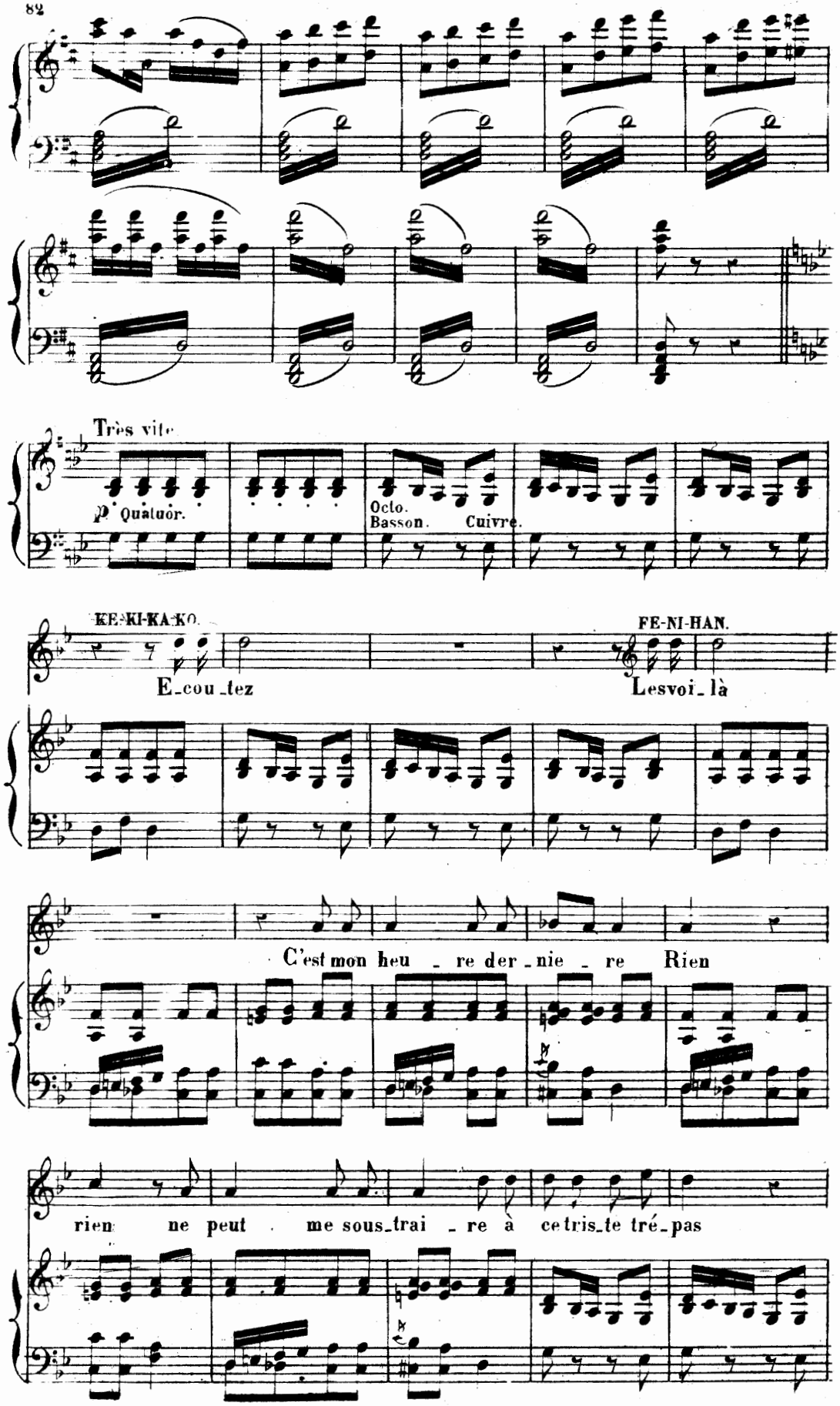
Ke
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

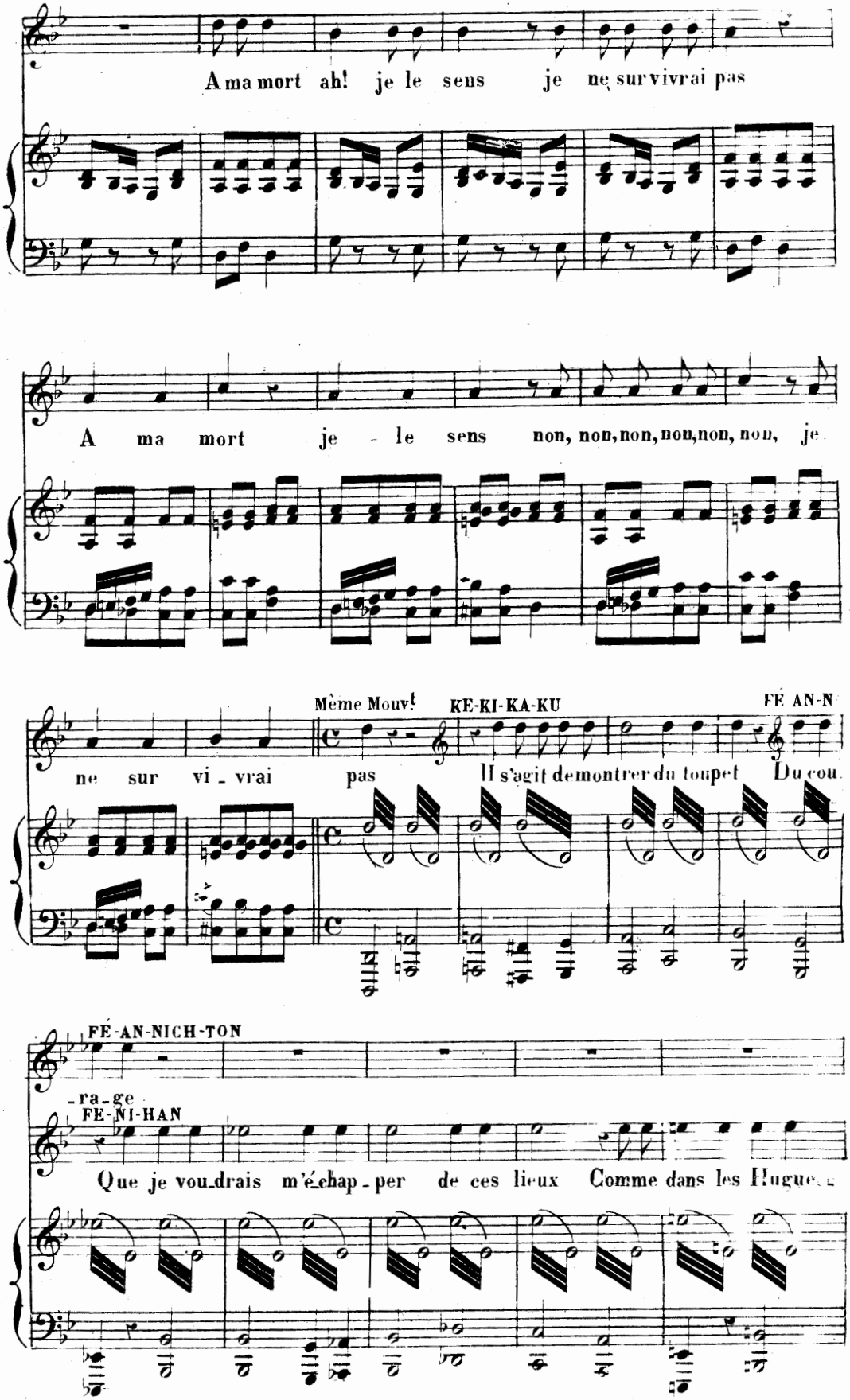
Fe-ni
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan

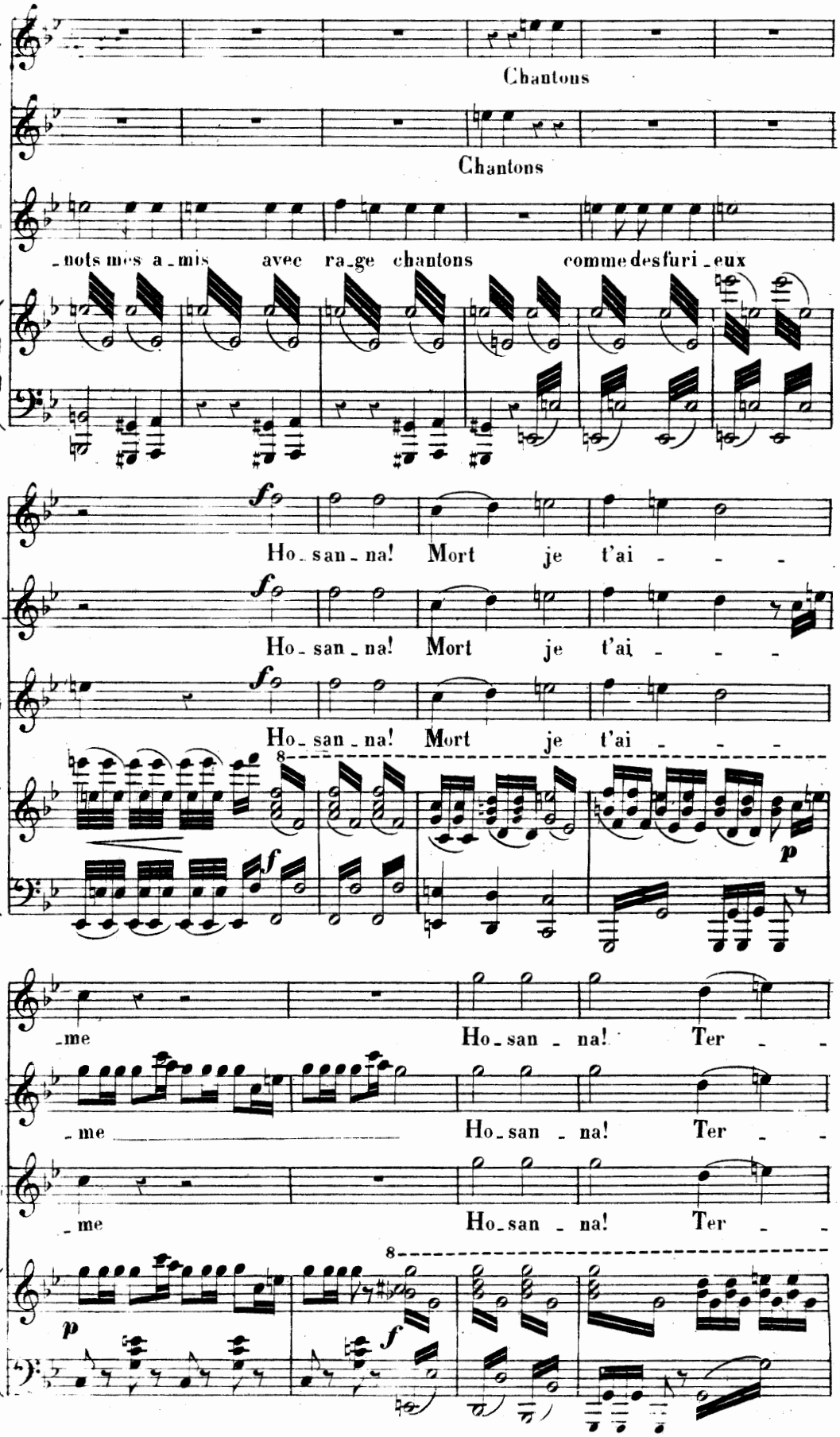
8

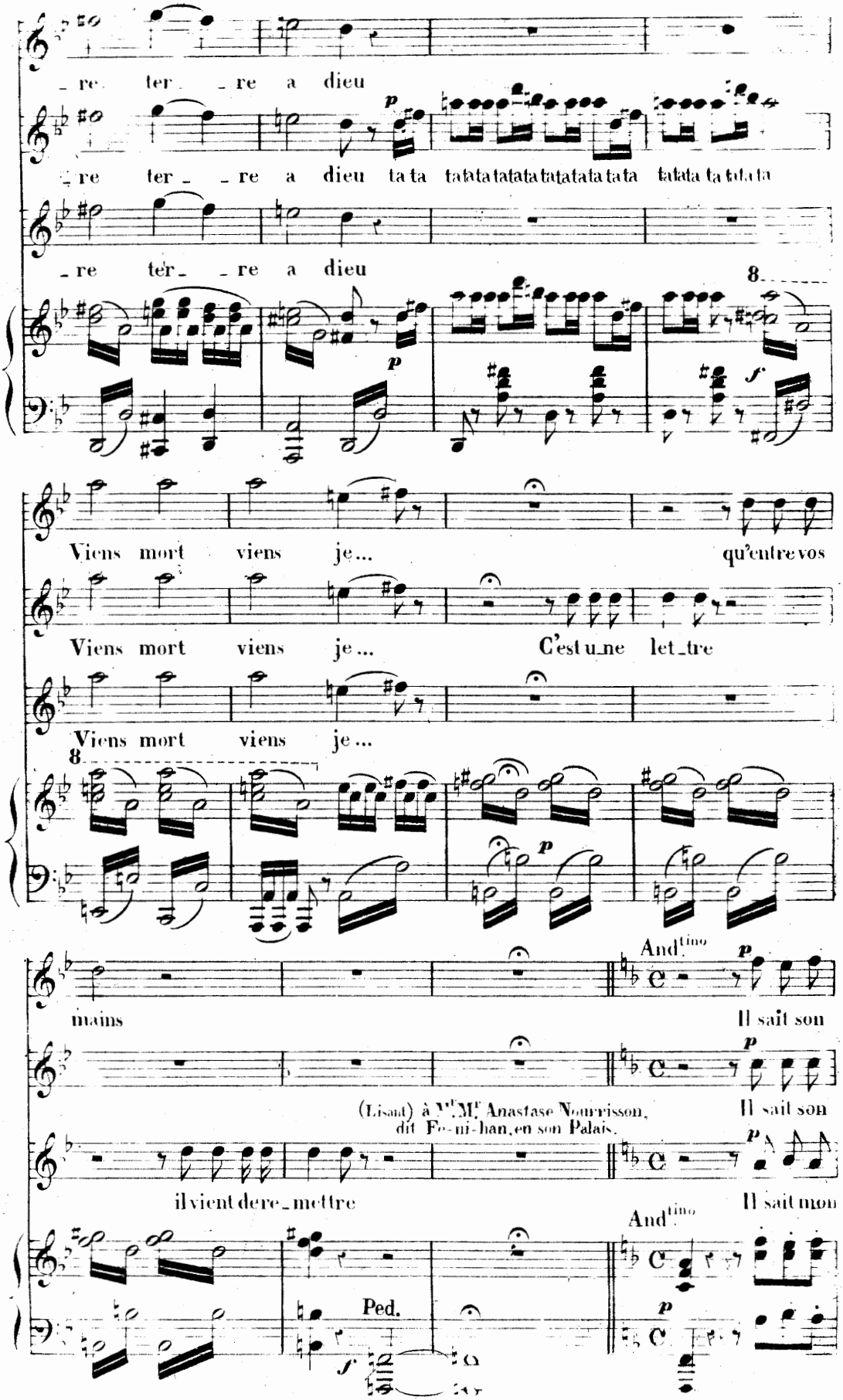

Fe
ba-ta-clan ba-ta-clan ra-tanplan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan
K.
ta tata ta tata ta tata ta tatata tata tatatata tatatata ta Ba ta fe ni han
Fe
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan
8
f
F.
ba-ta-clan ba-ta-clan clan prou prou prou prou prou
K.
ra tan plan ba ta clan ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta
F.
ba-ta-clan ba-ta-clan clan prou prou prou prou prou
F.
prou prou prou
Ba-ta-clan
dim.
K.
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta
F.
Ba-ta-clan
pp

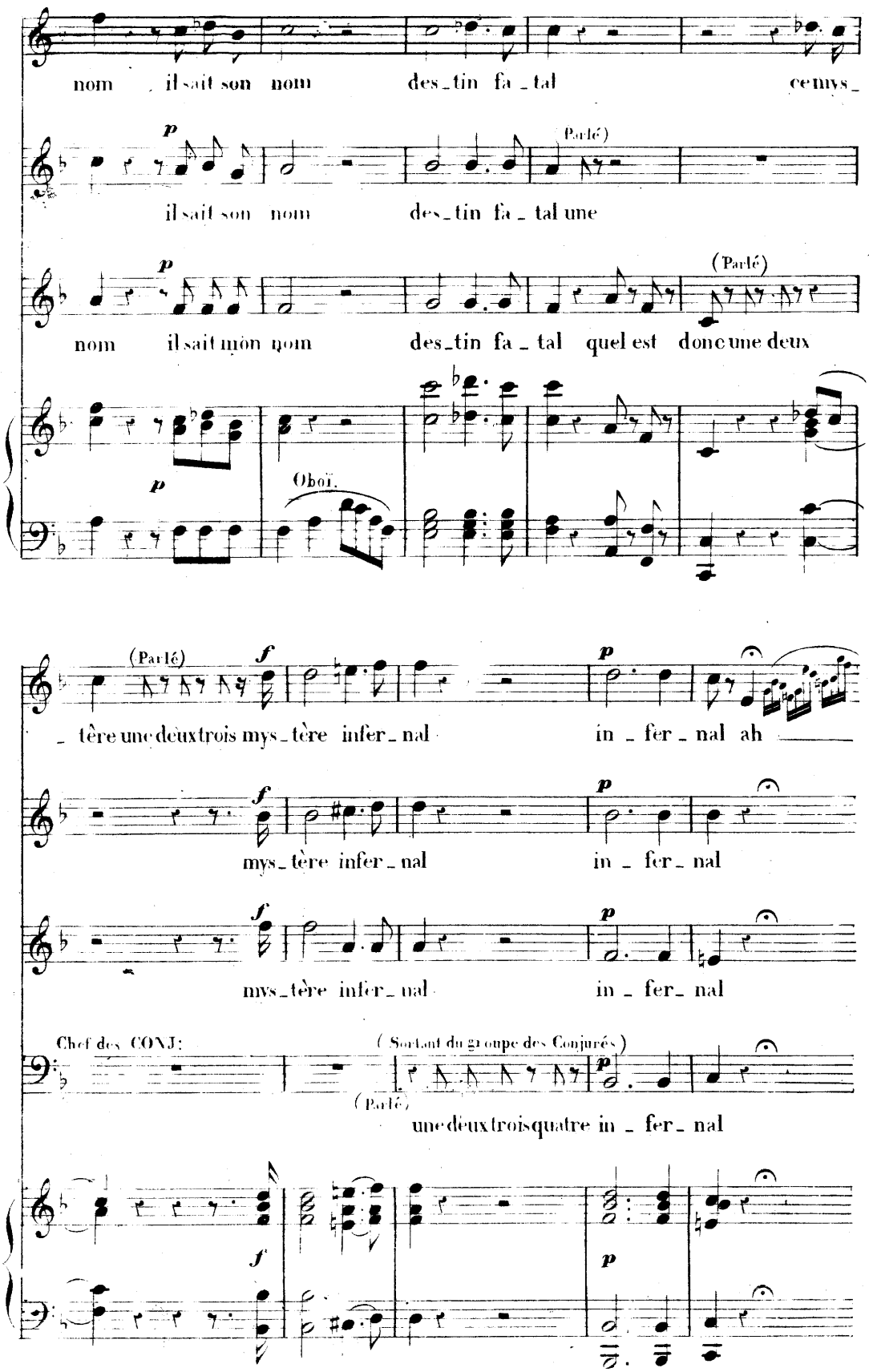

Fe-n
fe-ni-han fich to kan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta ta
Ke
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta
Fe-ni
ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ba-ta-clan ta ta ta ta ta ta ta
Fe
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan ba - ta -
Ke
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta clan ba ta
Fe-ni
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta clan ba ta
8
Fe
- clan fe-ni - han ba-ta - clan ba - ta - clan
Ke
- clan fe-ni - han ba-ta - clan ba - ta - clan
Fe-ni
- clan fe-ni - han ba-ta - clan ba - ta - clan

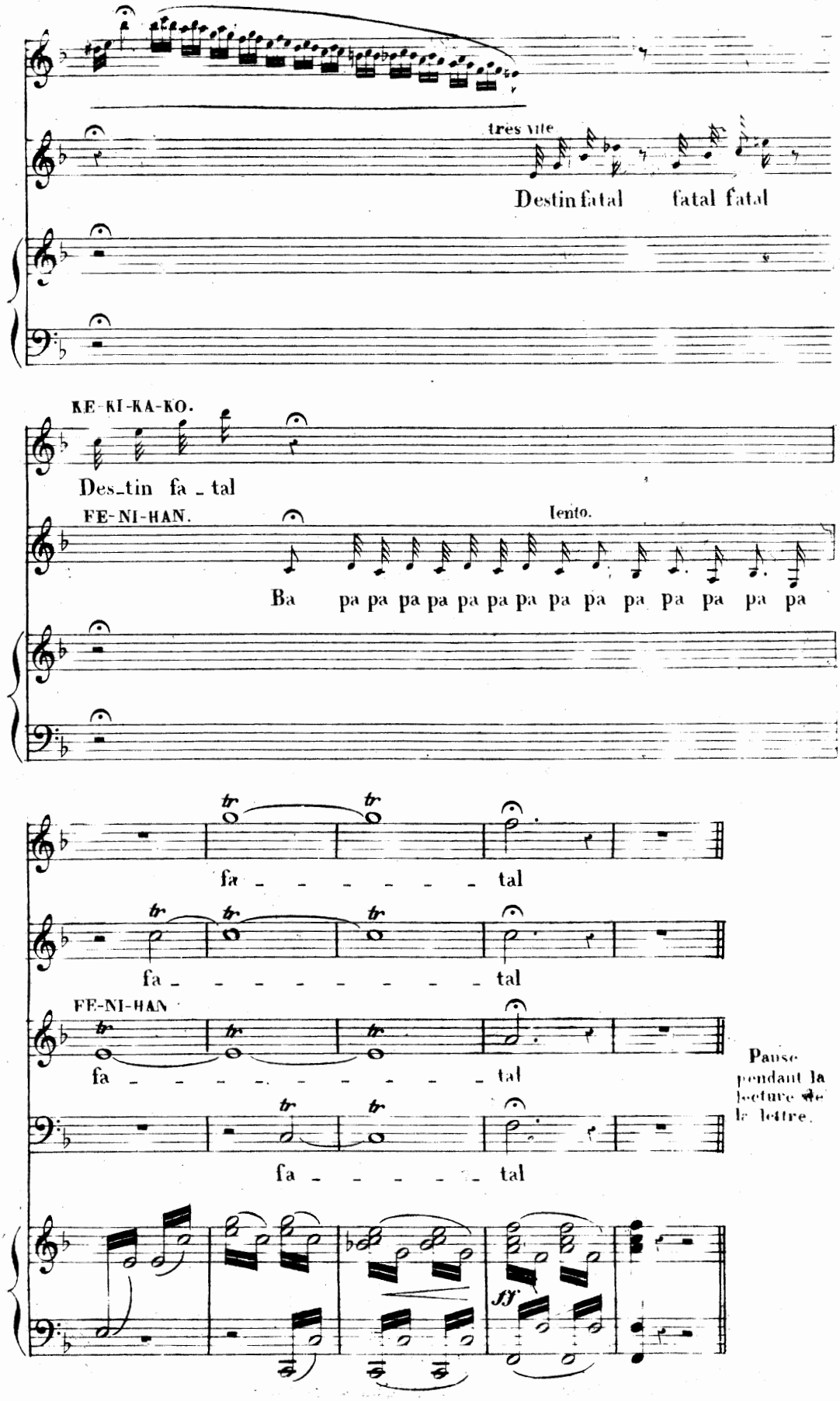

Très vite
p Quatuor.
Octo.
Basson. Cuivre.
KE-KI-KA-KO.
FE-NI-HAN.
E-cou-tez
Lesvoi-là
C'est mon heu - re der-nie - re Rien
rien ne peut me sous-trai - re à ce tris-te tré-pas

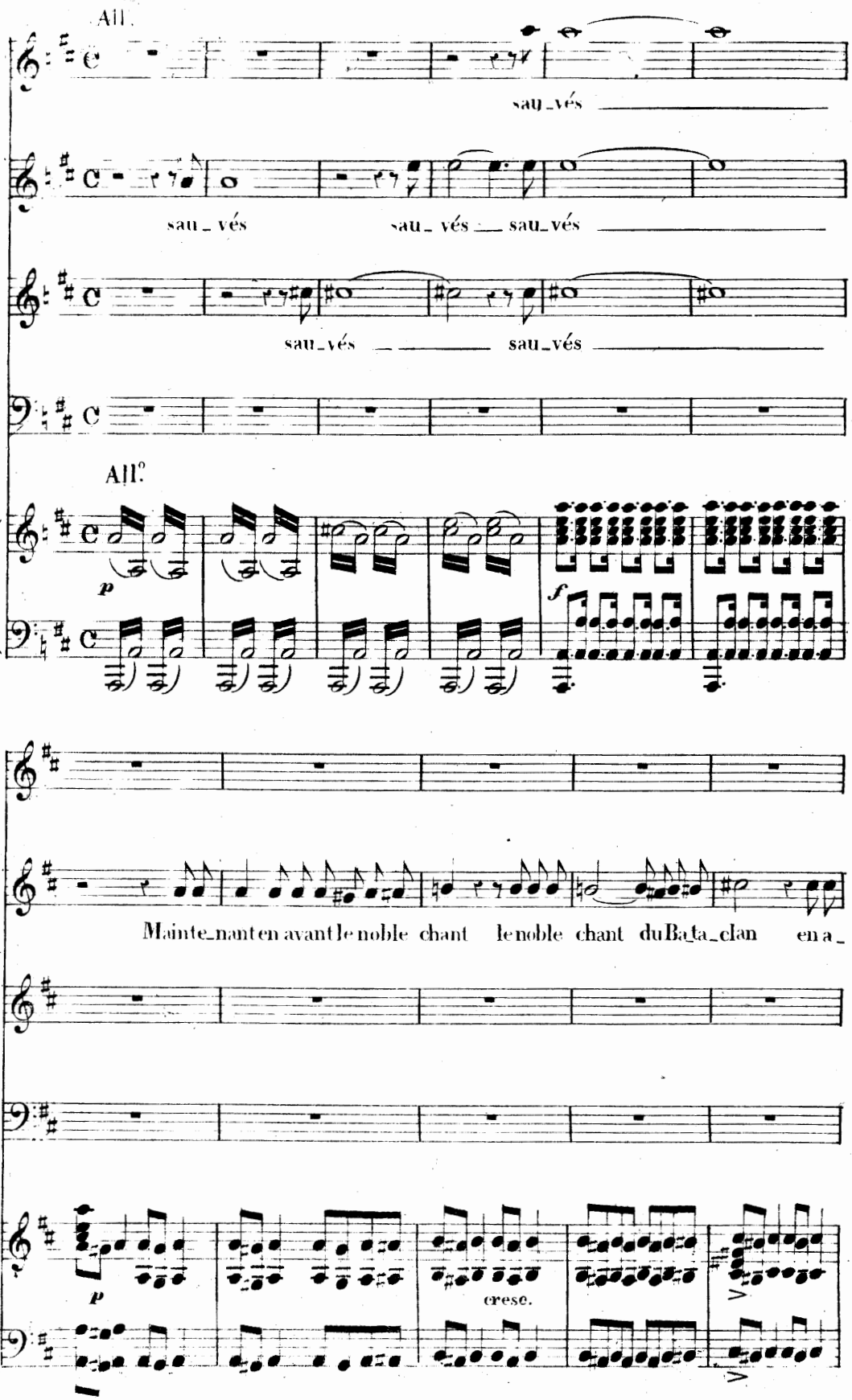

A ma mort ah! je le sens je ne survivrai pas
A ma mort je le sens non, non, non, non, non, non, je
Même Mouv!
KE-KI-KA-KU
FE AN-N
ne sur vi - vrai pas
Il s'agit de montrer du toupet Du cou-
FE-AN-NICH-TON
-ra-ge
FE-NI-HAN
Que je voudrais m'échap-per de ces lieux Comme dans les Hugue-

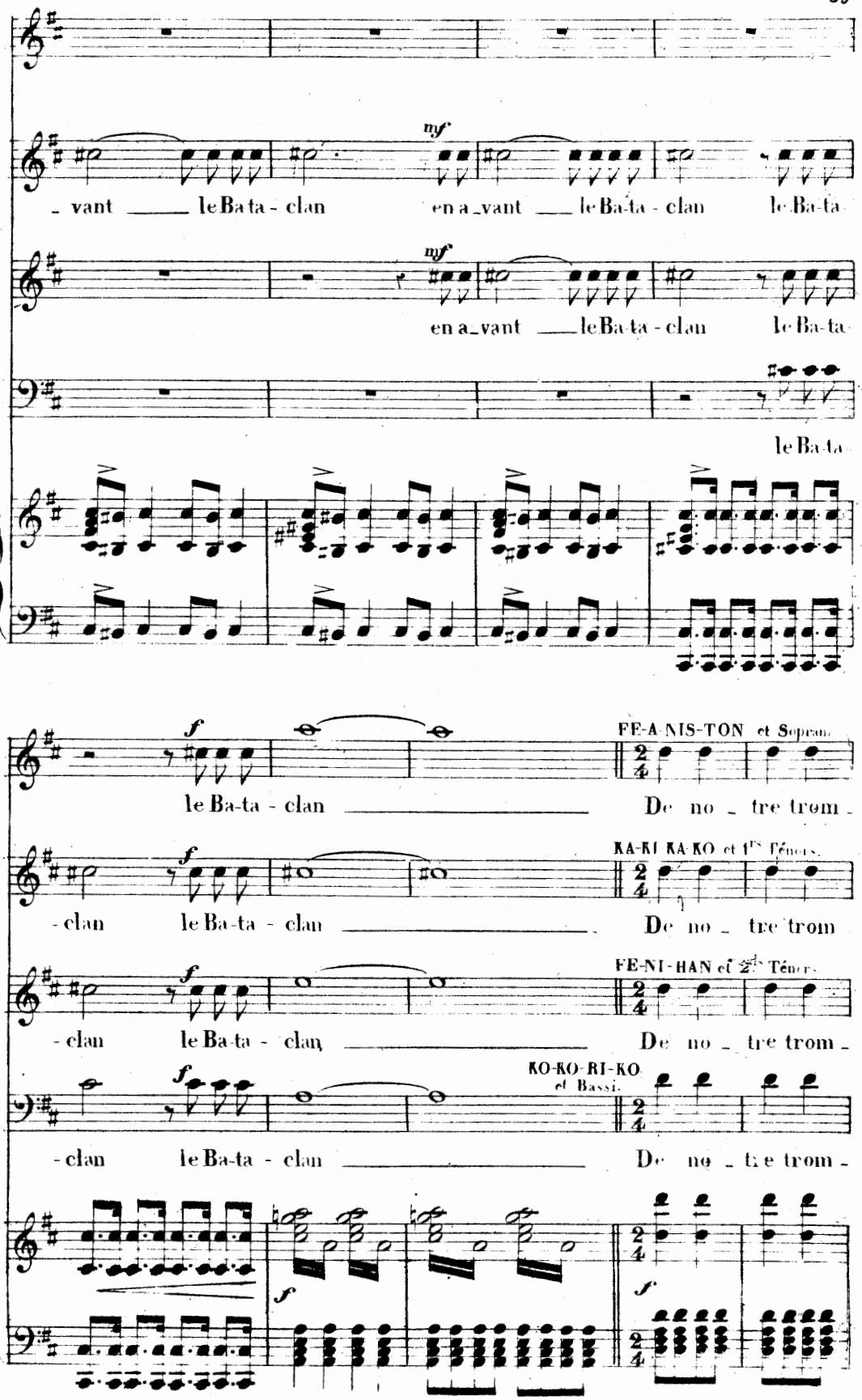

Fe
Chantons
Ke
Chantons
_nots mes a_mis avec ra_ge chantons comme des furi_eux
Fe
Ho_san_na! Mort je t'ai - - -
Ke
Ho_san_na! Mort je t'ai - - -
Ho_san_na! Mort je t'ai - - -
8
Fe
_me Ho_san_na! Ter - -
Ke
_me Ho_san_na! Ter - -
_me Ho_san_na! Ter - -
8

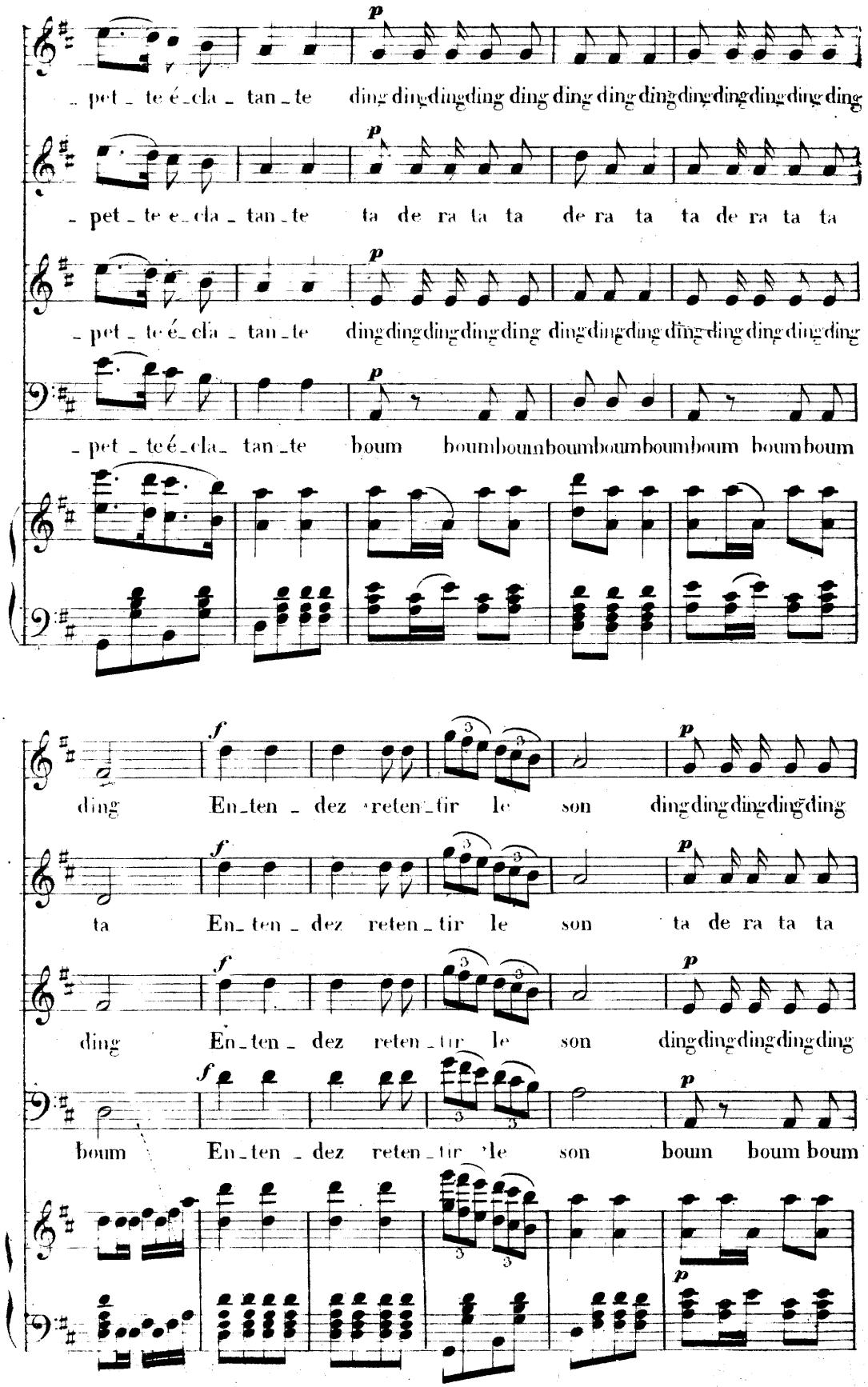

re ter re a dieu
re ter re a dieu ta ta tatatatatatatatatatata tatata ta tata ta
re ter re a dieu
8
Viens mort viens je... qu'entre vos
Viens mort viens je... C'est une let tre
Viens mort viens je...
8
mains
And.tino
Il sait son
(Lisant) à Mr M.r Anastase Nourrisson,
dit Fo-ni-han, en son Palais.
Il sait son
il vient de re mettre
Il sait mon
And.tino
Ped.

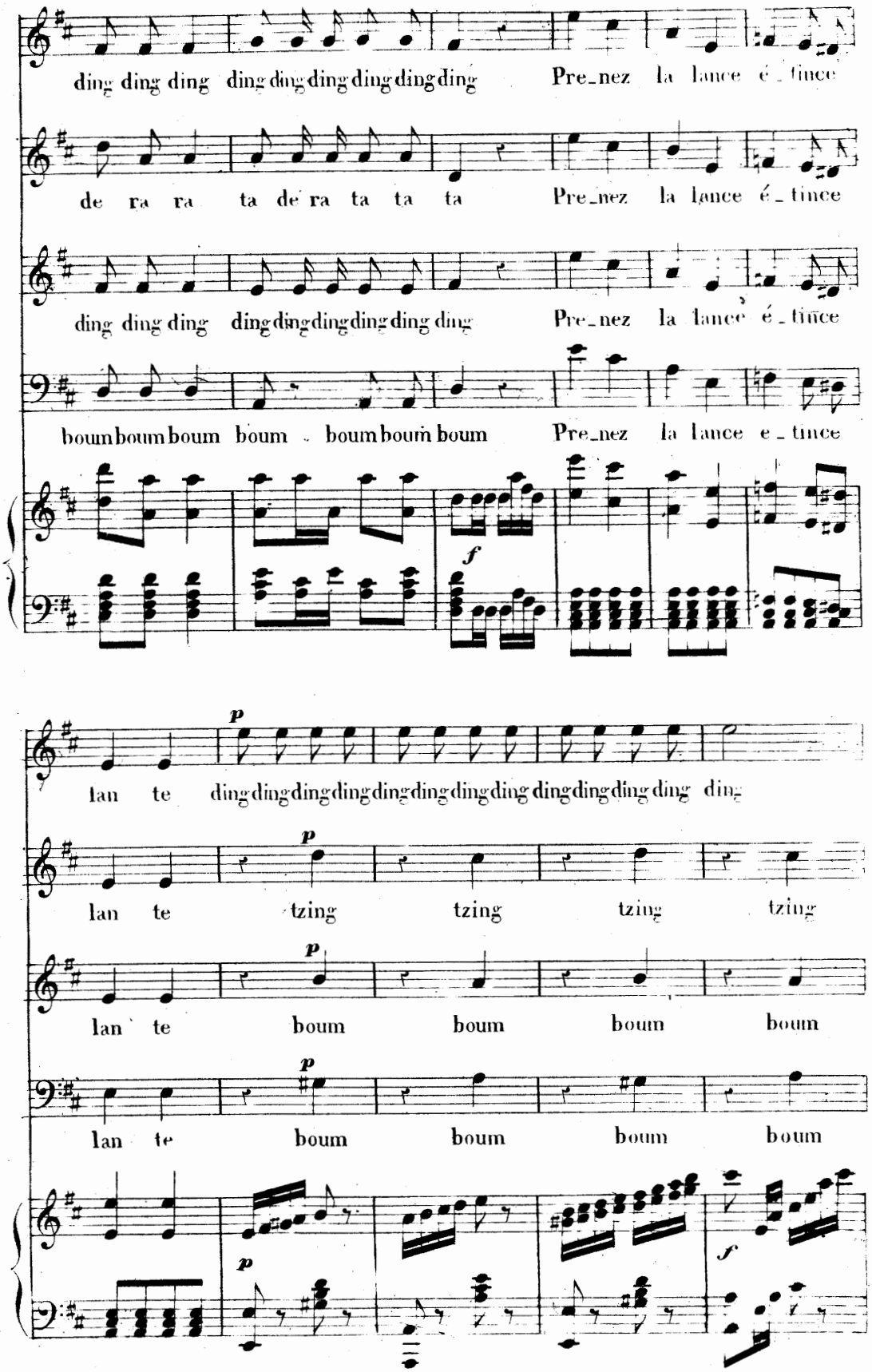

nom il sait son nom des_tin fa_tal ce mys_
(Parlé)
il sait son nom des_tin fa_tal une
(Parlé)
nom il sait mon nom des_tin fa_tal quel est donc une deux
Oboï.
(Parlé)
_ tère une deux trois mys_tère infer_nal in_fer_nal ah
mys_tère infer_nal in_fer_nal
mys_tère infer_nal in_fer_nal
Chef des CONJ:
(Sortant du groupe des Conjurés)
(Parlé)
une deux trois quatre in_fer_nal

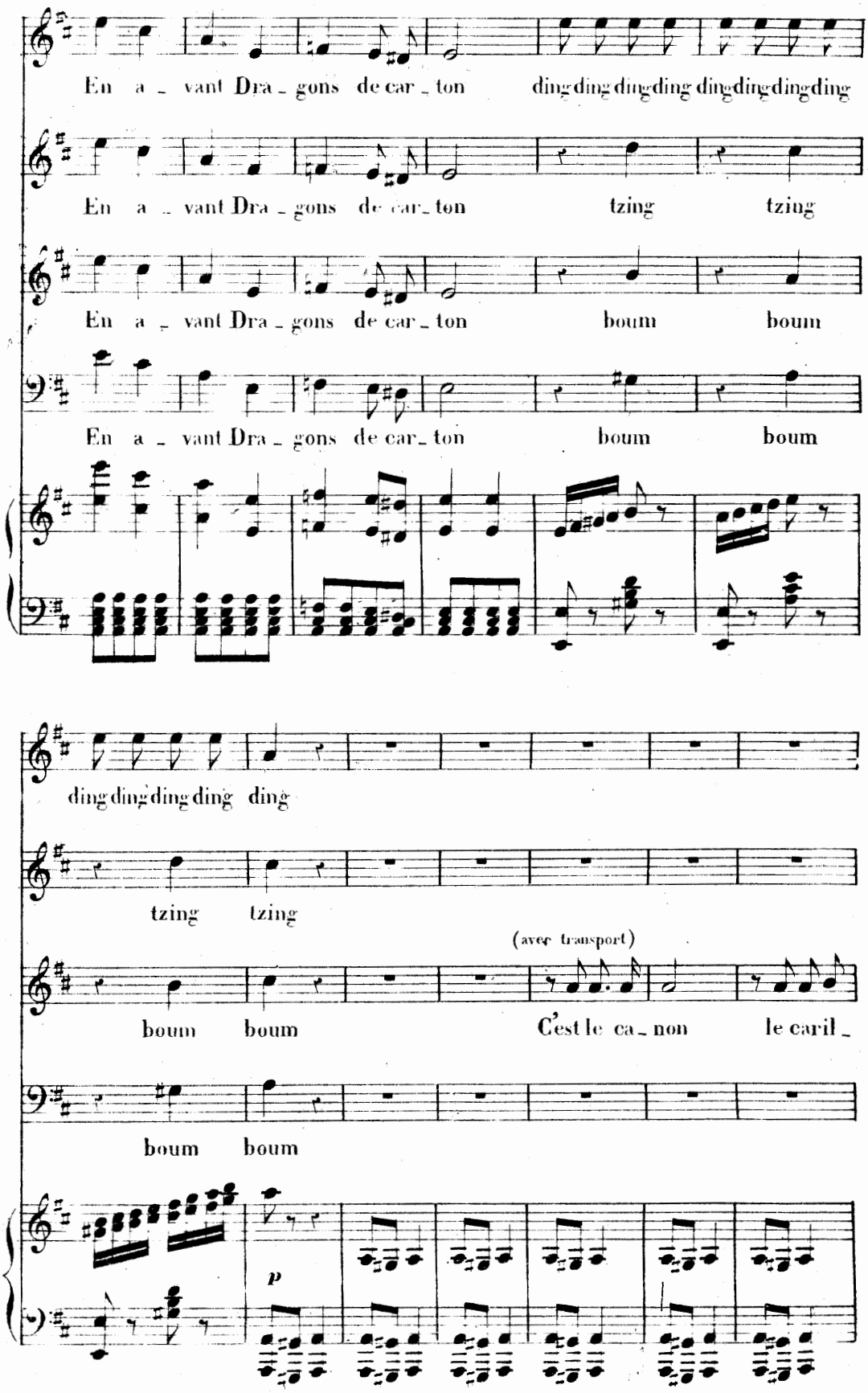

très vite
Destin fatal fatal fatal
KE-KI-KA-KO.
Des_tin fa _ tal
FE-NI-HAN.
lento.
Ba pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa pa
fa _ _ _ _ _ _ _ tal
fa _ _ _ _ _ _ _ _ _ tal
FE-NI-HAN
fa _ _ _ _ _ _ _ _ _ tal
fa _ _ _ _ _ tal
Pause pendant la lecture de la lettre.
ff

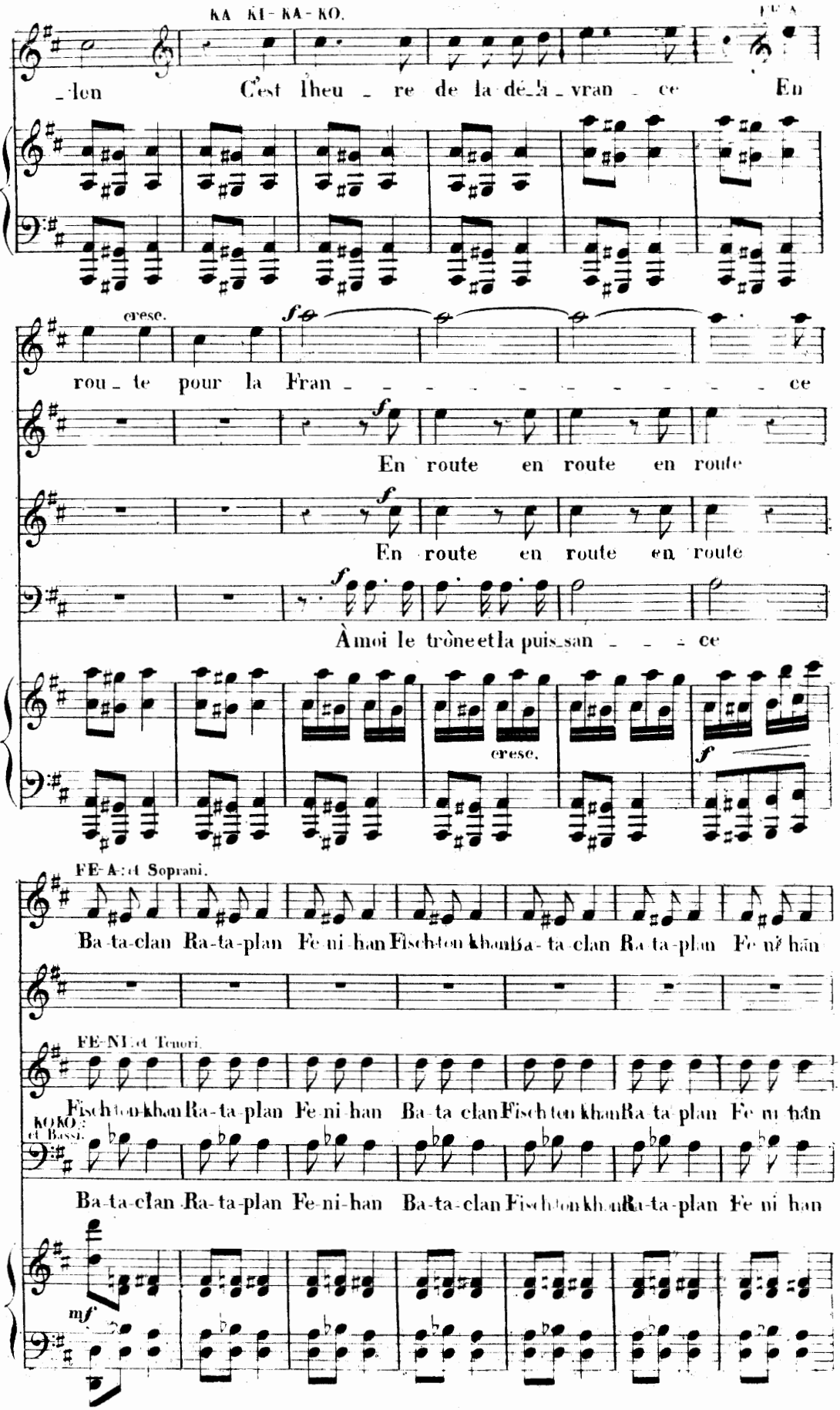

All.
sau_vés
sau_ vés
sau_ vés __ sau_vés
sau_vés
sau_vés
All.°
p
f
Mainte_nant en avant le noble chant le noble chant du Ba_ta_clan en a_
p
cresc.

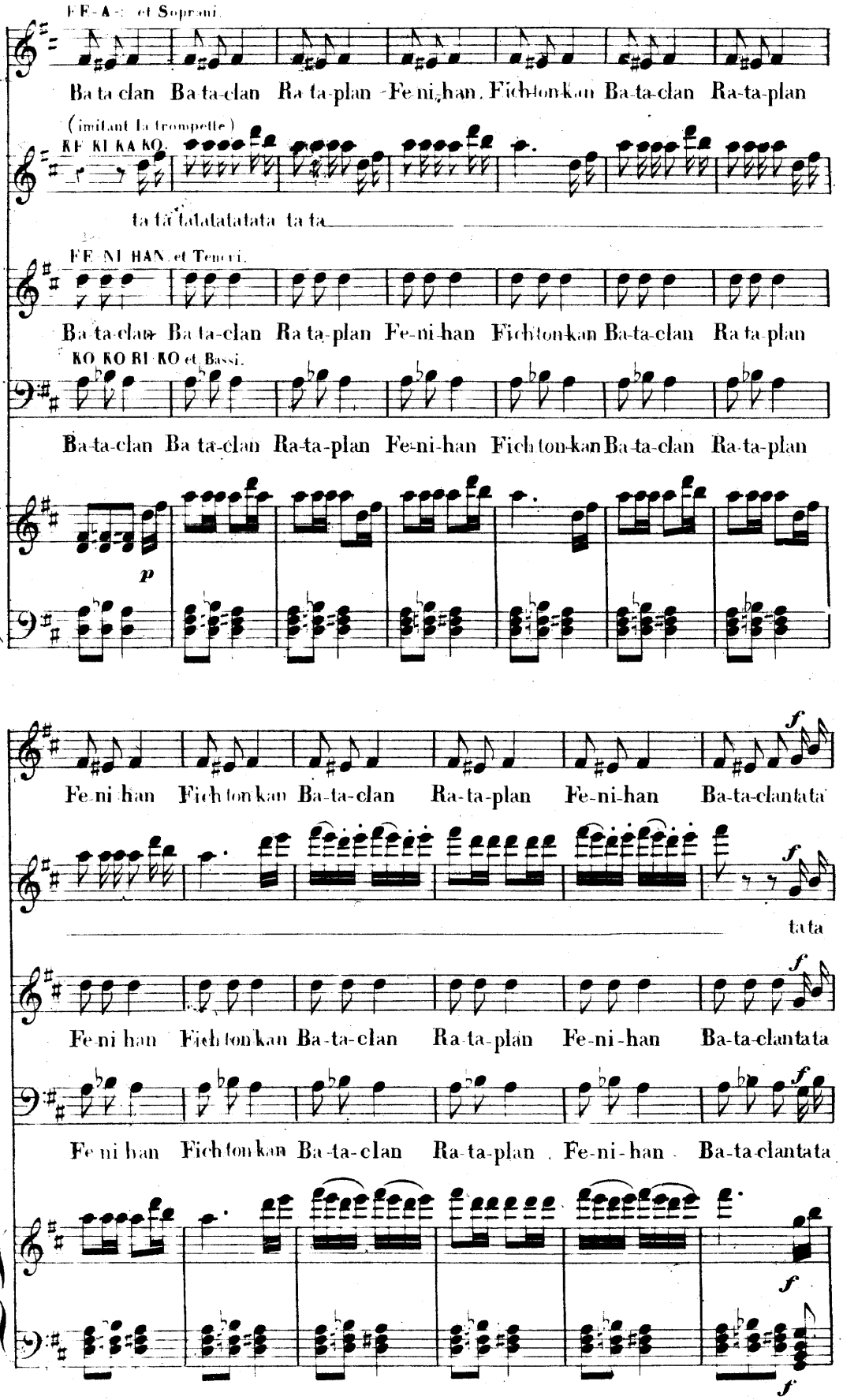

mf
- vant le Ba-ta - clan en a_vant le Ba-ta - clan le Ba-ta
mf
en a_vant le Ba-ta - clan le Ba-ta
le Ba-ta
f
le Ba-ta - clan
FE-A-NIS-TON et Soprani
De no - tre trom -
f
- clan le Ba-ta - clan
KA-KI KA-KO et 1ers Ténors
De no - tre trom
f
- clan le Ba-ta - clan
FE-NI-HAN et 2es Ténors
De no - tre trom -
f
KO-KO-RI-KO
et Bassi.
- clan le Ba-ta - clan
De no - tre trom -
f
f

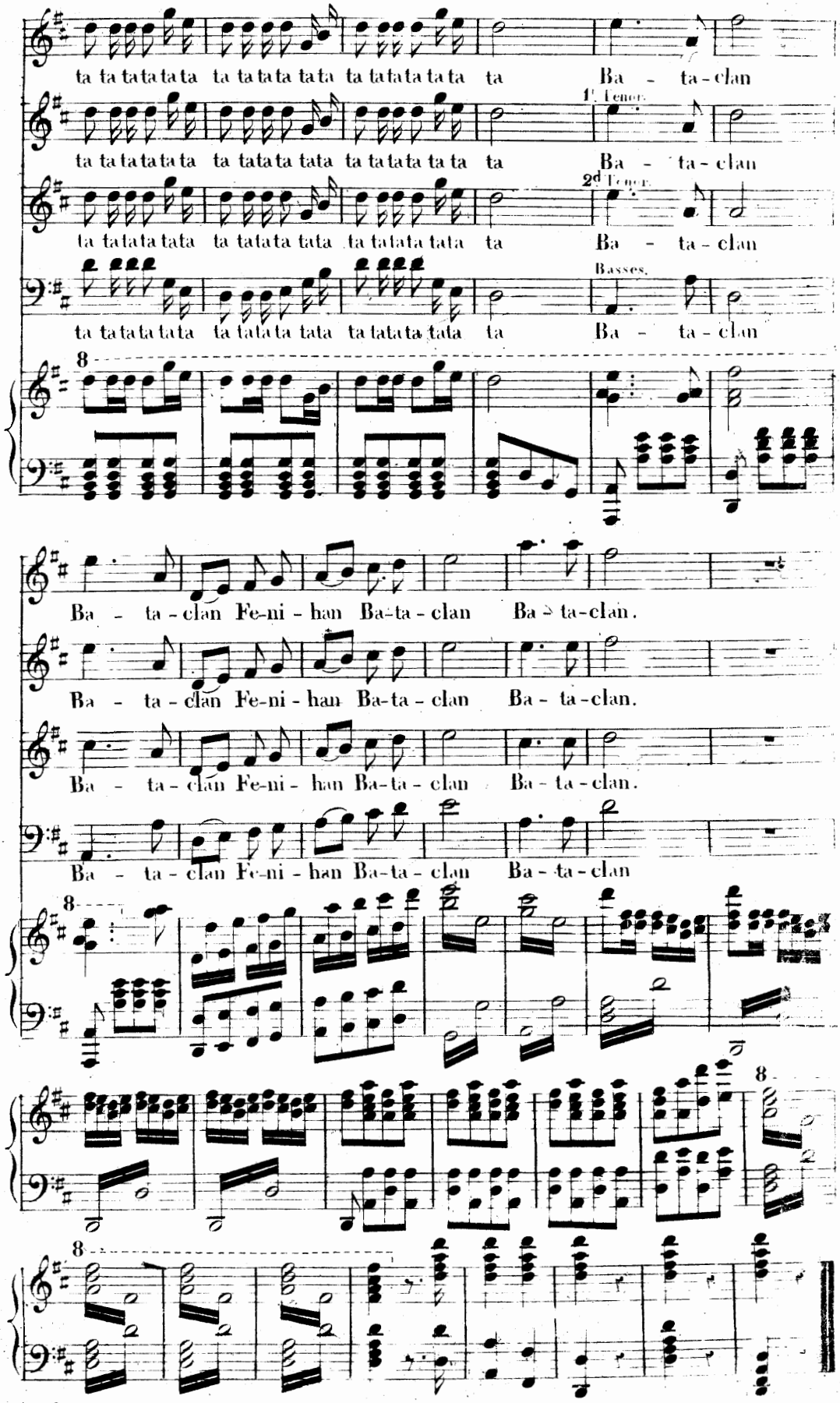

p
- pet - te é - cla - tan - te ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding
- pet - te é - cla - tan - te ta de ra ta ta de ra ta ta de ra ta ta
- pet - te é - cla - tan - te ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding
- pet - te é - cla - tan - te boum boum boum boum boum boum boum boum boum
f
ding En - ten - dez reten - tir le son ding ding ding ding ding
ta En - ten - dez reten - tir le son ta de ra ta ta
ding En - ten - dez reten - tir le son ding ding ding ding ding
boum En - ten - dez reten - tir le son boum boum boum


ding ding ding ding ding ding ding ding ding Pre_nez la lance é_tince
de ra ra ta de ra ta ta ta Pre_nez la lance é_tince
ding ding ding ding ding ding ding ding ding Pre_nez la lance é_tince
boum boum boum boum boum boum boum Pre_nez la lance e_tince
f
p
lan te ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding ding
p
lan te tzing tzing tzing tzing
p
lan te boum boum boum boum
p
lan te boum boum boum boum
p
f


En a _ vant Dra _ gons de car _ ton ding ding ding ding ding ding ding ding
En a _ vant Dra _ gons de car _ ton tzing tzing
En a _ vant Dra _ gons de car _ ton boum boum
En a _ vant Dra _ gons de car _ ton boum boum
ding ding ding ding ding
tzing tzing
(avec transport)
boum boum C'est le ca _ non le caril _
boum boum
p


KA KI-KA-KO.
-len C'est l'heu-re de la dé-li-vran-ce En
cresc.
rou-te pour la Fran-ce
En route en route en route
En route en route en route
À moi le trône et la puis-san-ce
cresc.
FE-A et Soprani.
Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Fisch-ton-khan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han
FE-NI et Tenori.
Fisch-ton-khan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clan Fisch-ton-khan Ra-ta-plan Fe-ni-han
KO-KO et Bassi.
Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clan Fisch-ton-khan Ra-ta-plan Fe-ni-han


FE-A-[illegible] et Soprani.
Ba ta-clan Ba ta-clan Ra ta-plan Fe-ni-han Fich-ton-kan Ba-ta-clan Ra-ta-plan
(imitant la trompette)
KE KI KA KO.
ta ta tatatatatatata ta ta
FE NI HAN et Tenori.
Ba ta-clan Ba ta-clan Ra ta-plan Fe-ni-han Fich ton-kan Ba-ta-clan Ra ta-plan
KO KO KI KO et Bassi.
Ba-ta-clan Ba ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Fich ton-kan Ba-ta-clan Ra-ta-plan
p
Fe-ni-han Fich ton-kan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clantata
f
ta ta
Fe-ni-han Fich ton-kan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clantata
Fe-ni-han Fich ton-kan Ba-ta-clan Ra-ta-plan Fe-ni-han Ba-ta-clantata
f


ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan
1st Tenor.
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan
2d Tenor.
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan
Basses.
ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta Ba - ta - clan
8
Ba - ta - clan Fe-ni - han Ba-ta - clan Ba - ta-clan.
Ba - ta - clan Fe-ni - han Ba-ta - clan Ba - ta - clan.
Ba - ta - clan Fe-ni - han Ba-ta - clan Ba - ta - clan.
Ba - ta - clan Fe-ni - han Ba-ta - clan Ba - ta - clan
8
8
8